BHAJANAMRITAM

Devotional songs of Mata Amritanandamayi

VOLUME IV



Mata Amritanandamayi Mission Trust Amritapuri, Kerala, India

BHAJANAMRITAM

Volume 4

PUBLISHED BY:

Mata Amritanandamayi Mission Trust Amritapuri P.O., Kollam Dt., Kerala INDIA 690 525

Ph.: Country Code (91), 476-2897578 / 2896178 / 2621279

Fax: 476-2897678

Website: www.amritapuri.org Email: mam@amritapuri.org

Copyright © 2001 by: Mata Amritanandamayi Mission Trust All rights reserved

PRINTED BY: Amrita Offset Printers, Amritapuri

FIRST PRINTING: October, 2001 FIFTH PRINTING: June 2007

SIXTH PRINTING: June 2011 – 500 copies

ALSO AVAILABLE AT:

Mata Amritanandamayi Center P.O. Box 613 San Ramon, CA 94583-0613 Ph.: 510-537-9417

Fax: 510-889-8585



ABOUT PRONUNCIATION

The following key is for the guidance of those who are unfamiliar with the Sanskrit and Malayalam transliteration codes which are used in this book:

```
Α
                          in America
      -as
                 a
ΑI
                          in aisle
                 ai
      -as
AU
                          in how
      -as
                 OW
Е
                          in they
                 e
      -as
I
                          in heat
      -as
                 ea
0
      -as
                 O
                          in or
IJ
                 u
                          in suit
      -as
KH
                 kh
                          in Eckhart
      -as
G
                          in give
      -as
                 g
GH
                 gh
                          in loghouse
      -as
PH
                 ph
                          in shepherd
      -as
BH
                 bh
                          in clubhouse
      -as
TH
                 th
                          in lighthouse
      -as
DH
                 dh
                          in redhead
      -as
C
                          in cello
                 C
      -as
СН
                 ch-h
                          in staunch-heart
      -as
JH
Ñ
Ś
Ṣ
N
                 dge
                          in hedgehog
      -as
                 ny
                          in canyon
      -as
                 sh
                          in shine
      -as
                          in efficient
                 C
      -as
                          in sing, (nasal sound)
      -as
                 ng
                          in valley, but closer to a "w"
                 v
      -as
ZH
                 rh
                          in rhythm
      -as
```

Vowels which have a line on top of them are long vowels, they are pronounced like the vowels listed above but are held for twice the amount of time.

The letters with dots under them (t, th, d, dh, n, l, s) are palatal consonants, they are pronounced with the tip of the tongue against the hard palate. Letters without such dots are dental consonants and are pronounced with the tongue against the base of the teeth.

TABLE OF CONTENTS

Bhajans	6
Chants	213
English songs	235
Index of Bhajanamritam volumes I, II, III, IV	250
INDEX OF VOLUME IV SONGS	275

$ar{\mathbf{A}}$ DIŚAKTI BRAHM $ar{\mathbf{A}}$ M $ar{\mathbf{A}}$ TA

Ādiśakti brahmāmṛta rūpiṇī ammayāyi vanniraṅgi bhūtalē kanmaṣaṅgal mātti nēr vazhīykku nī ñaṅgale nayikkuvān pirannu nī

O primeval power, bliss of Brahman incarnate, You have descended to the Earth in the form of the Mother. To cleanse us of our sins and guide us along the true path You have come.

Jātimata cintakal marannu nām makkalāyi onnu cērnnu ninnu nām kāladēśa bhittikal takarnnahō śānti tan pularī vannudichitā

Having become one, united as Your children, we have forgotten all divisive thoughts of caste and religion. The walls of time and space are crumbling down and the dawn of peace has arrived.

Svapna loka tullyamām jagattitil snēhavarṣiṇi nīyum vannuvo makkale tuṇaykkuvān uṇarttuvān tyāgamūrttiyāyi nī jaganmayī

O loving Mother, You have come to this dream-like world to rescue and redeem us, Thy children. You are the Mother of the universe and the embodiment of self-sacrifice.

Sarva dukha hāriņi mahēśvarī sarva saukyadāyini amṛtēśvarī sarvapāpanāśanam nin darśanam sarvadā labhikkuvān tozhunnu ñān

You remove all sorrows and bestow all wishes, all-powerful, immortal Goddess. The vision of You purifies us of all sins; I prostrate to have that vision always.

$ar{\mathbf{A}}$ DIŞĒŞA ANANTA ŞAYANA

Ādiṣēṣa ananta ṣayana śrīnivāsa śrī vēnkatēsa

O Vishnu, lying in ananta shayana, on the bed formed by the great serpent king Adishesha. You dwell in Lakshmi's heart, O Lord Venkatesha.

Pannaga bhūṣaṇa kailasa vasa gauri patē śambhō śamkara gauri patē śambhō hara hara

Adorned with snakes, residing in Kailas, Lord of Gauri, Shambo Shamkara, Siva.

Yadukula bhūṣaṇa yaśōdā tanaya rādha patē gōpālā krsnā

Gem of the Yadava dynasty, son of Yashoda, the Lord of Radha, O cowherd boy, Krishna.

Raghukula tilaka raghu rāmacandra sītā patē śrī rāmacandra

The foremost of the Raghu Dynasty, Ramachandra, the Lord of Sita, Lord Rama.

Pandarināthā pānduranga jay jay viṭṭhala jaya hari viṭṭhala

Lord of Pandari, Panduranga, victory to Vittala.

AKATĀRILARIVINTE

Akatārilarivinte olinālam telichu avirāmam vijayipporabhirāma mūrttē You light the lamp of knowledge in the heart, O evervictorious one, O personification of beauty.

Amṛtēśvarī ennil uṇarum vīcāraṅgal amṛta sughandhikal ākkū

Immortal Goddess, let the thoughts that arise in me possess the fragrance of nectar.

Kuññilam tennalāl tenni vīņuṭayunna maññilam tulliyānente janmam eṅkilumāyattil ūyalāṭunniten āśakal tāraka pūvirukkān

My life is fragile like a tender dewdrop. If stirred even by a small breeze it shall fall. Yet my reckless desires swing high to pluck the stars as if they were flowers.

Vākkil kurukum porulinte pūrņņataykkā ātmavilūṭartha rāśi tētum tīrthāṭakan ñān namikkunnu cinmayī vākkum vicāravum snigdhamākkū

By searching for the inner Self, I try to find the complete truth conveyed in profound words. I am a mere pilgrim, O embodiment of knowledge; I prostrate before You. Make my words and thoughts sweet.

AKATTIL IRRUPPAVALE

Akattil iruppavale ammā nilattai valarppavale manattil tiruvați makizhnta ninaittida valatte tarupavale O Mother, You are the indweller of my heart. You, who bestow every good, please grant the boon to blissfully remember Your lotus feet, O Goddess of Amritapuri.

Kaṭalin alaitazhavum tennai kavitai mazhai pozhiyum maṭalin maṇam kamazhum anke annai mukham teriyum amṛtapurēśvariye ammā mamgala nāyakiyē

Where the waves gently sweep the shore of the sea, where the palm trees sing poetry in the wind, where the flowers share their beautiful fragrance, there the resplendent face of Mother is manifested.

Amṛta puriyinile antru pirantatum nī tāne kārttikai mātarasi kanintu koṇṭatum unaittāne

You who were born in Amritapuri, You descended in the Karttika month amongst the devotees.

Uṇmai teriyātā ammā ullam irankātā annai pūraṇīyē ammā mamgala nāyakiyē

Are You not the embodiment of Truth? O Mother of the universe, won't You come down to us, You who give auspiciousness to all.

Āyiram itazhkalin mēl ammā amarntu pārttiṭuvāy seykalin tuyarkalaiyē dēvi ceruttu kāttiṭuvāy Sitting on the thousand-petalled lotus, You look after us all. You diminish the mistakes we commit in our ignorance and thus rescue us.

Ēzhai eliyavaril tāye ēkkam pōkkiṭuvāy kōzhai manatinīle koñcam vīram tanttiṭuvāy

You assuage the grief of the poor and the downtrodden; into the minds of cowards You pour valour.

ĀKHILĀŅŅĒŚVARĪ AMBĒ

Ākhilāṇḍēśvarī ambē jay mā (4x) abhayapradāyini ambē jay mā (4x)

O Mother, the Lord of the entire cosmos, You who grant us refuge, victory to You.

Śakti svarūpini....jay mā hē śubhadāyini....jay mā samkaṭa mōcini ambē jay mā (10x)

The embodiment of power, granting purity and liberating us from sorrow, victory to Mother.

Mamgaladāyini....jay mā (4x) mantra vihārini....jay mā (4x) hē śritapālini....jay mā śiva hṛdi vāsini...jay mā atulita rūpini ambē jay mā (10x)

You who bestow auspiciousness, who embody the sacred mantras and protect those who seek refuge, who dwell in the heart of Shiva, the Mother of incomparable form, victory to the Mother.

Ambā bhavānī parātparē

Ambā bhavānī parātparē ambā śivānī dayānidhē bhavasāgar sē mujche bachāō abhayahast mujche dījiyē

Mother Bhavani, beyond all, Mother Sivani, the abode of compassion, save me from the ocean of transmigration; give me refuge in You.

Jay jay śamkarī jay abhayamkarī jay śamkarī jay paramēśvarī jay jay śamkarī jay bhuvanēśvarī jay śamkarī jay hṛdayēśvarī

Victory to Samkari, who performs auspicious deeds; victory to You who grant refuge. Victory to the supreme Goddess, the Goddess of the universe, the Goddess of the heart.

Tum hī dēvi jagadādhār sab jīvōm mē antaryāmī avirataśānti barsāō sakalapāp sē mukt karō

You, O Goddess, are the substratum of this creation, the indweller of all beings. Shower unending peace upon me, O Goddess; free me from all sins.

Guṇ gātā hum tērē mātē hṛday tumhārā dhām banāō

śaraṇāgat kō śaraṇ mē lē lō paramaprēm bharō man mē māyē

I sing Your glories, O Mother, make my heart Your abode. Grant me eternal refuge in You. O Maya, fill my mind with supreme love.

Ammā ammā bhairaviyē

Ammā ammā bhairaviyē amṛtānandamayī śāmbhaviyē ammā tripura sundariyē ānanda vativē īśvariyē

Mother, wife of Siva, embodiment of immortal bliss, there is none more beautiful than You in all the three worlds. Great Goddess, You are the embodiment of happiness.

Amṛtānanda mayamānāy akhilam kākkum tāyānāy kamale vimale bhagavatiyē kāli gauri vallaviyē

Overflowing with immortal bliss, You are the Mother protecting the entire world. O lotus-like one, pure one, You are Bhagavati, Kali and Gauri, You are capable of accomplishing everything.

Munivar pōtrum mōhiniyē mukkaņ nāyaki mīnāţci kanivāy arulum karpakamē kaṭaikkaņ pārppāy jñānāţci

The great Sages praise Your enchanting form, O consort of the three-eyed one (Siva). Gracefully appear and bless us. Simply by glancing with the corner of Your eye of wisdom You bestow all desired boons.

Kadamba vanattil uyarmakalē kanaka valli tirumakalē kadamba mālai punaipavalē karppūra dīpam ērppavalē

O great one, resident of Kadamba forest, golden one, master of all wealth, You wear the garland made of Kadamba flowers and accept the camphor light waved before You.

Gangai karaiyil viśālākṣi kāñci nagaril kāmāṭci pomkum kāviri ātrōram pūkkum paśum pon unatāṭci

You are the Goddess Vishalakshi on the shores of the Ganga; You are Kamakshi in the city of Kanci. All the flourishing riches on the shore of the rising Kaveri River are due to Your grace alone.

Ammā kī chāyā mē

Ammā kī chāyā mē mērā saphar yē tērī kṛpā hē mērī mā kitanē pāp mēnē kiyē tū nē mujhē phir bhī apanāyā

The journey of life is in Mother's protective and cool shade. This is only by the grace of my Mother. How many sins have I committed? Even then, You have taken me as Your own, my Mother.

Jaltī huyī naklī galiyō mē bhaṭaka rahā thā mērī mā pyār ki ik bunda kē liyē taḍapa rahā thā jagadambā In the hot, burning streets of delusion, O Mother, I was wandering aimlessly. O Mother of the universe, I was longing in agony for one drop of love.

Duniyā kē māyā sāgar mē dūb rahā thā mērī mā bālō sē pakada kē mujhē kaisē bacāyā jagadambā

I was drowning in the illusionary ocean that constitutes this world. O my Mother, catching me by the hair, how did You manage to save me?

Tujhē mē kyā dē sakū tērē bāg kā paudhā mā śabnam banē mērē āsū tērē caraņō pē arpit mā

What can one such as I possibly offer to You, Mother? I am just a small sapling in Your garden; my tears have become dew drops. I surrender these at Your feet.

Ammā un punnagayil

Ammā un punnagayil ulakamellām mayankidumē ammā un tiruvadiyil akhilamellām odunkidumē

Mother, by Your divine smile the whole world becomes enchanted; into Your holy feet the whole creation merges.

Pārve ontrē pōtum ammā tī vinaikal ōdidumē kanivudanē kaṇpārttu piravikkadal kadattiduvāy A glance of grace from You is enough to dispel all evil destiny. With Your divine gaze, take me across the ocean of birth and death.

Vēlēntum kaumāri atai vem puṇṇil pāychāmal vēṇdiyate tantaruli vilankiduvāy en manatil

O Goddess Kaumari, You who wield the spear, do not poke Your spear into my infected and bleeding wounds. Please bestow upon me that which is good for me and shine forever in my heart.

Vēṇdām ini piravi ontrum pirantālō vēṇdu vatu nīnkāmal un ninaivil nilaittirukum gati vēṇdum

I do not desire to be born again. But if I happen to be born again, let it be a birth in which I will always be established in the remembrance of You.

ammā amrtēśvarīye..

Amma yupēkļa

Ammayupēkṣa kāṇichīṭukil pinne kuññinu gatiyuṇṭō amma mukham tirichālilam kuññinte kaṇṇukal tōrnnīṭumō

If Mother neglects Her child, does that child have any other refuge? If Mother turns Her face away, will the child's eyes ever be dry?

Amma tan tēn mozhi kātōrttu nilkumī kuññine yōrkukillē

kālum manassil kulirmazha peyumā nādamutil kukillē

Won't You remember this child who is eagerly waiting, with rapt attention, to hear Your nectarous words? Won't You speak those words - like rainfall to a burning mind?

Vēdanakal tande bhāṇavumāyilam paitalaṇaṇiṭunnu vēdavēdāntaṅgal vāzhtti stutikkuna mātāvu nīyaliyillē

This small child comes to You with a bundle of sorrows. O Mother, who is praised and extolled by the Vedas and Upanishads, won't You be merciful?

Vērpāṭin dukhamām vēnalil nīyoru varṣamāy vannaṇayū viṅgum manassumāy vāṭikkariṇṇiṭum vallikalkamṛtu peyu

Come to me like a downpour in the scorching summer of the sadness of separation. Please pour some nectar on the creepers that are burnt and wilted.

AMŖTA DĀYINIYAMMĒ

Amṛta dāyiniyammē anupamaguṇa nidhē avikala śānti nalkū abhayapradē azhivillā jñāna jyōtinilayamē nirupamē akhilarum vāzhttunnu nin apadānaṅgal

O Mother, overflowing with bliss, You are the treasure house of unequalled merit. Please grant me eternal peace, O You who provide refuge. Storehouse of immeasurable, luminous knowledge, incomparable one, all beings join together in praise of Your glorious deeds.

Azhakezhum mukhapatmam akatāril viriyumbōl azhalellām kozhiyum vannilla kaivarum pārijāta kusumattinnābhavellum padāmbujē pārilellām parakkaṭṭe ninte vaibhavam

When Your radiant smile illumines my mind, all sorrows will vanish and I will soar to divine heights. Your tender feet surpass even the parijata flower of paradise in beauty. May Your greatness be known throughout the world.

Maruvuka satatam nī mānasamām śrī kōvilil marataka maṇivarṇṇē mamatāpaḥē caritārtthan āvaṭṭe nin caraṇa smaraṇayālē kaniyuka dēvi nityam anugrahikū

You shine with the luster of an emerald; destroyer of attachments, reside in the temple of my heart. May I be blessed with the remembrance of Your sacred feet. Bestow Your compassion, O Goddess, grant me Your eternal blessings.

AMRTAKALĒ ĀNANDAKALĒ

Amṛtakalē ānandakalē avikalajīvita dānaratē hēmalatē suralōkanutē nikhila manohara dānaratē

O Mother, You are the embodiment of eternal bliss. Bestower of unblemished life, You are the golden Goddess worshipped by the eternal world of celestials. You grant all of the desires of our hearts.

Ammē śaraṇam dēvi śaraṇam jay jay kāli kapālini śaraṇam (2x)

We take refuge in Mother, we take refuge in Devi. We take refuge in Kali, victory to Kali.

Sāmanutē samgītaratē vēdapurāņa payōdhisudhē śōkaharē kalipāpaharē śuka nārada pūjita pādayutē

O Mother, the divine songs of the scriptures worship You who always revel in music. You are the nectar of the vast ocean of the Vedas and the Puranas. You remove all of our grief and our sins. Your sacred feet are worshipped even by the great Sages.

Śrī lalitē girirājasutē śruti mantra vihāriņi mañjupadē śivaramaņi śubha bhāvayutē śrī nāthā sahōdari haimavati

O Lalitha, daughter of the king of the mountains, You dwell in the sacred mountain of the Vedas. Darling of Shiva, You are full of auspiciousness. You are the sister of Lord Vishnu and the daughter of Himavan.

Prēmamayī praņatābhayadē karuņāmṛta varṣiṇi guhajananī jaya jananī jagatām jananī jaya kālikapālini mantramayī

O Mother, embodiment of love, You grant refuge to Your supplicants. You are the source of infinite compassion and the Mother of Guha. Victory to the Mother of the universe. Victory to Kali, who wears a garland of skulls, the embodiment of sacred mantras.

Amrtamayī prēmamayī

Amṛtamayī prēmamayī amṛtānandamayī

Immortal one, embodiment of love, You are established in immortal bliss.

Sarvvamayī sarvēśvaryamayī satcinmayī cinmayī

You are the Lord and the essence of all, the embodiment of truth and knowledge.

Arivē arivinnuravē tava smitamē iha āgamam manamē mana mōhinī smaraṇam śōka mōha vināśanam

You glow with the effulgence of knowledge; the Vedas are Your smile. You who manifest as the mind, enchantress, the remembrance of You destroys all sorrow and delusion.

Amṛtē amṛtakalayē [kalayē ātmanilayē] ennarikil varika śubhadē [lasitē prēmalasitē] taru nī oru varam nī śiva vāma bhāganilayē

O immortal Goddess, eternel one, do come near me. Bestower of auspiciousness, grant me a boon, You who adorn the left side of Siva.

Amrtānandam coriyunnammē

Amṛtānandam coriyunnammē hṛdaya sarassil śrutiyāy gītamāy bhavamāy nī nirayū You are the Mother who bestows immortal bliss; fill the clear essence of my heart with Your melodious song of love.

Malarin maṇamāṇu nī en manassil dhanamāṇu nī kavibhāvanayāy viṭarunnammē madhurita cintayuṇarttu ninnuṭe surabhila cintayuṇarttū

O wealth of the mind, fragrance of the flower, You bloom in my mind as poetic inspiration. Awaken my soul with Your sweet, fragrant thoughts.

Kanivin kaṭalāṇu nī ammē azhal pōkkum arivāṇu nī avirāmam aviṭutte gatiyācikkunnu oru pūjāsūnamāy svīkarikkū enne tavapūjā sūnamāy svīkarikkū

Ocean of compassion, You are the knowledge which destroys sorrows. This orphan entreats You to take him up as a flower for You to offer in Your worship.

AMRTA VĀHINI

Amṛta vāhiniyāyiṭṭavaniyil avatarichamarum nāyikē ninne kai vaṇaṅgunnēn śruti yuktyanūbhavaṅgal orumichu vilayichoratulya sundara rūpam vijayichālum

Salutations to that great leader who has incarnated on this Earth as the vehicle of immortality. Victory unto that incomparable and beautiful form that is the embodiment of reason, of experience and of all the knowledge that is contained in the Vedas. Titti tāra titti tai ti tai taka tai tai tom Tai tai tai tai tai tai tai tai tai taka tai tai tom Titti tāra titti tai ti tai taka tai tai tom Titti tāra titti tai ti tai taka tai tai tom

Mati banda makaluvān pakal iravukal ellām pāṭu peṭunnavar kkennum abhaya dātri atiratta karuṇayō ṭamaruṇitā namukkum paramātma swabōdhatte yuṇarttīṭuvān

You provide solace to those who struggle day and night to be free from the attachments of the mind. You wait with boundless compassion to awaken the ultimate consciousness in us.

Bhava nadi ttirakale kaṭannozhukuvānini samayamāy samarttharē pōruka niṅgal kai piṭichu karēttuvān karuti nilpa tuṇṭamma kaṇṭuvō nammalkku nanma varuvānāyi

The time has come now to cross over the waves of worldliness. If you are smart enough, come. Don't you see that Mother is ready to hold our hands and pull us to the shore, to bless us with prosperity?

Vrata mantra japamellām vṛthāvil ākilum guru karuṇatan mizhi tannāl phalam nirṇṇayam parihasichālum janam pari bhavi kkarutu nām parama pāvaniye ttān ārādhichālum

Even if all vows and chanting of mantras goes in vain, still if the Guru's compassionate glance is made to fall on us, it will bestow the desired ends. Even though others may make fun of us, don't feel humiliated. Continue to worship this great, pure soul (Mother) alone.

Tikavutto raviţutte ttiruvullam aliññennāl tikavinnāy namukku pinnalaññiṭēṇṭā mananamceytakam teliññuṭal abhimānam nīṅgi swarūpa sudhārṇavattil turññu pōkām

O Mother! You are of the nature of completeness. If Your heart melts then we need not roam around the world in search of fulfillment. By meditating upon this truth, let us purify our hearts. Shed the feeling "I am the body" and we will go to the Self, rowing through the ocean of nectar.

Atu nukarnnu ṇarumbōl erul alayakalum pinnakhilāṇdam prabhā pūrṇṇam cinmaya mākūm anarghamā matu nēṭān kṣaṇa nēram kalayāte amṛta vāhiniyil pukkabhayam tēṭū

When we drink that imperishable nectar and awake, then the waves of darkness will disappear and the entire universe will melt into divine light and knowledge. Work for that which is the only thing worth striving for without wasting even one single moment. Seek eternal refuge in the vehicle of immortality!

Amrtēśvarī hrdayēśvarī

Amṛtēśvarī hṛdayēśvarī (2x)

Immortal Goddess, Goddess of the heart.

Karuṇā sāgarī amṛtēśvarī kanivāy varuvāy amṛtēśvarī kāmākṣi mīnākṣi amṛtēśvarī kāśi viśālākṣi amṛtēśvarī

O ocean of compassion, show mercy and come before me. You are Kamakshi (Goddess of Kanchi), You are Meenakshi (Goddess of Madurai), You are Kashi Vishalakshi (Goddess of Benares), O immortal Goddess.

Manamē un kōvil amṛtēśvarī mamgala dēvi amṛtēśvarī gunamē kāṇikai amṛtēśvarī kuṅkuma nāyaki amṛtēśvarī

Goddess of auspiciousness, my heart is Your temple, my qualities are the offering, O Goddess of kumkum (vermillon), immortal Goddess.

Dukha nivāriņi amṛtēśvarī tudīppōrkkarūl tarum amṛtēśvarī kaṣta nivāriņi amṛtēśvarī kātchi taruvāy amṛtēśvarī

You are the destroyer of all sorrows; anyone who worships You will be blessed. You who remove all of the obstacles in one's path throughout life, please reveal Your form, O immortal Goddess.

Amrtēśvarī jagadīśvarī hē mātrrūpa

Amṛtēśvarī jagadīśvarī hē mātṛrūpa mahēśvarī mamatāmayī karunāmayī hē mātṛrūpa mahēśvarī

O immortal Goddess, O great empress of the universe, who has come as a Mother, You are full of maternal love and compassion. You are the empress of the universe.

Jagajīvanī sañjīvanī samasta jīvanēśvarī hē mātṛrūpa mahēśvarī

You are the giver of life to the entire universe, resurrector of all beings, the queen of all souls. You are the empress of the universe who has come as a Mother.

Kṛpālinī jagatāriņī pratipal bhuvana hṛdayēśvarī hē mātṛrūpa mahēśvarī

O compassionate one, You who carry all the souls of the universe across the ocean of transmigration, You reign over the hearts of all that dwell on this Earth.

Tamahāriņi śubhakāriņi manamōhinī viśvēśvarī hē mātṛrūpa mahēśvarī

O queen of the world, You are the destroyer of darkness, the cause of all auspiciousness. O enchanter of the mind, You are the empress of the universe who has come as a Mother.

Amrtēśvarī śritapālinī

Amṛtēśvarī śritapālinī jagadīśvarī jayabhairavī mṛtināśinī mamjulē jayadāyinī śāradē

Goddess of immortality, You grant protection to Your devotees. O Lord of the world, victory to You, Bhairavi. You destroy death, O beautiful one, bestower of victory and the Goddess of learning.

Jananāyakī jayaśamkari janaraṇjinī śāmbhavī bhavatārinī bhayahāriṇī bhuvanēśvarī bhāratī You are the leader of all of mankind. Victory to You, O Samkari. Giver of delight to all, consort of Siva, You free us from the darkness of transmigration and dispel all fear. Goddess of the Earth, You revel in the light of knowledge.

Sivakāminī subhakāriņī sruti pālinī srīkarī svararāgiņī suranāyakī sukhadāyanī sundarī

You who long for Siva, You with an auspicious nature, You uphold the Vedas and perform holy deeds. You are the tune and melody of music; You guide even the celestial beings, O bestower of happiness, O beautiful one.

Karunāmayī kalināśinī kavitāmayī kālikē guru rūpiņī girinandinī gajagāminī ambikē

Embodiment of compassion, You who destroy all wickedness, Goddess of prosperity, Kali, You who have assumed the form of the Guru. Daughter of the mountain, You who stride with the majesty of an elephant, O Mother.

$ar{\mathbf{A}}$ nanda janan $ar{\mathbf{I}}$

Ānanda jananī ātamkaśamanī ālōla nayanē mā prēmārdra hṛdayē pūrṇṇēndu vadanē pīyūṣa nilayē mā

O blissful Mother, the destroyer of sorrows, You are endowed with beautiful eyes, Your heart is softened with love. Your radiant face resembles the full moon, O storehouse of nectar.

Manamohanāmgī matidānašīlē mṛtijanmarahitē mā maṇipūra nilayē mṛduramya vacanē madhuvarṣaniratē mā.... madhuvarsaniratē mā

Mother of enchanting form, You are the dispenser of discrimination. Devoid of birth and death, dwelling in the manipurna chakra, O soft-spoken one, You shower honey-like words upon us.

Karuṇaika nilayē suravandya caraṇē kavi gīta caritē mā kaivalya sadanē kāvyādi rasikē kāmēśa dayitē mā.... kāmēśa dayitē mā

Fountainhead of compassion, You are praised by the celestial beings and Your glories are sung by poets. Embodiment of liberation, the inspiration behind great literature, You are the consort of Shiva.

Himaśailajātē hṛdayēśidurgē hēramba jananī mā viśvaika vandyē vēdantavēdyē vāgdēvi varadē mā.... vāgdēvi varadē mā

O daughter of the Himalayan Mountains, You dwell in our hearts, O Durga. You are the Mother of Ganesha and revered by the whole world. Exemplifying the Upanishadic truths, O Goddess of speech, You dispense boons upon us.

$ar{\mathbf{A}}$ nanda vīthiyilūdente

Ānanda vīthiyilūdente atmāvu ādi rasichu nadannoru nāl ā nimiṣaṅgalil rāgādi vairikal ōdiyolichiten gahvarattil

One day long ago, my soul was dancing in delight through the path of bliss. At that time, all of the inner foes such as attraction and aversion ran away and hid themselves in the innermost recesses of my mind.

Enne maraññu ñān ennilūṭannoru tankakkināvil layichu ankurikkunna manasile aśakal pankamilāte teliññu

Forgetting myself, I merged in a golden dream that arose from within me. Noble aspirations clearly manifested themselves in my mind.

Ponkaravallariyālen nerukayil amma talōṭukayāyi ente yī jīvitam ammaykkennōti namra śiraskayāy ninnu

The Divine Mother of the universe caressed my head with bright, gentle hands. I stood respectfully with my head bowed and I told Divine Mother that my life is dedicated to Her.

Annamma conna mozhikalörttinnu ñān nannāyi körittarippū satcinmayī sarvasatya svarūpiņī nin vacanaṅgal śravikkām Today, I tremble with bliss recollecting what Mother said. O pure consciousness, the embodiment of Truth, I will heed Your words!

Mandasmitam tūkiyā divya jyōtiss ennilēykkāzhnnu layichu kōṭiyabdaṅgal pinniṭṭa kathakalen cāru sirayiludichu yarnnu

Smiling, She became a divine effulgence and merged in me. The events of millions of years gone by rose up within me.

Mānava janmam kṛtārtthamākkīṭuka mālōkarēyennu collān enmanatāril niraṅgal pakarnnamma ennōdu tannura ceytu

Mother told me to ask the people to fulfill the purpose of their human birth. My mind blossomed, bathed in the many hued light of divinity.

Annutoṭṭanyamāy kkāṇān kazhiññilla ellāmentātmāvennōrttu sarvēśiyōdu layichu naṭannu ñān sarva bhōga tyaktayāyi

From that day onwards, I was unable to perceive anything as different or separate from my own inner Self, everything was a single unity. Merging with the Divine Mother, I renounced all sense of enjoyment.

Ninnil layikkuka nī manujā ennamma parañña tatvaṅgal pāriṭamokke muzhakki naṭannu ñān pāpikalkkāśrayamēkān

"O man, merge in your Self!" This sublime truth, which Mother said, I proclaim to the whole world. May this give

refuge and solace to those who are over burdened with countless sorrows.

Bharata bhūmiyil āyiram āyiram jñānikal janmam eṭuttu manvantaraṅgalkkum appuram māmuni sattamar kaṇda tatvaṅgal

Thousands and thousands of Yogis have taken birth in the land of Bharat (India) and have lived these principles visualized by the great Sages of the ancient past.

Marttya lökattinte dukham akattuvān etrayō nagna satyaṅgal pōrikennōmalē jōli nirtti nī entētu tanne yennennum

To remove the sorrows of humanity there are profound truths. "My darling child, leaving all other works; come to Me, you are always Mine."

ANANTA RŪPIŅI

Ananta rūpiņi ananta guņavati ananta nāmini girijē mā

- O You with endless forms, infinite qualities, countless names,
- O Mother Girija.

Jagajananī trilōka pālini viśva suvāsini śubhadē mā durmmati nāśini sanmatidāyini bhōga mōkṣa sukha kāriṇi mā

You are the Mother sustaining the three worlds. Auspiciously married one, You are my Mother, do bless me. You grace the world with auspiciousness and bestow happiness on all, the worldly and the spiritually minded.

Paramē pārvvatī sundari bhagavatī durgē bhāmati tvam mē mā prasīda mātar nagēndra nandini cira sukha dāyini jayadē mā

O embodiment of the supreme, daughter of the Himalayas, beautiful one, You are Bhagavati, the fierce Durga and my Mother. Bless me, Mother, You who are the bliss of Siva. You bestow ever-lasting happiness, O victorious one, my Mother.

Anbāţikkannante pādangal

Anbāṭikkaṇṇante pādaṅgal puṇarum poncilanbāyenkil tṛkkarattāriṇa puṇarnnu ninnīṭunna ponnōṭakkuzhalāyenkil kaṇṇā

If only I could be the golden anklets embracing the feet of Krishna of Ambadi. If only I could be the golden flute caressing the palms of Your hand, O Kanna.

Nin narumpuñcirittēn nukarnnīṭunna madhubhṛ gamāyenkil janmaśataṅgal nīntikkaṭannente jīvitam dhanyamāyēnē kaṇṇā

If only I could be the honey bee tasting the sweet honey of Your soft smile, my life would be blessed - bypassing thousands of births.

Nin cāru rūpam ninachu ninachival sarvam maraņirunnenkil añjali kūppi ñān tozhutu vilikkunnu dēvā kanivarulū kaṇṇā kanivarulū If only I could forget everything by constantly remembering Your beautiful form. With folded hands I cry for You - O Deva, have mercy! O Kanna, have mercy!

ĀSŪ BHARĒ

Āsū bharē nayanōm sē pūchē rādhā śyām sē rādhē śyām ō....rādhē śyām kyō ham kō chōḍ gayē

With tear-filled eyes, Radha asks Sri Krishna, "O Radhe Syam, why did You leave us and go away?"

Kucha kēhakar nahi gayē na sandēsa vō dē gayē muḍkar bhi nā dēkh gayē anāth ham tō hō gayē rādhē śyām ō....rādhē śyām

He left without saying a word, neither did He leave us a message of consolation, nor did He look back even once. Alas, we have become orphans without Him.

Sapnā hē sach nahi kānhā itnē kaṭōr nahi kehatā hē man yē mērā yahā kahi vō chip gayē rādhē śyām ō....rādhē śyām

This is just a dream; it cannot be true. Krishna is not stone-hearted to this extent. My mind tells me that surely Sri Krishna must be hiding somewhere nearby.

Tū na āyā to sunalē śyām asuvan ki jamunā bahēgi dūbēgi yē vṛndāvan rādhā phir kabhi nahi milēgi rādhē śyām ō....rādhē śyām

If You will not return, O Lord, my tears will flow like the river Yamuna, and the whole of Vrindavan will be submerged in the river of grief. Then, You will never again see Your beloved Radha.

Tujē mērī kasam ājāvō śyām ham par dhōḍi dayā karō prāṇa nāthā tum hi hō sahārā ham par dhōḍi kṛpā karō

Please promise me, O Lord, that You will come. Please show a little compassion. You alone are our support in this life. Shower at least a little of Your grace upon us.

Ati ānanda dē

Ati ānanda dē paramānanda dē tērē nāmkā guņ gān jay rām jay rām jay śrī rām raghupati rāghava rājā rām

O Rama, glory to You, what a supreme bliss it is to sing Your divine name.

Jay jay rām rām rām sita rām jay jay rām rām rām sita rām Victory to Lord Rama!

Dō akṣarōm kā nām tērā mahimā uski śabdō kē pār

pāpōm ka bhār kṣaṇ mē miṭhē jō bhajē jay śrī rām

Your blessed name has just two syllables but Your greatness is beyond words. The burden of sins is removed for those who chant the name "Ram."

Man mē jis kē guñcē rām vahi prabhu kā mamgala dām man mē jiskē dāskā bhāv vahi viśrām karttē rām

The glorious Lord resides in one whose inner realm resonates with the word "Ram." The Lord rests in the heart of one who is humbler than the humblest.

Japu sadāmē nām tērā ēsā var mē māngu rām divya rūp kā daras dēkar tumsē ēk kar dō rām

May I chant Your name always, Lord Ram. Let the desire to chant grow stronger in me. By granting me the glorious vision of Your form, please make me one with You.

$ar{A}$ yī hē hōli

Āyī hē hōli bhari pichkkāri śyām na āyē hōli nā manāyi

The festival of Holi (the Indian festival of colors) has come. The water piston is full with watercolor. But Shyam (Lord Krishna) has not arrived. How can we celebrate without Him?

Ranga nahi tan rē rang gayā hē man virah ki rang tūnē ham par lagāyi

The body is not smeared with color, but our minds are, for You have applied the color of grief (of separation) to our hearts.

Mōrē śyām hamrē sang khēlō hōli rāh dēkhē tērē nit ham kṛṣṇā kṛṣṇā śrī kṛṣṇā

O Shyam, come and play Holi with us. We are eagerly waiting for You, Sri Krishna.

Bhīg gayā hē tan khēlē bin hōli bēhat hē asuvan daras ko mōhan

The body has become wet even without spraying the colored water. How is it so? It is because of the tears we have shed awaiting Your darshan.

Kōyi tō samjhāyē usē kōyi tō lē āyē vraj ki yād usē kōyi tō dilāyē

O, will someone make Him understand our pathetic condition. Please bring Him to us. At least kindle the remembrance of Vrindayan in His heart.

Bhagavān krsnā ākar

Bhagavān kṛṣṇā ākar muralī madhura bajādē muralī madhura bajādē

O Lord Krishna, come play Your sweet flute!

Gitā kā divya gānā vē bhavya bhāvanāyēm gākar hamēm sunādē sundar svarōm mē phirsē

With Your melodious voice, sing to us again the divine song of the Gita. Sing to us of those beautiful ideals.

Kṛṣṇā kṛṣṇā giridhārī kṛṣṇā kṛṣṇā vanamālī kṛṣṇā kṛṣṇā danujārī

O Krishna, who raised the Govardhana mountain, Krishna, who wears a garland of forest flowers, O my Lord, enemy of the demons!

Parivār viṣva sārā hē prāṇimātra pyārā ēkātmatā kē mōhan mṛdu mantra kō sunādē

The universe is Your family, every creature Your beloved. Please grant us that vision of oneness.

Niṣkāma karma karanā lōgōm kē dukha haranā is karma yōga path kō phir sē hamēm sikhādē

Work selflessly to remove people's suffering and teach us once again the ideals of karma yoga.

Bhakti dē mā

Bhakti dē mā (2x) dē mā bhakti bhakti dē mā

Divine Mother, please bestow devotion.

Dāna yahī basa tujhasē māngū prēma bhakti tum dēnā mā.... prēma bhakti tum dēnā mā

This is the boon that I ask of You, O Mother, bless me with supreme devotion.

Mōha rāga sab dūr karō mā chain tū man kī dēnā mā divya prēma sē mujhkō bhar dē man nirmala kara dē mā.... man nirmala kara dē mā

Remove all delusion and attachment and grant me peace of mind. Fill my heart with divine love and thus purify it.

Dvāra tērī mē āyā hū maiyā śaraṇa mē mujhkō lē lō mā bhaṭakē nā man aur kahī mā tujhmē līna rahē mā.... tujhmē līna rahē mā

O Mother, I have come to Your doorstep, grant me refuge. Let all the wanderings of my mind cease and let it remain ever fixed upon You.

Bhavāni jagadambē

Bhavāni jagadambē gaņēṣa guhamātē himādritanayē mā kṛpārdra hṛdayē mā

O Bhavani, the companion of Shiva, the universal Mother, Mother of Ganesh and Guha, daughter of the Himalayan Mountains, Your heart is melting with compassion.

Sarōja dalanētrī suramyaśubha gātrī trivarga phaladātrī bhavārti bhayahantrī

Lotus-eyed Mother, embodiment of beauty and auspiciousness, You dispense the results of actions that are done in any of the three worlds. You destroy the fear of the sorrowful cycle of transmigration.

Manōjña guṇaṣīlē mahēśī harajāyē munīndra natapādē vidhindra harivandyē

O embodiment of noble qualities, friend of Shiva, Your sacred feet are saluted by Sages, Brahma, Indra and Vishnu.

Kavīndranuta kīrtē vinōdadhṛta mūrttē kadamba vanasamsthē samasta hṛdayasthē

O Mother, You are glorified by all poets; You have assumed a form as if for play. Though You reside in the forest of kadamba trees, in essence You are the indweller in the hearts of all.

Bōlō bōlō gōkula bālā

Bōlō bōlō gōkula bālā gōpālā jay gōpālā bōlō bōlō nanda kumārā gōpālā jay gōpālā

Sing, sing to the cowherd boy of Vrindavan, victory to the son of Nanda.

Nanda kumārā navanita cōrā vṛndāvana sañcārī yadukula nāyaka gōpakumārā yamunā tīra vihārī

O descendant of Nanda, butter thief, who roams throughout Vrindavan, the Lord of the Yadus, son of a cowherd, You wander along the banks of the Yamuna river.

Kanmaṣanāśana hē madhusūdana karunāmaya kamsārē nitya nirāmaya bhava bhaya mōcaka pāpa vimōcana kṛṣṇā [deva]

You destroy all sins and You destroyed the demon, Madhu. O compassionate one, eternal one, devoid of sorrows, liberated from samsara, You are our only refuge.

CHŌTĪ CHŌTĪ GAIYĀ

Chōṭī chōṭī gaiyā chōṭē chōṭē gvāl chōṭō sō mērō madana gōpāl

A herd of little cows and a group of little cowherd boys, my enchanting little Gopal is with them.

Ghās khāvē gaiyā dūdh pīvē gvāl mākhan khāvē mērō madana gōpāl

The cows eat the grass, the cowherd boys drink the milk and my little Gopal eats the butter.

Āgē āgē gaiyā pīchē pīchē gvāl bīch mēm mērō madana gōpāl

The cows go in front, the little cowherds come behind and my little Gopal is in the middle.

Chōṭī chōṭī lakuṭi chōṭē chōṭē hāth bansī bajāvē mērō madana gōpāl

Little pieces of sticks in their small pairs of hands, my enchanting Gopal plays the flute.

Chōṭī chōṭī sakhiyām madhuban bāl rās rachāvē mērō madana gōpāl

Little female companions and the boy of Vrindavan, my little Gopal enchants everyone with His divine drama.

CINTANAI CEYTIŢUVĀY

Cintanai ceytiṭuvāy manamē hariyin tirunāmam dinam vandanai ceytiṭuvāy manamē vallalin porpādam

O mind, think of Lord Hari's divine name and prostrate at the blessed feet of that ocean of compassion.

Āśaiyin piṭitanilē nīyum allal kolkinṭrāy ānandavaṭivinai ādisvarūpanai arindita marukinṭrāy You are falling into trouble, trapped in the hands of desires, yet you refuse to know the blissful, eternal Lord.

Māyaiyām ulakinilē nīyum mayanki nirkinṭrāy maraikalil ōtiṭum māśilā oliyai marande pōkindrai

You forget yourself in this world of maya. You have forgotten the untainted, supreme light within yourself that the Vedas are glorifying.

Hari ōm hari ōm

Darśan ki ichā hē tō

Darśan ki ichā hē tō durgā durgā bōl ambā ambā bōl mātā ambā ambā bōl

If you have the desire for liberation, chant the name, "Durga," sing the name, "Mother!"

Ambā ambā bōl jay jay durgā durgā bōl

Chant, "Mother," chant, "Durga." Victory to Durga and the Mother.

Bhakti bhāv milnā hē tō śakti śakti bōl kālī kālī bōl mātā kālī śakti bōl kālī kālī bōl jay jay śakti śakti bōl

If you want devotion to the Lord, chant the name, "Sakti." Sing, "Kali, Mother, Sakti!" Victory to Kali, victory to Sakti.

Ōm śaktī ōm śaktī ōm kālī kālī jay jay jay durgā durgā jay jay jay ambā ambā jay jay jay Victory to Kali, Durga and the Mother.

DĒVI ŚARAŅAM

Dēvi śaraṇam durgē śaraṇam kālī śaraṇam lakṣmī śaraṇam śaraṇam śaraṇam śaraṇam śaraṇam jagadambā śaraṇam jagadambā

O Devi, I take refuge in You. O Durga, give me Your protection! O Kali, supreme refuge, O Lakshmi, protect me. Universal Mother, protect me! Universal Mother, protect me!

Amalē vimalē karuņānilayē kamalē kalayē kalimalaśamanē śivaramaņi guhajananī mahitē śaraņam jagadambā

O pure one, immaculate one, reservoir of compassion, Goddess Lakshmi, sweet one, destroyer of the impurities of the Kali Yuga, Lord Shiva's beloved consort, Mother of Lord Guha, O great one who is adored, I take refuge in You - O Goddess of the universe.

Subhadē sukhadē sivapadanilayē girijē vanajē girirājasutē subhavaradē sritajananī sumukhī saraņam jagadambā O bestower of well being, giver of happiness, who is rooted in the sacred scriptures, who was born out of the mountain, who was born in the forest, O daughter of the king of the mountains, who grants us the boon of auspiciousness, Mother of all who take refuge in You, O Mother with a beautiful face, I take refuge in You - O Mother of the universe.

Rasikē ramaņī ripukula bhayadē lasitē lalitē śrutipadanilayē smaraņam satatam tava padakamalam śaraṇam jagadambā

O delightful one, beautiful one, who creates fear in the enemy, O playful one, gentle one, whose feet are rooted in the Vedas, constantly I remember Your lotus feet - O Mother of the universe, I take refuge in You.

Dīna jana dukha hāriņi ammē

Dīna jana dukha hāriņi ammē karunā rasa vāhiņi ... amme amṛtanandamayi maruvuka mānasamalaril coriyuka snēhamrta madhuram

O Mother, You are the destroyer of the sorrows of the afflicted and the giver of the nectar of compassion. Always remain in the flower of my mind and shower the sweet nectar of Your eternal love.

Viraham mama hṛdi vēdanayenkilum smaraṇayatonnē mama jīvanam orunāl ninnil aliyānariyāte akatār satatam viṅgukayāyi ... amṛteśvari...

My heart suffers from the pain of separation. It is only by remembering You that I am able to stay alive. My heart weeps constantly to merge one day with You.

Tapta manassinu taṇalēkiṭum karuṇāmalar viriyum taru nī ārilumoruvidha bhēdavumillāte āvōlam nī kṛpa coriyum ... amṛteśvari...

Mother, You are a tree that gives cool shade to burning hearts, a tree full of blossoms of compassion. You shower Your grace generously on everyone without any distinctions of any kind.

Āśrayamattoru jīvaneyennum snēhōṣmalamāy tazhukiṭum mṛdu pavanōpama tava kṛpayāl tiru caraṇaṅgalilāy cēkuka nī ... amṛteśvari...

Lovingly You embrace this soul that is burdened by countless desires. With the gentle breeze of Your grace, allow me, as well, to reach Your holy feet.

Amṛta rasōtbhava tava vacassālī yazhlil tāpamakattuka nī amṛtēśvarī nī aviratam en hṛdi amṛtānandam melkīṭumō...

Kindly remove my sorrow with Your sweet words! O immortal Goddess, will You step into my heart with Your lotus feet?

Dīna nāthē

Dīna nāthē dīna vatsalē dīnata tīrkkum dīna dayāmayī

You are the guardian and the consolation of the suffering masses, O compassionate one; You remove our sorrows.

Vannīṭumō hṛdayattilammē

varuvān iniyum tāmasamō

Won't You come to my heart? Why do You delay in coming?

Kēņu kēņu karaññu vilichu kēlkkunnillē ammē varikayillē

Don't You hear the constant, loud cry of this child? Mother, won't You come?

Kēlkunna nālini eņņuvānāy ottoru śaktiyum illayammē

I have no strength left to wait for that day when You will hear my heart felt cry.

ĒK DIN KĀLI MĀ

Ēk din kāli mā ānḍē dil mē āyēgi diyē jagamagāyōmgē divāli hō jāyēgi

> Some day, Mother Kali will come into the darkness of my heart. Lamps will illumine and sparkle, and it will become the festival of lights (Diwali.)

Divya jyōti varṣā mē prakṛti bhi harṣāyēgī har diśā kī ōr sē ōmkār dhvani gūmjēgī

In that shower of divine radiance, all of nature will spontaneously rejoice. From every direction, the divine sound of "Om" will reverberate.

Gūmjēgī ōm gūmjēgī ōm ōm ōmkār dhvani gūmjēgī

Again and again, the sound of "Om" will resound.

Man kā mōn nācēgā mast mē mō jāvūmgī pamgha bin uṭ jāvumgī ākāś mē ban jāvūmgī

The peacock of my mind will dance and I will become ecstatic. Even without wings I will fly. I will become the vast, expansive sky.

Ellāmirikkilum

Ellāmirikkilum illātirikkil nī vallāyma jīvitam entammē ellām tikaññoren vīṭum kinākkalum pūnilāvillātta rātri ammē

Though I may possess everything, my life is miserable in Your absence. My house, with all of its comforts, and all of my dreams, are like a dark night that is devoid of moonlight.

Neyvilakkāyiram katti ninnīṭilum kuriruṭṭeṅgumē enteyammē pūkāvanaṅgalō pūttulaññīṭilum pūmaṇamilla nirappakiṭṭum

Even if a thousand lamps are filled with ghee and lit, I behold only darkness. Though I may behold gardens filled with flowers, I experience neither their fragrance nor their colorful appearance.

Āṭakal ābharaṇaṅgal aṇiññoru nirjjīva dēhaminnen janmam ammayāmātmāvuṇarnnu cirikkātta janmamitentoru janmam ammē My life has become like that of a corpse wearing beautiful garments and ornaments. Of what purpose is this life if You, Mother, the soul, do not awaken laughing?

Ninpāda pūjayil ente niśvāsaṅgal ente viśvāsaṅgal dhanyamākān nīyām viśuddhiyil ennātma cumbanam nirvṛti pūkān tuṇaykum ammē

May my breath and my faith generate blessings through the worship of Your holy feet. Mother, please help me to experience bliss by merging in You, the embodiment of purity.

Enaikkākka unaiyantri

Enaikkākka unaiyanṭri tuṇaiyārammā en vinaitīrkka nīyanṭri gati ētammā nānundan padam kiṭakkum sēyallavō nī anpennum pāluṭtum tāyallavō

O my Mother, but for You, there is no one to grant me refuge, no one to remove my sorrows. Am I not but a small child at Your feet? Are You not my affectionate Mother feeding me with the milk of love?

Aṭittālum aṇaittālum nīyē annai uyir muṭindālum piriyēn tiruppādam tannai eṭuttennai anaittuntan arul kāṭṭuvay ennālum unai maravā nilai kūṭṭuvāy

Whether You beat me or embrace me, still, You are my Mother. Even in death I will cling to Your blessed feet. Please take me in Your arms, hold me tightly and bless me. May the remembrance of You never leave me.

Azhukinţra kankalai nī kānātatēn anpoţu oţi vandu anaikkātatēn ārutalāy oru sollai kūrātatēn aṭiyavarkal tuyar tanaiyum tīrkkātatēn

Can You not see my tear filled eyes? Why don't You come and caress me? Why do You not soothe me with Your consoling words? O Mother, won't You remove my sorrows?

ENGUM UN ARUL MAZHAIYĒ

Ēṅgum un arul mazhaiyē poṅgum kaṭal alai pōlē perukiṭumē śānti tāyē un sannidiyil

O Mother, Your grace is overflowing like the waves of the sea. In Your divine presence peace prevails.

Anjukindra en manadin tañjam untan tāy maḍiyē anbozhugum pēchil tuyar pañju pōla parantiṭum

Your lap is the only refuge for this child's frightened mind. When I hear Your soothing words, sorrows fly away like cotton in the wind.

Vañja millā manam camaithu mañja mena atai amaitēn keñji keñji unai azhaittēn koñja matil vantamarvāy

I am calling again and again, crying for a glimpse of You in my mind. Let this innocence purify my mind and make it an abode for You. I am calling You again and again to come and dwell there.

Solvatellām tiru mantiram āgavum ceyvatellām untan tiruppaņi āgavum kēṭpatellām untan kani mozhi āgavum kaniṅtarul purinteṇṇai kaṭaitēdra vārāy

Please bestow Your grace upon me so that whatever words I speak may become Your mantra, whatever I do may become Your work and whatever I hear may be Your kind words. Thus take me across this ocean of transmigration.

amṛtēśvarī namo namah bhuvanēśvarī namo namah jagadiśvarī namo namah sarvēśvarī namo namah

ENNULLIL MINNUNNA

Ennullil minnunna ninniluṇarunna eṅgum niraññoru daivam (2x) prēmattin mantram pozhiykkunna daivam snēhattin cuṭumuttam pakarunna daivam ammayāy vannu innende daivam dīnānukanpatan pūrṇṇakumbham...ammē..ammē

The God who shines inside of me, who is awake inside of you, who fills everything in this world, the God who chants the mantra of love and bestows warm, affectionate kisses, the vessel full to the brim with compassion, O Mother. Mother. Mother.

Akaleyāṇeṅkillum kāruṇyavāridhi ariyunnu nī ente saṅkaṭaṅgal kanivāla kattunnu durghaṭaṅgal ariyāte ceytōraparādhavāridhiyil

alayāte tīramaṇchiṭunnu ā alivil ñān tanne aliñjiḍunnu.....ammē..... ammē

O ocean of compassion, even when You are far away You know my sorrows. Out of compassion, You remove the obstacles that I face. Not leaving me to struggle in the ocean of sins committed unknowingly, You take me to the other shore.

Janmāntaraṅgalāy ceytatām pāpattin phalaminnennē cuzhattiṭunnu ghōra vipinattilennē āzhttiṭunnu vīṇṭumī jīvitam pūvaṇiyāninnēkamām pōmvazhi śaraṇāgati snēhaswarūpattil bāṣpāñjali ammē.....nīyegati.....ammē

The consequences of sins committed during many lifetimes torment me now, throwing me into the depths of a terrible forest. For my life to flower once again, I must surrender totally to You, the embodiment of love, to worship Your form with my tears.

Gananāthā ōm gananāthā

Gaṇanāthā ōm gaṇanāthā ōm sidhi vināyaka gaṇanāthā

O Lord of the Ganas (Ganapati), greatest of the siddhis.

Praņava śarīrā prapanna śaraņā pārvatī putrā parāt parā gaņapati dēvā gajamukha ramyā guruguhavandyā śivātmajā Your body is the pranava mantra; Your grace flows to Your devotees, O son of Goddess Parvati, subtler than the subtlest, Lord Ganapati with the head of an elephant, the enchanter, worshipped by Subramanyan, son of Shiva.

Cāru śarīrā candana varṇṇā cāmara karṇṇā cidātmakā śōbhana rūpa śamkara tanaya sidhida varadā dayā mayā

Your charming body with flapping ears is the color of sandalwood. O essence of knowledge, endowed with a radiant form, the son of Shiva, bestowing powers and boons, O embodiment of compassion.

Sādhaka sūkhadā mōhanacaritā mrityu janma hara ganēśvara vighna gaṇāntaka viśva manōhara vēda vihāraṇā vināyaka

Your presence inspires joy in the devotees. Your deeds are exciting. Birth and death are powerless before You, Lord of Ganas. You obliterate all obstacles and mesmerize the entire universe. Your secret lies in the Vedas.

GARUDHA VĀHANĀ

Garudha vāhanā kṛṣṇā gōpi mādhavā vijaya mōhanā kṛṣṇā janmakōmalā nayanamōhanā kṛṣṇā nīlaśarirā mādhavā harē kṛṣṇā sundarakṛtē

Krishna, Your vehicle is the great bird named Garuda, O enchanter, ever-beautiful one, You are soothing to the eyes, O Krishna of dark hue.

Kamala lōcanā kṛṣṇā kāruṇārupā kadana nāśanā kṛṣṇā kamsamardana caraṇa pallavam kṛṣṇā taruṇakōmalam tāvaka nāmam kṛṣṇā mōkṣadāyakam

Your eyes resemble lotus petals, O Krishna, You are the embodiment of compassion. Krishna, Your tender feet are enchanting, the constant repetition of Your divine name grants one liberation.

Harē rāma harē rāma rāma harē harē harē kṛṣṇā harē kṛṣṇā kṛṣṇā kṛṣṇā harē

Gā $\bar{\mathrm{U}}$ rē tujhē abhanga

Harī sadā vasē tatra yatra bhāgavatā nāḥ gāyanti bhakti bhāvēna harē nāmaiva kēvalam jaya hari viṭṭhala viṭṭhala pānduranga jaya hari viṭṭhala viṭṭhala pānduranga

The Lord always looks after those who remember Him and sing His praises with devotion. Salutations to Lord Vithala, the Lord of Pandharpur.

Gāū rē tujhē abhanga
jay jay viṭṭhala pānduranga
hē dēvā tujhā sūṭē na sanga
dharuna ghē malā pānduranga
dharuna ghē malā pānduranga
gāū rē tujhē abhanga
jay jay viṭṭhala pānduranga

We are singing Your abhangas (traditional and devotional chants of Maharashtra), O Lord Vithala. May Your divine presence always be with us wherever we go. Embrace me in Your arms, O Panduranga.

Jay hari viṭṭhala pānduranga gāū rē tujhē abhanga (gāū rē tujhē....)

Salutations to Lord Vithala, the Lord of Pandharpur, we are singing Your abhangas.

Jīva mājhā phasalā asā samsāra pāra karu mī kasā kṛpā tujhī hī āśā mājhī

nakō rē.....nakō rē malā sukha samsārāchī

My life is caught in the ocean of samsara, how do I cross it? Your grace is my only hope. I do not desire for any pleasures of the world.

Mānavācī samaj aśī ghara sampatti hī kharōkharī ēka divas tō sōḍūn jātō pakaḍūn... pakaḍūn yam tyālā ghē ūn jātō

Man is so foolish to think that his house and wealth will remain with him forever. One day he has to leave them and go, being snatched away by the Lord of death.

Bhajana mhaṇu ati premānē suddha karū mana tujhyā nāmānē tujhyā caranī ālō mī dēvā subhadāyaka... subhadāyaka kara hē jīvana mājhē

O Lord, I sing Your bhajans with love and devotion. I try to purify my heart chanting Your divine name. I have sought refuge at Your lotus feet. Please make this life auspicious and grant me true fulfilment.

Jaya jaya viṭṭhala jaya hari viṭṭhala Salutations to Lord Vithala.

Gīt nahī

Gīt nahī sur nahī phir bhi mē gāvūm tū hī batā mērī mā mē kyā karūm

I don't have a song and I don't have a melody, but still I sing. O Mother, won't You tell me what else can I do?

Kitanē janmō sē tujhē ḍhūnḍ rahā hum tērē caraṇō kī rāh mē nahī jānu śakti nahī rāstā nahī phir bhī mē khōjūm tū hī batā mērī mā mē kyā karūm

For how many births have I been searching for You? I don't know the way to Your holy feet. I don't have the strength and I don't know the path, but still I search for You. O Mother, won't You tell me what else can I do?

Pāpō kā bōjhā uṭhāyē bhaṭak rahā hum mērē dil kā phul tō murajhā gayā hē śuddhi nahī puṣpa nahī phir bhi mē pūjūm tū hī batā mērī mā kyā karūm

Carrying my burden of sins I wander aimlessly; the flower of my heart has wilted. I am not pure and I don't have any flowers, but still I worship You. O Mother, won't You tell me what else can I do?

Mērē dil mē tērē liyē kitane gīta hē likhanē vālā gānā vālā kahām sē āyē gīt nahī sur nahī phir bhi mē gāvum tū hī batā mērī mā mē kyā karūm

So many songs for You are in my heart, but I am neither a poet nor a singer. I don't have a song and I don't have a melody, but still I sing. O Mother, won't You tell me what else can I do?

Gōvinda gōpālā hari hari

Gōviṇda gōpālā hari hari gōviṇda gōpālā gāvō gāvō hari guṇa gāvō jaya hari jaya hari gōpālā

Victory to the Lord and protector of the cows, to the destroyer of sins. Sing the glories of the Lord.

Mādhava gōpālā hari hari mōhana gōpālā prēma sē bōlō sab mil bōlō jaya hari jaya hari gōpālā

Victory to the companion of Lakshmi, enchanting cowherd boy. Let everybody sing together with love and joy. Victory to the Lord.

Madhura madhura hē madhura madhura tērā nām gōpālā prēma sē bōlō sab mil bōlō jaya hari jaya hari gōpālā

Salutations to the friend of Lakshmi, enchanting cowherd boy. Your name is the sweetest name of all.

gōviṇda hari hari gōpālā hari har

GURU CARANAM GURU

Guru caraṇam guru caraṇam śrī guru caraṇam bhava haraṇam parama guru caraṇam bhava haraṇam sat guru caraṇam bhava haraṇam

Salutations to the powerful, eternal feet of the Guru that free us from worldliness.

Amṛtānandamayī guru caraṇam papa vimōciṇi guru caraṇam guru caraṇam guru caraṇam sat guru caraṇam bhava haraṇam

The feet of the Guru Mata Amritanandamayi release us from all sins. Salutations to the eternal feet of the Guru that free us from worldliness.

Guru mahārāṇī guru mahārāṇī guru dēvō sat guru mahārāṇī guru braḥma guru viṣṇu guru mahārānī guru dēvō mahēśvara guru mahārānī

The Guru is the Empress, the Guru is God, the Guru is Brahma, Vishnu and Siva.

Guru krpā drsti

Gūmga śabdōm sē gūmj uṭhē lamgḍā bhī parvat pār karē kṛpā dṛṣṭi sē tērē hē satgurō amṛtēśvaryai namō namaḥ

When Your grace flows through Your glance, O Satguru, the dumb will resonate with words and the lame will be able to

climb even the mountains. Prostrations to Amriteshvari, the immortal Goddess.

Guru kṛpā dṛṣṭi sē pāvan mē hō gayī bhāvarī bhāvarī bhāvarisī hō gayī karuṇā bharī ākhōm kē sāgara mē khō gayī karuṇā bharī amṛtamayī sāgara mē khō gayī hōś āyī śīś jhukī mē tō vahīm rō padī

The glance of grace of the Guru has purified me. From that experience I have become like one gone mad. I have sunk into the vast ocean of the infinite compassion of those radiant eyes, that nectarous, overflowing compassion. Regaining my senses, with my head bowed low in reverence, I helplessly burst into tears.

Guru divya dṛṣṭi sē prakāśīt mē hō gayī sāvalī sāvalī sāvalī sī ramga gayī apār jis kaṭākṣ kō mē yug yug taras gayī yug yug taras gayī śat yug taras gayī pakē usē gad gad mē tō vahīm hams paḍi

The divine glance of the Guru has enlightened me. I have become as if camouflaged with that dark complexion. For this unlimited destiny I have longed for eons. I have been longing for eons, for hundreds of eons. On achieving it, I am overcome with joy; immediately I burst out laughing.

Hara hara mahādēvā sambhō

Hara hara mahādēvā śambhō kaśi viśvanātha gaṅgē

O great God, Shiva, Lord of Benares, Lord of the Ganga, Lord of the universe.

Kaśi viśvanātha gaṅgē

kaśi amarnātha gangē

Lord of Benares, Lord of the Ganges, Lord of Amarnatha, Lord of the universe.

Hara hara mahādēvā śambhō kaśi viśvanātha gaṅgē

HĒ MĀDHAVĀ

Hē mādhavā madhusūdhana dayā karō hē yadu nandala

O Krishna, beloved of Lakshmi, the slayer of the demon, Madhu; compassionate one, born in the clan of Yadu.

Hē yādavā muralīdhara śyāma gōpālā giridhārabālā

Belonging to the Yadu clan, holding the flute, dark-coloured one, lifting the mountain Giridhara.

Nanda nandana gōvinda navanita cōra gōvinda mathura nāthā gōvinda muralī manōhara gōvinda

Son of Nanda, Lord of the cows, stealer of butter, Lord of Mathura, the enchanting player of the flute.

Gōvinda gōvinda rādhē śyāma gōvinda nanda kumāra gōvinda navanita cōra gōpālā

Lord of the cows, dark-coloured one, cowherd boy, the son of Nanda, the stealer of butter.

İşwar tumhi dayakarō

Işwar tumhi dayākarō tum bin hamāra kaun hai

O Lord, please show us mercy. Other than You, who is here to look after us?

Jag kō racanē wala tu jag kō mitanē wala tu bigdi bananē wala tu tum bin hamāra kaun hai

You are the creator and the destroyer of the world. Even misfortune is Your creation. Other than You, who is here for us?

Mātā tumhi tumhi pīṭā bandhu tumhi tumhi sakhā kēval tumhāra āsra tum bin hamāra kaun hai

You are our Mother, Father, Benefactor and Friend. You are our only refuge. Other than You, who is here for us?

Kuch bhi nahin hamēn khabar tērī lagan kō chōḍa kar jāyēn tō jāyē hum kidhar tum bin hamāra kaun hai

We don't know anything. Without our love for You, what would become of us? Other than You, who is here for us?

JĀGŌ MĀ KĀLI JĀGŌ JĀGŌ

Jāgō mā kāli jāgō jāgō jāgō mā śyāmā jāgō jāgō Wake up, rise up, Mother Kali; wake up Mother Shyama, the blue-coloured one.

Ā khaḍē hē yahā par yē duśman sabhī kāma mada lōbha kuch hē nāma unkē lē jāyēngē mā mujhkō baṇākē kaidī kāli tērī jhalak sē miṭ jāyēngē sabhī

The powerful enemies known as lust, pride and greed are overpowering me; they will carry me away and imprison me. O Mother Kali, if You merely glance at me then they will all be destroyed.

Tū na āyē tō maiyā kahēngē sabhī iskī māmē thoḍī sī dayā hī nahī rōtā hē yē śiśu par bhī mā hē sōyī karō rakṣā mērī jāgō mā tum abhī

If You do not come, then all will say that my Mother has no compassion at all. This child of Yours is crying, are You fast asleep? Save me, Mother, rise up now!

Jāgō mērē pyārē bālā

Jāgō mērē pyārē bālā nanhē naṭ khaṭ nandalālā bār bār mēnē tujhē jagāyā muḍ muḍ kē tu phir so gayā

Wake up my darling boy, O mischievous little son of Nanda. I wake You up again and again, but You turn around and go back to sleep.

Sūraj kī pahalī kiraņē tērē chēharē pē khēlē mīṭhī mīṭhī bātē tērī āngan mē koyal bōlē

The first rays of sunlight are playing on Your face. In the courtyard, the cuckoo bird is singing the sweet tales of Your divine deeds.

Dēkh tērī pyāri gāyē van mē ghās caranē kō jāyē tu nā uṭhā to mākhan cor unkā dūdh ōr kōyi pī jāyē

Look, Your favorite cows are going to the forest to graze. If You don't get up, little butter thief, someone else will drink up all of their milk.

Sārē vraj kī kānha tūnē kar dī hē dil kī cōrī kuch tō kar ab khēl tamāśā dikhā ham kō līlā tērī

O Kanna, You have stolen the heart of everyone in Vraj. Won't You play some mischief or make a drama and show us Your divine play?

Jahān dēkhū

Jahān dēkhū vahā śyām tumi sunti hu bas muralī dvani kahti hu bas nām yahi śyām hari mērē śyām hari

Everywhere I look, I find You. All that I hear is the sound of Your flute. And there is but one name on my lips, Shyam Hari, O my Shyam Hari.

Yād na āyē tujhkō mērī prabhu aisē kyā kahō bhūl huyī tarsē nayanā dars kō tērē kab āvōgē śyām hari

What fault have I committed, O Lord, that has caused You to forget me? My eyes thirst for a glimpse of You. O, when will You come, my Shyam Hari?

Chōḍ gayē hō is tan kō prabhu chōḍ na pāvōgē is man kō rōm rōm mē kānhā tum hō dil kī har dhaṭkan mē tumhi

Though You have left me physically, O Lord, You can never leave my mind. You are in every pore of my being, in each beat of my heart.

Jal rahā hē

Jal rahā hē manavā mōrā dō būnd ānsū dēnā mayyā tērī yād mē nīr bahātā ānsū nahī amṛt ban jātā

O Mother, my mind is burning. Please grant that I may shed two drops of tears. When I cry, remembering You, my tears become the nectar of bliss.

Jīvan kā hal khīncū mayā sukh dukh cakra mē ghūmūn mātā yē kyā huvā ab kyā hōgā ēsi cintā mē ḍūbū mātā

I drag the heavy plow of life, O Mother, and I ride the wheel of joy and sorrow. I drown in overwhelming thoughts such

as, "O, how could this have happened?" and, "What fate shall befall me now?"

Cintā kī agnī mē mayyā kahīn mē pāgal nā ban jāvu har cintā mērī tū hī jānē kuch tō man kī śāntī dēdē

O Mother, let me not go mad in the burning fire of my thoughts and worries. You alone know my every thought, Mother. Please grant me at least some peace of mind.

Kis pē viśvās karūn mayyā tērī śaraņ mē āyā mātā ānsūvō sē hō tērī pūjā it nī kṛpā tō karnā mātā

Who else can I trust, Mother? I have come and taken refuge in You alone. Bestow at least a little grace on me so that I can perform Your worship with my tears.

Jaya durga durgati

Dēvi sarvabhūtēṣu śaktirūpēna samstita namastasyē namastasyē namā namaḥ

To the Goddess, the soul of all beings in the universe, the embodiment of spiritual splendour, I humbly offer my sincere prostrations again and again.

Jaya durga durgati parihāriņi dukha vināsini mātāmritēswarī

Victory to Durga who removes all obstacles, who destroys all sorrows, O Mother, immortal Goddess.

Ādi śakti parabrahma swarūpiņi jagat jananī sarva vēda prakāṣiņi

brahmā śiva hari archana ki mā dhyāna karata sura nara muni jñāni

Primordial power, embodiment of the supreme Brahman, Mother of the universe, light of all the Vedas, even Brahma, Siva and Vishnu worship You. Gods, Sages and the enlightened ones meditate on You.

Bhakta pujātara rakta piyatē simha savāra sakala varadāyiņi brahmānanda śaraņamē āyō bhava bhaya nāsaka amṛita swarūpiņi

You are worshipped by Your devotees. You drink the essence of sacrifice. Mounted on a lion, bestowing boons, O bliss of Brahman, I take refuge in You. You destroy all the fear in the world, O embodiment of immortality.

JAYA JĀNAKIJĪVANA RĀMA

Jaya jānakijīvana rāma smarakōḍi manōjña śarīrā mithilāpati hṛdayanivāsā munimānasa patmavihārā

Victory to Rama, the life of Janaki (Rama's wife, Sita Devi.) Remembrance to one with a body as handsome as a hundred thousand Gods. The Lord of the heart of Sita Devi, residing in the lotus of the hearts of the saints.

Jay jay rām sītā rām jay jay rām sītā rām jay jay rām sītā rām jay jay rām(2x)

Victory to Sita and Rama

Bharatānana candra cakōrā marutātmaja vanditapādā dhṛtasāyaka cāpa manōjñā daśakandhara darppa vināśā

You and Your brother Bharata are like a chakora bird and the moon. You are a brother to Hanuman, You carry the bow and arrow, O destroyer of the ten-headed Ravana, You have adorable feet.

Madhubhāṣaṇa mamgala sadanā patitāvana pāvana caraṇā sukha sāgara sundara sumukhā mrduhāsa manōhara vadanā

Sweet-spoken, the abode of auspiciousness, saviour of the down-trodden, with purifying feet, the ocean of happiness, one with a most pleasing and beautiful form, with a sweet smile and an ever-handsome face.

Raghu vamśa śirō maṇi rāma cira saukya vidhāyaka rāma mṛti janma vimōcana rāma jaya rāghava jānaki rāma

The adornment of the Raghu dynasty, O Rama, giver of happiness, who rescues us from the cycle of birth and death. Victory to Janaki's Lord, Rama of the Raghu dynasty.

JAY GAŅĒŚA JAY GAŅĒŚA

Jay gaṇēśa jay gaṇēśa dēvā Victory to Lord Ganesha.

Dīnōm kē dukha hartā tūm śānti pradātā anātha kē nāth tūm jay jay gaṇanāthā (2x)

O Lord Ganesha, the remover of the sorrows of the afflicted, granter of refuge and bestower of peace, victory unto You.

Lēkē nāma tērā prabhu rakhē jō pahalā kadam lakṣya kō vō pāvē dēvā dūrhō uski aḍachan (2x)

O Lord, one who takes the first step on his path chanting Your name surely attains his goal and all the obstacles in his path disappear.

Śraddhā sē jō karē tērā nit sumiran ahamkār miṭ jāvē dēvā pāvē bhakti mukti kā dhan (2x)

O Lord, one who remembers You daily with loving faith and attention has his ego destroyed. He thus gains the treasure of devotion and liberation.

Tava caraṇōm mē dēvā arpit yē tan man tērī kṛpā sē nāthā ṭūṭē māyā kē banḍan (2x)

O Lord, I surrender this body and mind at Your holy feet. Your grace alone can liberate me from the bonds of delusion.

Jay hō harē rām

Jay hō harē rām Jay hō harē rām jay hō harē rām varada rāgava

Victory to Sri Ram, the bestower of boons.

Jō sabhī kē śarana dāyaka jin kē karōm mē dhanusa nāyaka

You grant refuge to all. O Rama, Your arms are adorned with a great bow and numerous arrows.

Śyām kalēbara patita pāvana jay hō tērī āsura ghātaka

Rama, of a dark complexion, You are compassionate to ignorant sinners. Victory to You, O destroyer of evil.

Līlā tēri prēm pūrita jīvan tērā tyāg pūrita

Your divine dramas are full of love, O Rama, and Your life is one of self sacrifice

Nām tērā mantra tāraka varadē hamē tū pranat pālaka

Your divine name is the mantra that frees us from the cycle of birth and death. Rama, please bless us, You grant protection for the humble.

IAY JAGADAMBĒ JAY JAGADAMBĒ (JAG KĪ TRSNĀ MITĀNĒ KŌ)

Jay jagadambē jay jagadambē mā jay jay mā jay jay mā jay amṛtēśvarī mā

Glory to the Mother of the universe, the immortal Goddess.

lag kī trsnā mitānē kō prēmamayī tum āyī hō jagajananī amṛtēṣvarī mām karunā kī avatār hō

Mother of love, You have incarnated on this Earth to alleviate all of its sufferings. O Divine Mother, immortal Goddess, You are the embodiment of compassion.

Har lētī hō dukhō kā bhār dētī hō mā śānti apār karatī hō sab kō svīkār jō āyē mā tērē dvār

You remove the burden of sorrows from Your children and thus bestow on them infinite peace. Your doors are never closed to anyone; You receive and accept all of those who come to You.

Jag kē sab tērī samtān prēm tērā hai sabpē samān tērī kṛpādṛṣṭi sē mā pāpī banē kṣaṇ mē mahān

You look upon everyone in this world as Your own child. Your love is equal to all. Your compassionate glance alone is enough to transform a lost and sinful soul into a saint.

Pūrņabrahma svarūpiņī hō satguru satyasanātanī hō prēm bhakti samdāyinī hō jananī tum śubhakāriņī hō

You are the incarnation of the supreme Brahman. You are the true master, the eternal one and the Truth. You are the bestower of love and devotion. O Mother, You are the embodiment of auspiciousness.

Jay jagadīśvarī

Jay jagadīśvarī mātā sarasvati śaranāgata vrata pālana kāri candra bimba sama vadana virājē śaśimakuṭa mālā galadhāri

Victory to the Mother of the world, Sarasvati, whose face is as beautiful as the reflection of the moon, who vows to take care of Her devotees. Who wears the moon for a crown and a garland around Her neck.

Vīṇāvāma amgamē śōbhē sāma gīta dhvani madhura pihāri śvēta vasana kamalā sansundara

A veena rests beautifully on Your lap and sweet melodies emanate from You. In a white dress You sit in the beautiful lotus posture.

Samga sakhi śubhahāsa savāri brahmānanda mē dās tumhārō dē darśana parabrahma durāri

A swan is Your vehicle. You bring Your devotees to the highest bliss. Please appear before us, darling of the great Brahma.

JAY JAY DURGE

Jay jay durgē mātā bhavāni sakala pūjitē vandē

Victory to Durga, Mother Bhavani, prostration to the one worshipped by all.

Darşan dē dō kāli mātē

ēkbār phir sē tujhē dēkhnē ki chāhat hē mā man mērā rōyē

O Mother Kali, give me Your vision. My mind cries out ceaselessly desiring to see You.

Karuṇā kī tū sāgar hē mā mujhkō tū har lē tērī ēk jhalak hē kāphī pāp mukti hōyē

You are the ocean of compassion. O Mother, save me. One glance from You is enough to save one from all sins.

JAY JAY SATGURU

Jay jay satguru maharāṇi amṛtānandamayī jay jay durga maharāṇi amṛtānandamayī

Victory to the supreme Guru Amritanandamayi, the empress, who is a manifestation of Durga.

Amṛtēśvarī bhavāni amṛtēśvarī śivāni nārāyaṇi mama jananī amba amṛtānandamayī

Immortal Goddess, You who are Bhavani, Siva and Narayani. My Mother, Mother Amritanandamayi.

Pūrṇṇa brahma swarūpiṇyai satchidānanda mūrttayē ātmārāmāgraganyāyai amṛtēśvariyai namō namaḥ

The complete manifestation of Truth; existence, knowledge and bliss embodied; supreme among those revelling in the inner Self, prostrations to the immortal Goddess.

Sarvva mamgala māmgalyē śivē sarvartha sādhikē śaraṇyē triyambakē gauri nārāyani namōstutē

You bestow auspiciousness, O consort of Siva, fulfiller of all desires, refuge of devotees, Gauri, Durga, prostrations to You.

Sudhāmayī dayāmayī kṛpāmayī jaganmayī surēśvarī mahēśvarī śivamkarī abhayamkarī

Embodiment of purity, compassionate Mother, graceful one, Mother of all. You are the master of all Gods, O great Goddess, the wife of Siva and the bestower of fearlessness.

Suvāsini suhāsini nitya brahmacāriņi yaśasvini tejasvini sarvalōka pāvini

Auspiciously married one, having a beautiful smile, O eternal virgin, You bear all fame, luminous one, You sustain all the worlds.

Jay jay śyāmala

Jay jay śyāmala sundari kāli jay jay akhilōddhāriņi kēli ānandāmṛita varṣiṇi mahitē kālātīta niṣēvaṇa niratē

Victory to Kali, the Goddess with a dark form. Victory to You who redeem the world. O great one, You grant immortal bliss. Even Shiva, the one who is beyond time, worships You.

Jaya bhayahāriņi jaya bhavatāriņi amṛtapurēśvarī sundari kāli

Victory to the destroyer of fear, victory to the one who takes us across the ocean of transmigration.

Jay jay kāli mā kāli mā kāli mā Victory to Mother Kali.

Amṛtapurēśvarī jaga jananī amrtapurēśvarī mama jananī

Goddess of Amritapuri, universal Mother, O my Mother.

Paramānanda samutthita madabhara kalitamanōhara narttanalasitē irukaikoṭṭi tālamurtirttatha tērutērē naṭanam cēyvū mahēśi

Supreme Goddess, intoxicated with infinite bliss, You dance briskly and gracefully and clap Your hands.

Spandana šithilita kuntalajațilē indukalōllasitōnnata nițilē jay jay kāli sanātana jananī jay jay bhakta janāvana sujanī

Upon Your thick and long hair is a crown adorned with a crescent moon. Victory to Kali, the eternal Mother, the savior of devotees.

Jīvikal udayam cēyvatin mumbiha dēvi kapālika mālayaṇiññōl ulakinnuyirāy mēvinatāvaka calanam pala pala jīvanidānam

O Goddess, adorned with a garland of human skulls, You have stood since the beginning of time. Your movements are the cause of creation.

JAY KALYĀŅĪ JAY BHAVĀNĪ (HINDI)

Jay kalyāṇī jay bhavānī dēvi durgē mātā (2x)

Victory to the bestower of auspiciousness, victory to Goddess Bhavani. Victory to Divine Mother Durga.

Ambē mātā durgē mātā

O Mother, Mother Durga

Tum hō mā karuṇā kī mūrtti dās kī sunalē vinati samsara sē dē mā mukti janma kā lakṣya kardē pūrtti

Mother, embodiment of compassion. Listen to the prayer of Your servant and liberate us from this samsara (cycle of births and deaths). Please fulfill the purpose of this human birth.

Dukhōn kī cintā dūr kardē bhāva bhakti kā dilamē bhar dē tava caraṇōmē karumē arpaṇ tērēliyē mā hē yē jīvan

Please remove all worries and sorrows. Fill my heart with devotion towards You. I offer myself in worship at Your feet. Mother, this life is only for You.

JAY KALYĀŅĪ JAY BHAVĀNĪ (MARATHI)

Jay kalyāṇī jay bhavānī dēvi durgē mātā (2x)

Victory to the bestower of auspiciousness, victory to Goddess Bhavani. Victory to Divine Mother Durga.

Ambē mātā durgē mātā

O Mother, Mother Durga

Mātē tu prēmācī mūrtti udanda āyī tujhi kirti samsārā tūn dēyī mukti janmācē lakṣya hōyī pūrti

Mother, embodiment of love, listen to the prayer of Your servant and grant us liberation from this samsara (cycle of births and deaths). Please fulfill the purpose of this human birth.

Dukhāṅcī kālajī karu nakō rē bhakticā bhāva tu sōḍū nakō rē thakalēlyā manālā viśrānti dē rē ambēcē smaraṇa karuna ghē rē

Please remove all worries and sorrows. Fill my heart with devotion towards You. I offer myself in worship at Your feet. Mother, this life is only for You.

Ayīcī kṛpā aśī nirālī aṅdhār miṭēl yēyīl divāli dār manācē ughaḍē asū dē mātēlā tithē yēvūna basū dē

The grace of the Mother is infinitely great, it shall banish all darkness. The festival of lights will arise. Open the doors of the mind and enthrone the Divine Mother.

JINKI KARUŅĀ HĒ APĀR

Jinki karuṇā hē apār jinki ānkhō mē hē pyār jinkā darśan pā kē sab hō jāyē nihāl vō hē santōshi mā mērī santōshi mā jay santōshi mā

The Goddess whose compassion is infinite, whose eyes are full of love, whose darshan makes one's life blessed, She is Santoshi Ma. Salutations to You, O Mother.

Jinki mana mē hē viśvās vahi mā mērī kartti hē vās kōyi lōṭṭā nahīm udās āyā mā jō tērē pās sab samkata hāriṇi mā jay santōshi mā

My Mother resides in the hearts of those who have faith. No one has returned sad on approaching the Mother. O, You who remove all obstacles, salutations to You, O Santoshi Ma.

Jō prēm sē śīś jukkāyē
mā unpar kṛpā tū barsāyē
yamdēv bhī unsē ghambarāyē
kabhī unhē vō chū nahī pāyē
śub kārini mā
jay santōshi mā

My Mother's grace flows to those who bow their heads in love at Her feet. Even the Lord of death is afraid to touch such devotees who have sought refuge with the Mother. You who bestow auspiciousness, salutations to You, Santoshi Ma.

Āvō mā kā nāma japē bhāva sē unkī bhakti karē sabmē mā kā rūpa dharē dilsē unkī sēvā karē bhavatāriņi mā jay santōshi mā

Come, let us chant the Mother's name. Let us sing Her glories with love. Let us serve humanity, beholding Her divine form in all beings. O, You who release us from the ocean of transmigration, salutations to You, O Santoshi Ma.

Prēm sē bōlō....jay mātā kī jhōr sē bōlō....jay mātā kī dil sē bōlō.... jay mātā kī bhāv sē bōlō....jay mātā kī mil kē bōlō....jay mātā kī miṭhā bōlō....jay mātā kī sarē bōlō....jay mātā kī jay mātā kī

Let us chant with love...victory to the Mother. Let us chant loudly...victory to the Mother. Let us chant whole-heart-edly...victory to the Mother. Let us chant with devotion... victory to the Mother. Let us chant in unison...victory to the Mother. Let us chant sweetly...victory to the Mother. Let us all chant together...victory to the Mother, victory to the Mother.

JĪVITAMENNUM

Jīvitamennum śōbhanamākkum bhāvukadīpam nī ammē jñāna tapasvikal tēṭumśāśvata śāntinikētam nī

Mother, You are the lamp of love that always brightens life. You are the eternal abode of peace that the ascetics seek deep within themselves.

Prēma payasvini vēda manasvini dēvi sarasvati nī ammē phalavilōcini pāpavimārdhini tāpavināśini nī

You are the river of love, O Devi Saraswati, You hold the Vedas in Your mind. You are the three-eyed Goddess who destroys sin and sorrow.

Nāda vinōdini vēda purātini gāna vilōlini nī ammē pāhiniranjjini yōga sugandhini dēvi sanātani nī

You revel in music and song; You are as ancient as the Vedas. Protect us, O eternal Mother, You who are unblemished, who are filled with the fragrance of yoga.

Lōka kṛpānidhi jñāna kalānidhi kāvya payōdadhi nī ammē dīnadayāmayī dhyēyasudhāmayī snēhadayāmayī nī

You are the abode of compassion for one and all, the treasurehouse of knowledge, arts and poetry. You are full of the sweet nectar of love and compassion and You are to be meditated upon.

Mānavajīvita nādavipañciyil nūtanarāgam nī ammē prēmarasāmṛta māripozhikkumo rādimanādam nī

O Mother, You are the new melody emanating from the sonorous veena of human life. You are the primal sound that rains down as the nectar of love.

Kaisā sandēšā

Kaisā sandēśā tumdē gayē kānhā mērē gōpiyōm kabhi āsūna bahānā tujhē dēkhnē rādhā pyāsi jō rahatihē āsuvōm kō pikē kūcha pyās bujhātihē

O Krishna, what kind of a message have You sent? "My dear Gopis, never shed tears." Radha is thirsty to see You and somehow quenches the thirst by drinking in the tears she sheds while remembering You.

Ēk pal jō bītē yug jaisā lagtāhē tērē binā yē jīvan sūna lagtā hē sāsōm kē chalnē kā nām hē jīnā tō jī rahī hē rādhā samajh lēnā kṛṣṇā kṛṣṇā....kṛṣṇā

Even a single moment without You passes like a thousand years. This life is meaningless without You. If life is nothing more than simply breathing, then only on that condition can one say that Radha is alive. Understand this, O Krishna!

Tune jō kah diyā hastēhī rahnā nahī hōtā mujhsē rōtē huyē hasnā tērē sivā kōyi khuśi na jānu mē

tumhi hō sab kuch tērē caraṇōm ki dasi mē kṛṣṇā....kṛṣṇā

You have instructed us to keep smiling always. But it is difficult for me to laugh while crying. Radha doesn't know any other happiness than You. You are her all-in-all. Radha is the servant girl at Your feet.

Kākkai ciraginilē

Kākkai ciraginilē nandalālā - nintan kariyaniram tōnṭrutayē nandalālā

Even in the blue-black feathers of the crow, O Nandalala, it is Your dark complexion I see.

Kēṭkkum oliyilellām nandalālā - nindan gītam isaikkutaṭā nandalālā

In every sound that I hear, O Nandalala, it is Your song that I hear.

Pārkkum marankalellām nandalālā nandalālā.....(2x) - nintan pachainiram tōnṭrutayē nandalālā

In every tree I observe, O Nandalala, it is Your emerald-green hue I see.

Tīkkul viralai vaittāl nandalālā - ninnai

tīņţuminpam tonţrutaţa nandalala

Even when I come near fire, O Nandalala, I feel that I am getting purified. As fire burns everything into ashes, You burn away all of my negativities.

Nandalālā hē nandalālā vṛndāvana gōvinda bālā....(2x)

O Nandalala, cowherd boy of Vrindavan.

Kālam kanalu

Kālam kanalu pozhikkunnu jīvan taṇalu kotikkunnu jīvita vīthiyil mullum pūvum vāri vitaykkunnu vidhihitam āru ninaykkunnu

Time (fate) brings pain like showers of fire. The soul yearns for the shelter of a shadow. The path of one's life is strewn with both flowers and thorns. Who knows what fate may have in store?

Ceytatinotta phalam nukarumbōl ciri tūkum cilar karayum niyati niyōgam karmmavipākam nizhalukal pōl pintuṭarum

Some laugh and others weep while reaping the fruits of their actions. What fate decrees, what results our actions produce, follows us like a shadow.

Samamāy kāṇuka sukha dukhaṅgal samaya vidhēyamitellām anubhava mātrakal mārum nammal anubhava sāksikal mātram

Try to see happiness and sorrow as equal. All are subject to the will of time. Experiences last for a moment; we are only witnesses to our experiences.

Āśakal neyyum janimṛti pāśam azhiyumbōl azhalozhiyum ātmavicāra gatiyatha pulki nukaruka paramānandam

Sorrow ends when we break the bondage of birth and death

that is created through desires. Embrace the path of the contemplation of the Self and enjoy supreme bliss.

Kālindi kālil

Kālindi kālil cilanpu keṭṭi nīntumō bhūpālam mūli mūli nīlakkadampukal pūṅkula kaikalāl tūvumō vīṇṭumā tūmarandam

Will the Kalindi don anklets and swim, humming the bhupala raga once more? Will the blue kadamba flowers offer their sweet nectar once again?

Dūredūrettetō manassu tēṅgunnatin dīnadīnasvanam nērttu kēlkkunnuvō tāṇizhayunnilam tennalin lōlamām tantriyilōlum orēkāntarōdanam

Far, far away, one can discern in the air the faint sobs of a sorrowing heart. The melancholy breeze, heavy with sorrow, bears with its sting a solitary wail.

Ātirappūkkal anāthamāyī cūṭuvān rādha varāteyāyī āśatan hṛnnīrkkuṭam takarnni malar vāṭunnu saurabham cōrnnutīrnnu

The atira flowers wait forlornly for Radha, but she doesn't come anymore to wear them. All the hopes of Radha's heart have been shattered. O see this flower wilting, its fragrance run dry.

Rāgavilōla muraliyūti rājīvanētran aṇaṅgiṭāykil rādha varilla varāykilōrō mrdu

tārum talirum talarnnuvīzhum

If the lotus-eyed one will not come, playing the soothing melodies of His flute, then Radha also will not come and each flower and bud will wilt and fall.

Kanmalar tirantu

Kaṇmalar tirantu kaṭaikaṇ pārttu kavalaikal pōkka varūvāy kaṇṇā manmakal kaṇavā malarmakal talaivā malarpadam enakku taruvāy

O Kanna, come, open Your lotus eyes and remove all of my sorrows with the grace of Your glance. Lord of the Earth's daughter, Lord of Laksmi, grant that I may catch hold of Your blessed feet.

Kalla chakaṭanai kālāl utaitta kallai ponnāy kanintiṭa ceydha pulvāy pilantu bhūtalam kātti pollā marattai sāytta kaṇṇā

O Kanna, You killed Sakatasura, You revealed the whole universe in Your own little mouth and You turned stone into pure gold.

Vānavar vāzhvu sirantiţa ceyya vānamud inta nandakumārā dānavar serukkinai ozhitida vēṇṭi dasāvatāram etutta amarā

O Nandakumara, You distributed the nectar of immortality to the Devas to uplift them, and You incarnated ten times to destroy the egos of the demons.

Āychiyar azhaikka ōṭiyē vantāy anpōṭu unnai anaittiṭa varuvāy kāychiya pālōṭu tayirum taruvēn kaṇṇē maṇiyē vēdanai tīrppāy

You who responded to the call of the Gopis, please come before me also so that I can lovingly embrace You. O my darling precious one, I'll give You milk and curd. Please remove my sorrows.

Kannanai kandāyō nī

Kaṇṇaṇai kandāyō nī tōzhi annayin ātankam nī ariyāy kaṇṇā alli aṇaittiṭavē ēnkukinṭrāl

My dear friend, did you see Kanna? O Kanna, don't You know the yearning of Your mother? She is yearning to take You into her arms.

Yaśōdhai annai azhaikinṭrāl anpu kaṇṇā nī enku cenṭrāy paśukkalai mēykka nī cenṭrāyō bālā līlaikkāy cenṭrāyō avalai kaikalil vaittu koṇṭu anpuṭan tēṭi alaikinṭrāl

Mother Yashoda is calling You, dearest Kanna, where did You go? Did You go with the cattle for grazing? Or did You go to play some childlike pranks? She is searching for You and holding flattened sweet rice in her hands to give to You.

Veṇṇai uṇṇa nī cenṭrāyō vēṇugānattil marandāyō pinnāl varukinṭra gōpiyarin

piriyattil avalai marandāyō rādhāyai tēṭi cenṭrāyō anta rāgattil tāyai marantāyō

Did You go to eat butter or did You lose Yourself in the music of Your flute? Did You forget Your mother due to the intense longing of the Gopis or is it because You have gone in search of Radha?

Yamunātīra vihāri jay vṛndāvana sañcāri jay gōvarddhana giridhāri jay gōpālā kṛṣṇā murāri jay

Victory to Krishna, who plays on the banks of the Yamuna river and roams in the city of Vrindavan. Victory to the cowherd boy who lifted the Govardhana Mountain.

Kannā vā vā vā

Kaṇṇā vā vā vā muki loli varṇṇā vā vā vā

Come, Kanna, come, You with the complexion of a dark raincloud, come.

Tirumuțiyil taru pilikal cūți kēli kalāți vana murali kayil rāgam tālam pallavi pāți kaṇṇa vā vā vā muki loli varnnā vā vā vā

A resplendent peacock feather adorns Your head and You play sweet music on Your enchanting flute. Come Kanna, come dark-complexioned one.

Kilu kile kiluṅguṇa kālttala nādam madhuram nirayum puñciri rūki

arayil kiṅgiṇi cārttiyoruṇī kaṇṇa vā vā vāmuki loli

varnnā vā vā vā

With the sound of Your ringing anklets, with a honey-filled smile on Your lips, wearing a beautiful belt around Your waist, come Kanna, come.

Tarivala kiṅgiṇi tālamuyarnnu mañ peṭṭu ṭayāṭayaṇiṇa mathi varuvōlam veṇṇa nukarnna kaṇṇā vā vā vā muki loli varnnā vā vā vā

O Krishna, dressed in yellow, You eat butter until You are fully satisfied. Come before us, Kanna, come dark-complexioned one.

Kannīr katalukal

Kaṇṇīr kaṭalukal nīntikkaṭannu ñān kannā nin tīramaṇaññu enkilum en vidhi etra bhayānakam agni mēghaṅgalen cuttum nāthā nin virahāgni varsippū

O Kanna, I have swum across oceans of tears to reach Your shore. Yet, alas, how frightening is my fate. O Lord, fiery clouds from all sides are feeding the fire of seperation.

Janmavalli kkuțil tōrum națannu ñān ninne tirañnu karañnu ennițțum en munnil onnu vannīțāte eṅgō marañnu nilkkunnu kaṇṇā entē marañnu nilkkunnu I wandered, searching for You through the tangled vines of many births. Where are You hiding, O Kanna, without coming before me? Why are You still hiding?

En cuṭu vīrppukal ētu vāṅgīṭṭitā chilli mulankāṭu tēṅgi en kitappatrayum ētu vāṅgīṭṭitā kālindiyum kitaykkunnu kaṇṇā nin kṛpamātramillenno

See how the bamboo forest is lamenting to bear my hot perspiration and the river Kalindi is panting, having taken on my breathlessness. O Kanna, is it only Your grace that I lack?

KARA LŌ NAIYĀ PĀRA

Kara lō naiyā pāra hamāre jaga kē pālaka mērē rām

Please take this boat of life across the ocean of Samsara to the eternal shores, O protector of the world, Lord Rama.

Śrī rām jay rām jay jay rām (4x)

O Lord Rama, salutations to You.

Jō gāyē prabhu tērī mahimā māyā jāl sē mukti pāyē jō ban jāyē dās tumhārō sachā dhan bas vō hī pāyē

One who sings Your glories is liberated forever from the vicious trap of maya (delusion). One who becomes Your servant alone earns the true wealth in this world.

Kab hē mērī bārī rām darśana dēnā mērē rām basa jāō mērē mana mē rām dēra na karanā sītārām

When is my turn to get Your darshan, O Rama. Please come and reside in my heart without any delay.

Jin ānkhō mē ram jāyē rām rām kā darśan sab mē pāyē dukha kā har kaṇa sab miṭa jāyē brahmānanda hī bas raha jāyē

If one's eyes are filled with Lord Rama, he sees the Lord alone in everyone. Even the smallest trace of sorrow is removed; divine bliss alone remains.

Kab hē mērī bārī rām darśan dēnā mērē rām bas jāō mērē man mē rām dēra na karanā sītārām

When is my turn to get Your darshan, O Rama. Please come and reside in my heart without any delay.

Sīta rām rām rām (4x) bolo rām rām rām (4x)

Let us sing the Lord's name...Ram, Ram, Ram.

Karayum kārmukil

Karayum kārmukil kaṇṭāl mātram pīli viṭarttum mayilē āśāḍhamēghamāy ñān nilkkunnu āṭū kṛṣṇā mayilē ente dukhattil sānandamāṭū O peacock, you spread your feathers only at the sight of weeping clouds. I stand here as a monsoon cloud. Dance as would Krishna, O peacock, remove my sorrow with bliss.

Nirayum kālindi tīrattāṭān kotikku nīlamayilē enśrudhārā kālindi tīratta āṭū kṛṣṇā mayilē ente dukhattil sānandamāṭū

O blue peacock, come dance on the shore of the Kalindi river, the Kalindi which is a stream of tears. Dance as would Krishna, O peacock, remove my sorrow with bliss.

Šōka nikuñjattil kaṇṇīr kanikal tēṭiyiṅgettu mayilē tṛptil kāruṇya kēkāravattil āṭū kṛṣṇā mayilē ente dukhattil sānandamāṭū

O peacock, you search for teardrops in the depths of my sorrow. Sing your song of mercy. Dance as would Krishna, O peacock, remove my sorrow with bliss.

Hē giridhāri kṛṣṇā murārī viraha vṛndāvanacārī ennārtta hṛttil vṛndāvaniyil āṭū kṛṣṇā mayilē ente dukhattil sānandamāṭū

O Krishna, who upheld the Giridhari Mountain and wandered through Vrindavan, come to the Vrindavan of my grieving heart. Dance as would Krishna, O peacock, remove my sorrow with bliss.

KARPPŪRADĪPAM

Karppūradīpam tozhutu nilkkumbōl ullattileṅgō ñān mōhichu ammē, dēvi, amṛtavarṣiṇi, karppūram āyirunneṅkil, ñānā karppūram āyirunneṅkil!

While standing in reverence before the burning camphor lamp, from somewhere deep inside of me arose a desire. Amme, Devi, Amritavarshini, if only I was that camphor, if only I was that camphor.

Sādhakanallivanammē, janma - vēdanayenne grasippū.
nīrum manassinnorāśvāsam ēkuvān tūmandahāsam pozhikkū, māyē, tūmandahāsam pozhikkū

O Mother, this one is no sadhak; the pain of life overcomes him. To grant a little bit of solace to the sorrowful mind, shower Your graceful smile, O Mother of illusion, shower Your graceful smile.

Bhōgāśayērunnu nīle - pinne tyāgāśayētumēyilla. kālam vṛthāvilāvunnu dayāmayī, cārattaṇayāttatentē, dēvi, cārattaṇayāttatentē?

The desire for enjoyment continues to rise up incessently, quenching the desire for renunciation. Time is thus exhausted in waste, O Compassionate One, why don't You come to me, Devi, why don't You come to me?

Karuṇāmayī snēha aruṇōdayam

Karuṇāmayī snēha aruṇōdayam ñān śaranāgati ninte charaṇālayē amṛtēśvarī annapūrṇṇēśvarī enṭe hṛdayam nī, ñān cheyta pūjāphalam

O compassionate Mother, You are the awakener of love. I surrender at Your sacred feet. Immortal Goddess, Goddess of nourishment, please grant me the bliss of worshipping You within my heart.

Śāradāmbikē śravanē madhurāmayī śivasundarī śōka rōga vināśinī sādhūjana paripālakē ātmīyabhōdha prakāśa prasāda prasīda mē

Mother Sarada, Mother of the Vedas, sweet, beautiful and auspicious one, You destroy all sorrows and diseases. Benefactor of the virtuous, O effulgent and supreme consciousness, be pleased with me.

Añcātē nin śakti arivanāy cilaraṅgu pañcāmṛtattināy kāttuninnīṭavē añcuviral kāṭṭi nī abhayakaram nīṭṭi nī cāñcāṭum verum pātram akṣayapātramākki nī

To experience Your divine energy, some eat the prasad made of five sugars. With five fingers, You show the sign of protection from fear. An empty vessel in Your hands becomes everlasting and ever-full.

Vēdyāsakula jātayām nin tiru vaibhavam kāṇānāy nin kulavāsikal vēdanayōṭaṅga matsyam cōdikkavē vembum kaṭal matsyamaṇḍalam ākki nī You were born in the clan of sage Veda Vyasa. When the poor fishermen of Your village asked for food, You changed the violent ocean into a world abounding in fish.

Kārunya pīyūşadhāmam

Kāruṇya pīyūṣadhāmam, amma kāṇappeṭunnātma tatvam ñānenna bhāvam naśichātmasamśuddhi nēṭunnavar kāṇmu satyam

Mother, the abode of nectarous compassion, is the truth of our inner self manifested before us. Those who obliterate the ego sense and attain the state of mental purity, come to perceive this truth.

Kāṭṭunnu nērāya mārgam, amma yēkunnu nityāvabōdham mārum prapañcattinādhāramāy mēvum ānandamūrtē tozhunnēn

Mother shows us the right path and bestows upon us eternal knowledge. O embodiment of bliss, substratum of this changing universe, I salute Thee.

Tīrtṭhaṅgalil kulikkēṇṭa, ghōra ghōram tapam ceytiṭēṇṭa, ammayil mānasam cemmēyurappichu dhanyamāy tīrkkuvin janmam!

Neither is it necessary to immerse oneself in the holy waters nor undergo severe austerities; to make one's life blessed, keep the mind firmly centered upon Mother!

Kaţalōram tapamceyyum

Kaṭalōram tapamceyyum kāliyammā kanivōṭu emai kākkum śaktiyammā maṭal virikkum tāzhai ena bhaktivellam maṇpathayil pāychukintra śaktiyammā

O Mother Kali, You engage in severe penance on the shore of the ocean. You are the supreme energy that lovingly protects all of us. You are flooding the whole Earth with the river of divine love.

Piraviyenum kaṭal kaṭakka tōṇi āvāi pirpaṭṭōr nalam peravē ēṇi āvāi marati enum mayakkathai pōkkiṭuvāi manathil irai cintanaiyai valarttiṭuvāi

You are the boat on which we can cross the ocean of birth and death. You are a ladder for ignorant people to use to reach the goal. Filling our minds with thoughts of God, You awaken us from our slumber of forgetfulness.

Uravu solli tiruvațiyai pattrinirppor uyarvațaya varam taruval entrum aval turaviyarum poțțrukintra tūyavale tevițțata perinbam tarupavale

For one who depends solely on You, You give the boon of prosperity forever. You are praised even by great ascetics. You give eternal bliss to everyone.

Kitī ānanda rē

Kitī ānanda rē paramānanda rē tujhē nāmāchē guṇagān

jay rām jay rām jay śrīrām raghupati rāghava rājā rām

O Rama, glory to You, what a supreme bliss it is to sing Your divine name.

Jay jay rām rām rām sita rām jay jay rām rām rām sita rām Victory to Lord Rama.

Don akṣarānchē nām tujhē mahimā tyācī śabdāmcyā pār pāpāmcē bhār jāvē miṭūn jō mhaṇē jay śrī rām

Your blessed name has just two syllables but Your greatness is beyond words. The burden of sins is removed for those who chant the name "Ram."

Manāta jyācē gumjatē rām tithē prabhucē mamgala dhām manāta jyācē dāsālā bhāv tithē viśrām kartō ram

The glorious Lord resides in one whose inner realm resonates with the word "Ram." The Lord rests in the heart of one who is humbler than the humblest.

Japu sadā mī nām tujhē ruci tyāci vāḍhavū dē rām divya rūpācē darśan dē ūn tujhyāśī ēka karun gē rām

May I chant Your name always, Lord Ram, let the desire to chant grow stronger in me. By granting me the glorious vision of Your form, please make me one with You.

Kṛṣṇā murāri (yamunā tīra)

Kṛṣṇā murāri.... vrindāvana sañcāri vrindāvana sañcāri

O Krishna, who destroyed the demon, Mura; in the city of Vrindavan You wander freely.

Yamunā tīra vihāri vṛndāvana sañcāri gōvarddhānōddari gōpālā kṛṣṇā murāri

Krishna, who travels along the course of the Yamuna river and roams through the city of Vrindavan, You upheld the great mountain Govardhana, O cowherd boy, You killed the evil demon, Mura.

Ippirappu pönäl enakku eppīrappu vāykkumö kaņņā oppuyarvillata ömkāra kuzhalisaippāyappā.... kaṇṇā

If I miss my chance in this present birth, then when will I ever again have the opportunity to hear the incomparable sound of the "Omkar" that emanates from Your flute when You play upon it.

Tappāmal uyirinaṅkallellām tanai marantu irukkum appōdu nān ciru pullāy - kallāki pullākavō anri kallākavō irukka vēṇṭum

In that moment all will forget themselves. I should at least be present, even if I be nothing more than a grass or a stone.

Azhakiya vṛndāvanam taniloru pullāy piravi tara vēṇṭum kaṇṇā punitamāna pala kodi piravi tandālum vṛndāvana matiloru pullāy piravi tara vēṇṭum

O grant that I may be born in the blessed city of Vrindavan as nothing more than a mere patch of grass! You may give hundreds of thousands of births to me, but grant that I am born as the grass in Vrindavan.

Pullāyinum nedunāl nillātu - enavē kallāy piravi tara veņṭum - oru cira kallāy piravi tara vēṇṭum

But if it be grass, then that birth will surely pass quickly. Thus, let me be born as a stone!

Kamala malariṇaikal anaya enatu ullam pulakitamutriḍum bayamatriṭum ena oru pullay...

When I behold Your divine form, adorned with lotus flowers, my heart is thrilled and I become fearless. O Krishna, grant that I may take birth as nothing more than the grass or a stone in Vrindavan.

Krşnanai bhajanai śeyvāy

Kṛṣṇanai bhajanai śeyvāy manamē dinamē kṛṣṇanai bhajanai śeyvāy

O mind, worship Krishna! Worship Krishna every day.

Vṛṣṇi vamśaja vraja samrakṣaka rādhā ramaṇanai bhajanai śevāy

Born among the Vrishnis, He is the saviour of the cowherds and the beloved of Radha. O mind, worship Krishna.

Gōpi vallabha gōkūla pālanai gōpari pālanai bhajanai śevāy

The friend of the Gopis, the refuge of Gokul and of the cows, O my mind, worship Him.

Kāliya marddanai kamśa vidhvamsanai dvāraka pālanai bhajanai śevāy

By dancing on the raised hood of the serpent Kaliya, He destroyed its ego. O mind, worship Him who vanquished Kamsa, worship the saviour of Dwaraka.

Pāṇḍava rakṣaka kauravaśikṣaka pūrandara viṭhalanai bhajanai śevāy

By Him were the righteous Pandavas saved and the treacherous Kauravas destroyed. O mind, worship Him who stands in the Pandarpur temple as Purandhara Vithalla.

Kucha na lē

Kuch na lē āyā tū kuch na lē jāyēgā nām hari kā japa lē samga vahī āyēgā

O man, when you came into this world you had nothing. You will leave this Earth in the same condition. Thus, chant the name of Lord Hari. Only He will accompany us.

Hari bol hari bol hari hari bol (2x)

Chant the name of Hari

Hōgā kyā kal yē na tujhakō khabar hai kuch dinōm ka hai rē jīvan safar yē You do not know what tomorrow will bring. This life itself is merely a journey of a few days.

Samay na gavā ab tō hari hari bōl (2x)

Do not waste anymore time, start chanting the name of Hari.

Sukha më sab sāth rahē dukha mē na kōyī rē apanē sē badkar na prēm karē kōyī rē

In good times, there will be many well wishers in your life. But when bad times come there will be nobody to offer you any support. Nobody loves another more than oneself.

LĒ LŌ ŚARAŅA MĒ MĀ

Lē lō śaraṇa mē mā jananī hē jagadīśvarī mā tum hō saba kuch mā mērī mātā pitā guru īśvara bhī

O Mother, grant me refuge, O Goddess of the universe. You mean everything to me. You are my Mother, Father, Guru and God.

Dūr karō mā jaga kī māyā ab tō mujhkō dē dō sahārā tava caraṇō mē śaraṇāgat kō thōdī jagah tō dēnā maiyā

Remove, O Mother, the delusion of this cycle of birth and death. Please give me the support to rise. O Mother, won't You bless this refugee by granting him a little place at Your lotus feet!

Jay jagadambē mamgala dāyinī abhaya pradāyinī mērī mā

Salutations to the Divine Mother, the bestower of auspiciousness, the bestower of eternal refuge.

Rōtā śiśu jab mā kō pukārē chōḍ kē saba kucha mā dauḍh āyē sārē jaga kī tuma hō mātā kyō hē dērī darśan dē dō

When a little crying child calls for his Mother, the Mother, leaving everything, comes running towards him. O Mother, You are the Mother of the whole universe. Why delay in granting Your vision?

MAHĀDĒVĀ ŚAMBHŌ MAHĒŚĀ

Mahādēvā śambhō mahēśā manōjñā mṛḍā manmathārē mahākālamūrttē śivā śamkarā śarva sarvātmarūpā samastēśvarā śūlapāņē namastē

O Great God, Siva, beautiful God, the slayer of Kamadeva, the great Lord of destruction, auspicious one, residing in all beings. Prostrations to the Lord of all who holds His trident in his hands.

Umākānta kailāsa vāsākṛpālō kapālī kalādhāri kāruņyasindhō bhavā bhasmabhūṣāmga bhaktāntaramgā bhujamgapriyā bhūtanāthā namastē

Lord of Uma, residing on Mount Kailas, the ever compassionate one, holding a skull bowl, wearing the crescent moon, overflowing with compassion, of exalted moods,

with sacred ash smeared all over Your body, the inner Self of the devotees. Salutations to the Lord of Spirits, who is fond of snakes.

Jaḍābhūṣitā janavītīravāsā jagannāyakā brahma jīvasvarūpā guṇātīta gamgādharā gauravarṇṇā gaṇādhīśa gaurīpriyā tē namastē

Whose hair is in knots, who resides on the shore of the Ganga river, the Lord of the world, the essence of the individual Self and the supreme Self, who is beyond all qualities. The white-skinned one who carries the Ganges on his head. Prostrations to the husband of Gauri, the Lord of ghosts and spirits.

Paśunāmpatē pāpanāśā pavitrā prapañcēśvarā pārvatī prāṇa nāthā prabhō patmanābhārchitā bhāvagamyā bhavānīsamētā namaste namastē

Lord of all beings, destroyer of sins, eternally pure one, Lord of creation, life of Parvati, the Lord of devotion who is worshipped by Vishnu, salutations to the companion of Bhavani.

MĀHIŞĀ SURA MARDINI

Māhiṣā sura mardini mahapātaka nāśini praņatarti vināśini pranavābdhi vihāriņi

You who destroyed the demon Mahisha, You who incinerate even enormous sins, the destroyer of the grief of those who prostrate, You who reside in the sacred ocean of the

Pranava mantra, O Devi.

Malayācala vāsini mamatā madanāśini satcinmaya rūpiņi śaranāgata pālini

You who reside in the mountainous regions, who destroy the disease of ego, the embodiment of pure consciousness, You protect those who surrender to You.

Pāhimām jagadīśvarī dehimē karunāmṛtam

Protect me, O Goddess of the universe. Grant me the nectar of Your compassion.

Jñānāmṛtadāyini janidukha vināṣini karuṇāmṛta varṣini kāli kanmaṣa nāṣini

You who dispense the ambrosia of eternal knowledge, who destroy the misery of repeated births and deaths and shower the bliss of unconditional compassion, You destroy the sorrow of this Kali Yuga.

Vēdāmṛta rūpiṇi varadē abhayamkari caraṇāmbujam ambā tē śaraṇam mama santatam

O embodiment of the bliss of the Vedas, You who bestow boons and grant protection, Your sacred feet are my sole refuge for all of eternity.

Santatam vandanam jagadambikē

I offer my salutations to the Mother of the universe.

Mahita snēham

Mahita snēham pakarnnun ammē punitamākkunnu amma duritapūrņņa hṛdaya bhāram pakaramēlkkunnu

Mother blesses us with Her divine love and lifts the sufferings and burdens from our hearts.

Iṭari vīzhātiṭavazhiyil karamaṇaykkunnu amma arikiluṇṭannarumavākyam bhayam akatunnu

Mother extends Her hands and guards us from faltering and falling down on our path. She removes our fears with Her loving words.

Mativitumbi mizhitulumbi ciriyoṭuṅgumbōl amma arikiletti mizhituṭacha gatitelikkunnu

When our hearts ache, our eyes brim with tears and our laughter fades, Mother comes to our side, wipes our tears and shows us the way.

Kanaleriyum karalilamma karuṇatūkunnu ārum aruma makkal bhuvanam ammaykkoru kutumbam tān

Mother sprinkles Her soothing mercy on the burning embers in our hearts. All are Her darling children; all belong to Her one universal family.

Ila manassin telimayōṭā padamalar tēṭum nammil kanivoṭamma anubhavattēn niravukākkunnu

With a full heart, let us search for those lotus feet. Mother guards the treasure of spiritual experience within us.

Smaraṇatan pūntaṇalu māyātoru varam nalkū ammē karalilennum teliyumaṅgē mahima pāṭaṭṭe

Let us seek the boon that the golden remembrance of Mother may stay constant within us. O Mother, we celebrate Your greatness with constant songs in our hearts.

Mā jagadambē

Mā jagadambē darśan tērē dhanya bhāg mērē kṛpā jō tērī rahē sadā tō tar jāyē andhērē

O Mother of the universe, I would be blessed and fortunate indeed to secure Your divine vision. If Your divine grace flows towards me always I shall swim across the darkness.

Mujhē prēm dō jagadambē bhakti dō jagadambē viśvās dēkar mērī rakṣā karō jagadambē

O Divine Mother, give me pure love. O Divine Mother, give me devotion. O Divine Mother, protect me by giving me perfect faith.

Tērī ēk jhalak sē mayā pulkit huvē sabhī tērē binā mē ēk pal bhī jīnā saku kabi

Just a single glimpse of You, O Mother, thrills me to the core. Without You, O Mother, I cannot live for a single instant.

Yē jīvan hē vyarth mērā tērā sāth binā man mē hē ēkhi ās tujhsē hē milna

Without Your divine company, this life of mine is but a waste. All that I long for in my heart is to merge with You.

Tū jīvan kā sār mērā tū hī mērā pyār caraņō mē tērē sadā rahūn karnā yē upkār

You are the essence of my life. You are my true love. Please favour me by keeping me forever at Your holy feet.

Mā jay jagadambē mā

Mā jay jagadambē mā jay mā jay jagadambē mā hē mātā bhavānī dēvi durgē tērī jay jay kār

O triumphant Mother, Mother of the universe, victory to You. Salutations to Mother Bhavani, to Goddess Durga.

Mā tu mamatā ki mūrthi mērī jīvan ki tu purthi mā tu hē mērā darpan mērā jīvan tērā arpan tērē carnō kē dhul mē pakār hō javum uddhār

O embodiment of love, You are the fulfillment of my life, I surrender myself to You. May my life be uplifted by touching the dust of Your revered feet.

Sānjha savērē tujhē pukaru mā jai jagadambē mā tērē caraņōmē śiś jhukāvu jai jagadambē mā mujhē pās bulālē mā mujhē apnā banā dē mā mujhē apna banākē is jīvan kō dhanya banādē mā

From dawn to dusk I chant Your name, O universal Mother, I prostrate before Your holy feet. Please make this life blessed by calling me close to You and making me Your own.

MĀ JAY MĀ KARLĒ JAPAN

Mā jay mā karlē japan arpit karkē tu tan man chōḍ dē jag kī tū lagan mākō basā lē apanē man

Chant, 'Victory to Mother!' Surrender your body and mind to Her. Let go of your attachment to this world. Install Mother in your mind.

Māyā nē jō ghōrā man rahā nahi mā kā sumiran bīt rah hē har ēk kṣaṇ vyarth na hō tērā jīvan

Due to delusion's sway over the mind you no longer remember Mother. But each moment is inexorably going by, don't let your life go to waste!

Jab tak hē mē ōr mērā man mē hē bas andhērā kahnā mā sab hē tērā hō jāyēgā ujiyārā

As long as the feeling of 'I' and 'mine' exists, the mind will be full of darkness. Make the affirmation, 'O Mother, everything is Yours alone,' and, Lo! the light will flow into you.

Prēm sē bhaj lē mā nām karnā dil sē tu praṇām pāyēgā tu mā kā dhām param śānti kā mangal dhām

Sing Mother's name with love, bow to Her from your innermost heart. Then you will reach Mother's abode, the auspicious haven of the highest peace.

Mā kī nāv

Mā kī nāv mē āvō bhaiyā tārōm kē pār jāyēn āvō, mākī gōd mē jāyēn

Come, my brother, let us climb into Mother's boat. We shall journey beyond the stars. Come, let us go to Mother's lap.

Ātmā kī yē yātrā
mā kī gōd mē pūrņņa hōyē
mā, jay mā, jay jay mā
mērī pyārī mā, ātma svarūpiņi mā
mukti pradāyini mā
jay jagadīśvarī ma, jay jagadambē mā

The journey of the soul is fulfilled in Mother's lap. Victory to Mother! O beloved Mother, You are the embodiment of the Self, the bestower of liberation! Victory to the Queen of the universe! Victory to the Mother of the universe.

Prēm svarūpiņi mā kē jaisē jag mē aisa kōyī nahī rē mā, jay mā, jay jay mā mērī pyārī mā, hṛdaya nivāsini mā bhakti pradāyini mā jay jagadambē mā

Mother is the personification of love; there is no one in the world like Her. Victory to Mother! O beloved Mother, You dwell in the heart, You grant devotion! Victory to the Queen of the universe! Victory to the Mother of the universe!

Mamgala varadā

Mamgala varadā gajānanā samkata haraņā śubhānanā pārvati tanayā gajānanā pāpa vimōcanam tava nāmam

You who bestow auspiciousness, O Ganesha, endowed with the face of an elephant, You destroy all sorrows, O auspicious one. Son of Parvati, Your name saves us from all sins.

Mōdaka rasikā gajānanā mōkṣa pradāyaka gajānanā mōhana gātrā gajānanā śōbhana caritā gajānanā

Modaka (a sweet preparation made of coconut, rice, sugar and ghee) is very dear to You. O Ganesha, You grant final liberation to Your supplicants. You shine radiantly and Your tale is glorious.

Śānta svarūpā sukha sadanā sānanta naṭanā sat caraṇā siddhi vināyaka śrī caraṇā śiddhir dadhātu dayānidhē

O embodiment of peace, abode of happiness, blissful dancer, Your blessed feet are the symbols of truth. O Vinayaka, wielding subtle powers, grant us perfection. You are the eternally compassionate one.

Manamiruntuven

Manamirunţuven mānasamennapol varşippū kankalum mēghangalum pārine māri tanuppikke kannunīr mānasē tāpam valarttiţunnu

The sky has become dark like my brooding mind. Both the clouds and my eyes are raining. Though the Earth is cooled by the soft rain, these tears only increase the heat that is burning my mind.

Entāņu śyāmē varāttatennantikē entinī kāṭhinya bhāvam ammē sadyaḥ prasādinī nīyennu kēṭṭata satyamallennu varikayāṇō

Why do You hesitate to come before me, O dark-complexioned one? Why do You show me such a hard heart? I have heard that You are easily pleased, but now it seems as if that is becoming untrue.

Artthikkunnilla aśassum kavitvavum artthavum bhōga sukhaṅgalonnum ammaye kāṇuvān arbhakanāśichāl ammēyateṅgine kuttamākum

I don't ask for any fame or for the ability to write prose. I don't seek wealth or any of the sense pleasures. If the baby longs to see its Mother, is that a crime?

Manasā cēyi smarana

Manasā cēyi smaraņa ammanu hē mana cēyi smaraņa ammā smaraņa cēyi manasā

O mind, remember Mother.

Dēhaśuddhatā vākśuddhatā manaḥ śuddhattā kāvālamṭē

If you want purity of body, speech and heart, O mind, remember Mother!

Rāgadvēṣamu kāmakrōdhamu sukhadukhamu dāṭālamṭē

If you want to cross over attachment, hatred, joy and sorrow, O mind, remember Mother.

Manaḥśāntiyu samadṛṣṭiyu buddhiśuddhiyu kāvālamṭē

If you want inner peace, equal vision and a pure intellect, O mind, remember Mother!

Manassoru māyā

Manassoru māyā marīcika atirezhātta marīcika ariyātirikke nizhalpōltuṭarum ariyumbōl verum marīcika manassoru māyā marīcika

The mind is an illusionary, limitless mirage. When we are unaware of the mind, it follows us like a shadow. When we are aware of it, it is merely a mirage.

Vṛthayuṇarttīṭum sukhamuṇarttīṭum āyiram anubhavatika yuṇarttīṭum viṣayamallēlum viṣayiyumallanām ariyumbōl varu marīcika manassoru māyā marīcika

The mind causes sorrow, joy and thousands of experiences. We are not the objects of sensory experience, nor are we the ones who experience. The mind is merely a mirage.

Bhōga rasaṅgalil vīṇu naśikkum tyāgatapagniyil nīri jvalikum bandha vidhāyakam mōkṣasahāyam ariyumbōl varu marīcika manassoru māyā marīcika

The mind revels while immersed in the worldly pleasures. It burns in the fire of renunciation. It is the cause of bondage yet also the straight path to freedom. Our mind is merely an illusory mirage.

MĀŅIKKAKIŅKIŅI ĀRTHIA

Māṇikkakiṅkiṇi ārthia āṇippon ārangal āṭiṭa māṇiyām unnayē māvali nāṇiyē enṭrumē pōṭrita

Even the fierce demon king Mahabali, ashamed of his own limited power in comparison to Your infinite glory, worships You. O Lord, Your beautiful anklets and the shaking of the golden necklaces and chains that adorn You make loud and sweet sounds.

Vārāy kaṇṇā vārāy tārāy muttam tārāy

...come, Kanna, come, give a kiss.

Pañcavar dūtanāy śenṭravanē nañcuṭai nākathai konṭravanē pañcayar tuyaram tuṭaittavanē añciṭum avalam tīrttavanē

O Krishna, the ambassador of the five Pandavas, You killed the poisonous snake, Kaliya. You removed the intense sorrows that plagued the Pandavas and You destroyed all of their fearful difficulties.

Āyarkulattinil tōnṭrivantāy tāyar makhizhntiṭa āṭininṭrāy vēyin kuzhalaye ūtivantāy māyan isayinai pāṭivantāy

Born in a cowherd family, You made Your mother happy with Your dancing. O the player of the flute, king of Maya, You came playing the flute.

Ūnmaņivāyināl pāṭīṭu nī enmaņivaņņane āṭiṭu nī panmaņi muttukal tantiṭu nī en manakkōvilil taṅkiṭu nī

Sing with Your beautiful mouth, O my Manivarnna, dance. Grant me prosperity and reside in the innermost temple of my mind.

MĀNILĀTTĀYE

Mānilāttāye mādava celvi tālē tālēlō manpadhai kākkum ādiyām śakti tālē tālēlō

O Mother, Mother of the Earth, the wealth of Vishnu, You are the saviour of mankind, O primordial power.

Pāṭiṭum pāṭṭil sērntiṭum cuvayē tālē tālēlō paramanin tuṇaiyē bhaktarin uyirē tālē tālēlō

You are the sweetness of the songs which find utterance, O wife of Siva, You are the life of the devotees.

Vēlavan tāyāy mēdini vantāy tālē tālēlō śūlamē ēnti sukhattinai tantāy tālē tālēlō

Mother of Lord Muruka, You have come to the world. Using Your trident, You removed all of the troubles and gave happiness to the world.

Madhurayai ālum mīnākṣi nīyē tālē tālēlō marattinai pōkkum jñānākṣi tāyē tālē tālēlō

You are the Goddess Meenakshi of the city of Madurai. Endowed with the eye of wisdom, You remove the ignorance from us.

Dēviyāy vantu pāvaṅgal nīkkum mātā tālēlō tēṭiṭum ullam nāṭiṭa ceyvāy dēvi tālēlō

Coming to us as the Goddess, You remove all of our sins. For minds that seek for the inner Truth, You come as the true source of happiness.

Pārvayāl ennai kātriṭum amṛtē tālē tālēlō pārinil vanta ānanda mayamē tālē tālēlō

You save me with Your glance, O immortal one, embodiment of bliss, descend on Earth.

Manivarnnan vannīla

Maṇivarṇṇan vannīla varadānam tannīla manatāril vanamāli madhumāri peytīla mānasam śilayākki rādhaye tanichākki rāgavilōlan ineṅgu pōyi....ente jīvita vēṇurāgam eṅgu pōyi

O my emerald Krishna has not come, He has not showered His boons on me. Vanamali has not showered nectar in my heart. Is His heart of stone that He has left Radha to pine all alone? Where has He gone, the flute player, He who is the melody of my soul, where has He gone?

Śrī kṛṣṇā jay kṛṣṇā gōvinda murārē (2x) kṛṣṇā....gōvinda

Victory to Krishna, the tender of the cows and the slayer of demons.

Vanavallikal pūtta varņņamayūkhaṅgal yamunayilōlattil tulumbinilkkē ñān ariyāte ente pūmaṇivīṇa tānē pāṭunna bhāva gītam ārakku vēṇṭi

As the play of the colours of freshly blossomed wild flowers dance merrily in the waves of the Yamuna River, the veena of my heart spontaneously plays its sad and soulful tune, but for whom?

Kalavēņu madhugāna svaramāriyil mōha mayilvṛndam mayilppīli kuṭanivartti ilam tennalūyalāṭum karayile kadambaṅgal ōrmmayilennumennil malar virichu

In the rainfall of the flute's sweet melodies, my heart danced like a peacock with its feathers drawn. The kadamba flowers, nodding in the gentle breeze, awaken in me a thousand memories of Krishna.

Mannorkkum vinnorkkum

Maṇṇōrkkum viṇṇōrkkum kaṇṇāna kaṇṇanē mankāta vilakkāy en akattē vilankiṭu O Kanna, who is like the eye of the earthly and heavenly beings, please shine in my heart always like a light that never becomes dim.

Uzhvinayai aruthiṭavē maṇṇil vanta amutamē turavu chuṭar vilakkamāka vāzhntu kāṭṭum kumudamē

O embodiment of ambrosia, You have come to sever the chain of evil destiny. O Lotus-like God, You live on as the radiant light of renunciation.

Kuzhalūti gōkulathin ā kulathai īrtha kannā ākulathai tīrthu entan vāzhvai punitamākkuvāy

O Kanna, You enchanted even the cows in Gokula by playing your divine flute. Please remove my sorrows and make my life blessed.

Arakkarin kulam azhithu aram valartta mannanë arivu petru tāṭkal cērum nāṭkal eṇṇi vāzhukirēn

O King, who destroyed the race of demons and nourished the eternal Dharma, I live counting the days until I will gain the imperishable knowledge and merge in Your holy feet.

Gōpālā bālā gōpījana lōla vṛndāvana bālā bhakta paripālā

O cowherd boy, the playmate of the Gopis. O child of Vrindavan, You are the protector of the devotees.

MĀYAIYENŢRA PĒYINAI

Māyaiyenṭra pēyinai ōṭṭiṭavum nam manatil inbam cērttiṭavum mamgala dēvataiyāka vantāl nam matamaiyai ellām pōkkavantāl

Our Mother has come as the Goddess of auspiciousness to chase away the ghost of illusion and to fill us with happiness. She has come to destroy our ignorance.

Ammā ammā enṭrazhaikkayile akamum kulirndu pōkutammā amṛtamozhikalai kēṭkayile anaittum marantu pōkutammā

When I call out, "Mother, Mother," my mind experiences a soothing coolness. When I hear Mother's immortal words, I forget everything else in the world.

Idayamām kōvilil kuṭiyēttrī inbamāy gītam pāṭiṭuvōm bandhamkal pōkkiṭum tāyavalin pādam paṇindu vāzhthiṭuvōm

Let us consecrate Mother in the temple of our heart and sing happily. Let us surrender and glorify the Mother who cuts away all bondage.

MĒRĪ DHADKAN TĒRĀ NĀM

Mērī dhaḍkan tērā nām inmē antar kyā hē rām sānsō kī yē dhārā tērī har sāns bōlē jay śrī rām O Ram, my heart beat and Your hallowed name have become synchronised with one another. The flow of each and every breath of mine comes from You. Each breath chants "Praise Lord Ram".

Jay śrī rām jay śrī rām jay jay jay jay jay śrī rām Praise Lord Ram, Praise Lord Ram

Man kē antaranga mē tū hi muskurāyē rām tērē divya prakāś sē khil uṭhā hē man kā dhām

O Lord Ram, in the innermost temple of my mind You alone smile. In the radiance of Your divine presence my mind has fully blossomed.

Pūrā viśva manca hē tērī līlā kā hē rām tērē pāvan hāthō sē hō rahē hēsārē kām

O Ram, the entire universe is but a stage for Your divine play. All the actions are being performed by Your pure hands.

MŌRĒ LĀGĒ

Mōrē lāgē naṭaka guru caraṇa na kī caraṇa binā mujhē kachu nahi bhāvē jhūṭha māyā saba sapanan kī

My heart overflows with love for the lotus feet of the Guru. I don't know anything other than the Guru's feet. The illusion of this world, it is all merely a dream.

Ōm guru mātā sat guru mātā amṛtānandamayī jay guru mātā śrī guru mātā amṛtānandamayī

Victory Mata Amritanandamayi, the exalted and supreme Guru.

Bhava sāgara saba sūka gayā hai phikara nahi mujhē taraņa na kī

The ocean of transmigration has dried up, thus I need no longer fear crossing it.

Mīrā kahē prabhu giridhāra nāgara ulaṭa bhauyē mōrē nayana kī

O Lord, You who have lifted the Govardhana mountain, Meera has assumed the pose of a divine mood.

MUJHKŌ KṢMĀ

Mujhkō kṣmā karō (2x) mērē aparādhōm kō kṣmā karō

O Mother, please forgive me! Kindly forgive all my errors.

Śaraṇa śaraṇa tērī caraṇa hī mā tērī caraṇa rahē mērē man mē sadā mālum nahī mujhē kaisē arpit hōnā samjhāvō mērī mā tērī nalhī bachī kō

I seek refuge at Your feet, my only sanctuary. May Your sacred feet remain in my mind always. I do not know how to surrender. O my Mother; please show this tiny child the way.

Dayā karō kṛpā karō raksā karō mērī karō

O Mother, grant me Your grace and protect me.

Muralī dhara sundara

Muralī dhara sundara rūpam hari candana carcita gātram yamunātaṭa kuñjavihāram yadunāthā manam gasamāmgam

O Lord of beautiful form, with the flute clasped in Your hands, Your body is soft and anointed with sandal paste. Dwelling along the shores of the river Yamuna, the Lord of the Yadus, Your body is similar in form to that of Cupid's.

Śaraṇāgatavatsala hṛdayam mṛduhāsa manōhara vadanam karuṇā rasa pūrit nayanam vanasūna vibhūṣita cikuram

Your heart is overflowing with affection; in You do the devotees take refuge. A soft, auspicious smile illumines Your face and Your eyes are full of compassion. Newly bloomed wildflowers adorn Your hair.

Kamalāpari lālita caraņam gajarājavirajita gamanam vrajagōpavadhū priya ramaņam raṇanirjita dānavanikaram

The Goddess Lakshmi massages Your tender feet. When walking, You appear like a mighty elephant. You are the dearest companion of the Gopis who reside in Vrindavan. In battle, You have destroyed all demons.

Śaraṇāgatapālana niratam bhavasāgara tāraṇanipuṇam paśupālaka bālakam aniśam hṛdi bhāvaya bhāvaka varadam You are the eternal refuge of those who seek protection from You, carrying us all across the vast ocean of transmigration. Oh cowherd boy, You compassionately shower boons upon Your devotees.

MŪRŪKĀ MŪRŪKĀ VĒL MŪRŪKĀ

Mūrūkā mūrūkā vēl mūrūkā (4x)

O Muruka, son of Shiva and Parvati, You hold the sacred trident in Your hand.

Mūrūkā mūrūkā ena azhaittēn munvinai yāvūm kalaindaṭuvāy un ninai vatināl nittamūmē urūkiṭūm ullam īnṭriṭuvāy nittam

I am calling out, "Muruka, Muruka." O Muruka, remove all of the bad effects of evil actions which are oppressing me. Let my heart over-flow with unbroken remembrance of You.

En manakkōvilil vīttriṭūvāy eṇṇamkal annaittūm nīkkiṭūvāy un tirūkkaramkalil aṭiyavanai ātiṭūm pāvayāy māttriṭūvāy

You reside in the temple of my heart. Dispel all thoughts, please make me a mere puppet in Your divine hands.

Piravā varam tarūm pērazhakā prāṇava porūlē mālmarukā pizhaikal porūttū kāttiṭūvāy un padamalartanil cērttiṭūvāy

O divinely handsome Lord, You bestow the boon of immortality. You are the essence of the eternal mantra, "OM." Please pardon my innumerable faults and misdeeds; grant that I may reach the blessed sanctuary of Your holy feet.

Mūrūkā mūrūkā vēl mūrūkā (4x) vēl mūrūkā...

O Muruka, son of Shiva and Parvati.

Nām japana kyōm chōp

Nām japana kyōm chōḍ diyā rām nām japana kyōm chōḍ diyā krōdha na chōḍā jhūṭha na chōḍā sat vacana kyōm chōḍ diyā

Why did you give up chanting the name, the sacred name of Rama? Without giving up anger and untruth, is it wise to forsake the eternal word?

Jhūṭhē jaga mē dīla lalacākara asala ratana kyōm chōḍ diyā kauḍī kō tō khūba sambālā lāla ratana kyōm chōḍ diyā

Why have you given up the real jewel of the mind and allowed it to crave for sensual objects in the world? You have carefully tended after worthless pebbles, why have you forgotten the red coral?

Jinahī sumirana tē atisukha pāvēm sō sumirana kyōm chōḍ diyā khālasa ēka bhagavān bharōsē tana mana dhana kyōm na chōḍ diyā

By the remembrance of the glories of the Lord one attains to the greatest happiness. Why then have you renounced this blessed remembrance of God? There is only one refuge: it is in God and in faith in Him. Why then don't you abandon this attachment to the body, mind and intellect?

Namō namaņ

Namō namaḥ namō namaḥ ādi para śakti (4x)

Salutations to the primal supreme power.

Śrī mātā śrī mahārājñī śrīmat simhāsanēśvarī cidagnī kuṇḍa sambhūtā dēvā kārya samudyatā

The Mother of all, the great empress of the whole universe, the sovereign enthroned on a lion's back, who emerged from the fire of pure consciousness, ever promoting the cause of divine forces.

Udyadbhānu sahasrābhā caturbāhu samanvitā rāga svarūpa pāśāḍhyā krōdhā kārāṅkuśōjjvalā manō rūpēkṣu kōdaṇḍā pañca tanmātra sāyaka nijāruṇa prabhāpūra maṇḍalā

Whose radiance is like a thousand suns rising together, the four-armed divinity. In Your lower left hand You hold a noose representing the power of love. In Your lower right hand You hold the goad of anger for restraining evil forces. You wield the sugar cane bow, representing the mind, in Your upper left hand. And You possess five arrows representing the five subtle elements. In the rosy splendour of Your form, the whole universe is bathed.

Ādi para śakti jay jay ādi para śakti

Victory to the primal supreme power.

Namō namastē

Namō namstē mātā saraswati amṛtamayī ānandamayī namō namastē nāda śarīriņi hamsa vihāriņi namō namaḥ

Salutations to Saraswati, the Goddess of knowledge, the eternel one, the blissful one. Salutations to the embodiment of sound, whose vehicle is the swan.

Śvetām baradhara keśaghanāmṛta patmālayarasa manōhari praṇavamayī satcinmayarūpiṇi jyōtirmayī tē namō namaḥ

Adorned in white clothes, with thick, black hair. You who are seated upon the Lotus, most beautiful one. The essence of Omkara, the principle of pure existence, enlightened one, salutations to You.

Jñānamayī satgranthamayī śubha sapta swaramayī namō namaḥ vīṇā pāṇi suhāmayī mē dēhi śivam tē namō namaḥ

Embodiment of knowledge, eternal Brahman, foundation of the seven notes of the musical scale, salutations to You. Holding the veena in Your hands, adorned with an enchanting smile, please grant me that which is eternal. My salutations to You.

Nandakumāra vanditarūpa

Nandakumāra vanditarūpa vṛndāvanabāla mōhanamuralīgānavilōla gōpīhṛdayēśa. (rādhēśyām...)

O son of Nanda, whose form is worshipped by all, lad of Vrindavan, playing wonderful tunes on the flute, You are the Lord of the hearts of the Gopis.

Dānavadaityavināśana mādhava rāsavilōlupa dēvā nāradatumburusēvitapāda nārāyana śaranam. (rādhēśyām...)

Destroyer of demons, husband of Lakshmi, O celestial being, engaged in the rasa lila dance, Your feet alone are worthy to be worshipped by Sages like Narada and Tumburu.

Janmajarāmṛti saṅkaṭa varjita santatasukhakara śaurē vividhābharaṇa vimaṇḍita gātra vijitākhilahṛdaya. (rādhēśyām...)

O Krishna, You are devoid of the suffering of birth, old age and death. O grandson of King Surasena, constant giver of happiness, Your body is decorated with various ornaments; You are the conqueror of all hearts.

Bhavadaravāraņa nagavaradhāraņa madahara murahara kṛṣṇa bhāvābhāvavilakṣaṇamāyājālavimōkṣaṇa bhagavan. (rādhēśyām...)

O Krishna, You help us to conquer the fears of worldliness. You lifted the great mountain. Destroyer of pride and lust, slayer of the demon, Mura, O Lord, You are the liberator

of those trapped in the web of that delusion that is neither existent nor non-existent.

Kālapatē kamalādhipatē surapālapatē paśujālapatē bhūmipatē bhuvanādhipatē jaya sādhupatē sakalādhipatē. (nandakumāra)

O Lord of time, Lord of Lakshmi and the Lord of Indra, Lord of all living beings in the universe, Lord of Mother Earth, emperor of the world, victory to the Lord of the Sages, the Lord of everything!

Neñjam niraintavanē

Neñjam niraintavanē aṇṇāmalayānē vañciyōr bhāgam koṇṭa dēvanē śivanē nī eṅkē śivanē nī eṅkē

You who pervade the heart, who reside in Arunachala, O Lord, whose other half is Devi, where are You, O Siva, where are You? O Siva, where are You?

Tañjam un malarppādam aṇṇāmalayānē mañju tuñjum malai ānavanē

Your lotus feet are our only refuge, You who reside in Arunachala. You are the lofty, snow-covered mountain of Kailas itself.

Kaṭal nañju unṭavanē aṇṇāmalayānē kātrāki nīrāki analum ānavanē

You consumed the poison which arose when the ocean of milk was churned by the Gods, You who reside in Arunachala. You Yourself are the elements such as the air, the water and the fire.

Piţţukka man cumanda annāmalayānē pirambaţi tanaiyum ēttravane

You who carried loads of earth in exchange for rice cake, who reside in Arunachala, You received beatings with a cane for the sake of devotees.

Tiripuram erittavane aṇṇāmalayānē dīpa oliyāy cuṭarviṭum śivappazhamē

You destroyed the three cities with the fire of Your third eye, You who reside in Arunachala, You are the light of the lamps of Kartika, O Siva, where are You?

Gamgayai darittavane aṇṇāmalayānē kaṇṭavar mayaṅgum aruṭpperum jyotiye

You hold the Ganges river on Your head, You who reside in Arunachala. Everyone who sees You is enchanted. You are the divine light.

NĒTRAŅGALĒ NIŅGAL

Nētraṅgalē niṅgal nēril darśikkuvin nīraja śyāmala nīla kalebaram nāsāpuṭaṅgale niṅgal śrīkṛṣṇente kālttāmarapūmaṇam nukarnnīṭukin

O eyes, you see the real form of Krishna with His dark and curly hair. O nose, you smell the sweet fragrance of His lotus-like feet.

Şrōtrangale ningal orkkuvin gopala balanente vēņu ganalapa nisvanam jīvanoddharamanada bījamṛtam nāvē svadichālumārtti tīrum varē

O ears, you remember the enchanting music the cowherd

boy played on His flute. O tongue, relish the repetition of His name, it is the seed of nectar that uplifts one's life unto complete fulfillment.

Nādānta tīram pravēśikkumātmāvil omkārabījam muzhaṅgaṭṭe maunamāy bhāva bhāvātīta bōdha prapañcamā lāvaṇya lāsyattilāzhaṭṭe sāndramāy

At the far shore of the mind, we enter into our inner Self. There, the sound of Om reverberates in stillness. The manifested and unmanifested universal consciousness serenely resides in its own beauty.

Neyyapantam yētriya dīpam

Neyyapantam yētriya dīpam kaṇdāl poybandham arupaṭumē idayēśvarī meibandham nī ēnnum mēnmai koṇdāl kaibandham kaividumē śivaśankarī

O Goddess of my heart, all of my false attachments fall away when I see the lamp lit for You with pure ghee. All of my worldly ties are severed when I remember that You are the true and only relative.

Ādi guru ānavalē idayēśvarī ulagellām śivamayam tān śivaśankarī jyōti rūpa darśanamum idayēśvarī cholloṇṇā śānti tarum śivaśankarī

Goddess of my heart, You are the first Guru. Shivashankari, everything in this world is Shiva alone. When the vision of You in the form of light is obtained, that vision will bestow supreme peace.

Guru vadivam tānki vantāy idayēśvarī kuvalayattil telivu tantāy śivaśankarī tiru vadivum guru vadivum idayēśvarī arul vadivil ondrāgum śivaśankarī

Goddess of my heart, You have come in the form of the Guru and You have given clarity to the world. Shivashankari, The form of God and the form of the Guru merge in the form of Your grace.

Satguruvē enum śollai idayēśvarī ceppināl nalam perukum śivaśankarī śivanāmam anudinamum idayēśvarī cintikka śivapadam tān śivaśankarī

Goddess of my heart, when the word "Satguru" is chanted it will bring immense benefit. Shivashankari, when the name of Shiva is chanted everyday it takes one to the state of Lord Shiva (liberation.)

Nīla Nīla mēgha varņņā

Nīla nīla mēgha varņņā nī varillayō kuzhalūtiyūti āṭi āṭi nī varillayō svaramāy layamāy matilayamāy en maunavīņa tantri pulki atiloru rāgadhārayāyuņarnnu svaralaya bhāvagāna yamunayāyi ozhuki varū varū

O You with the color of dark blue clouds, won't You come and play on Your flute and dance? Won't You respond to the silent strings of my veena, awakening sound, melody and rhythm in them? Come, flowing as a divine stream of music, play Your flute and dance an enchanting dance. Come as a dream, as a memory, as inspired music.

Ī manōhara tīraminnum snēhanirbharam nī pāṭi nirttiyorīṇaminnum bhāvanirbharam pozhiyu sarasam svaramāriyāyi nī snēha rāga madhuramāy kala kala vēṇu gāna lahariyāy vanapathamāke lāsya naṭanamāṭi tazhuki varū varū

This beautiful shore resounds with love; the song of Your composition is full of divine inspiration. Come as the beautiful music of the rain, as the sweetness of a love song, as the intoxication of the melody of Your flute. Come dancing gracefully through the forest.

Prēma gāyakanennum nī snēhavāṭiyil tēn vēṇugānam pāṭiyōmal cōṭuvachiṭum kanavāy ninavāy nava svanamāy ī kāvyalōla mānasattil telimaya tārasundarābha tūki madhurasa rāgatāla bhāvalahari vitari varū varū

O minstrel of love, when will You dance to the music of Your flute in this garden of love? Come as a dream, as a memory, as a sweet new sound; come spreading song, music, rythm and the intoxication of divine love in this heart.

Nin mukham kāņumbōl

Nin mukham kāṇumbōl enmanam telikayay kaṇṇinu kaṇṇāyorammē manakkaṇṇinu kaṇṇāyorammē nin karavalliyālonnu talōṭumbōl

alakaluyarnnīṭunnu śāntitan alakaluyarnnīṭunnu

O my beloved Mother, my mind brightens when I see Your face. When You caress me with Your soft hands, waves of peace rise up from within me.

Etra janmangalāy yātra ceytinnu nān nin savidhattilaņannū tṛppāda tīrthamaninnū alayātiniyum evanē dēvi padataliril cērkkū sadayam abhayam nīyēkū

After journeying through countless births I have reached You, I have reached Your holy feet. Do not let me wander again, Mother. Let this son rest at Your holy feet. Show mercy and grant refuge.

Karmmatrayangalāl poliyumī jīvitam karmmaphalam tarum ninakku nalkī līlānāṭaka ramgam vidhāyinī aṭi patarunnu ī jīvitasandhyayil abhayam nalkū nin sēvana caryayil

You who dispense the fruits of action, I give You this life which consists of action. My steps falter now at the twilight of life, please give me refuge at Your side, in Your service.

NINŢRA TIRUKKŌLAM KAŅŢĒN

Ninṭra tirukkōlam kaṇṭēn nirai tiruppādam kaṇṭēn anṭralarnda malarai pōla akam kulirum cirippaikkaṇṭēn I saw Your standing form, Your adorable, holy feet. I saw You laughing like a freshly blossomed flower that cools the heart.

Uṇṇa nān uṇaveṭuttāl - un mukham tān atilum kaṇṭēn enna nān ninaitta pōtum en amma unai kaṇṭēn

Even when I take food to eat, Your face appears to me in that. Whatever I think about, Mother, I see only You.

Ilaikal asainda põtum - un iru vizhikal azhaikka kaṇṭēn mazhaitulikal vizhunda põtum - un manakkaruṇai vellam kaṇṭēn

When leaves blow about it appears as though Your two eyes are calling me. When the raindrops fall it appears to be Your compassion raining down.

Alaikal aṭikka kaṇṭēn avai karaikul aṭaṅka kaṇṭēn ārpparikkum entan manamum annai anpil aṭaṅka kaṇṭēn

I saw the waves on the shore lashing about and then subsiding, just as the restlessness of my mind subsides in the love of my Mother.

Ōm bhadra kāli śrī bhadra kāli

Ōm bhadra kāli śrī bhadra kāli jaya bhadra kāli namō namaḥ

Victory to Bhadra Kali, salutations.

Kāli kāli kāli kāli

Prēma sāgari śyāma sundari bhakti dāyini mukti dāyini

O ocean of compassion, You of a beautiful complexion, You bestow devotion and liberation.

Mātru rūpiņi prēma rūpiņi jay jaga vandini jay jagadīśvarī

Embodiment of the Mother, embodiment of love, the whole world prostrates to You. Victory to the Goddess of the world.

Ōmkāra divya porūlē (14)

Ōmkāra divya porūlē varū ōmana makkalē vēgam ōmanayāy valar nāmayaṅgal nīkki ōmkāra vastuvāy tīru

Come quickly darling children, you who are the divine essence of Om. Remove all sorrows, grow to be adorable and merge with the sacred syllable "Om."

Munnile satguru rūpam ullil minnunnorātma pratīkam satguru pādattil cittam ramikukil attalum baddhalum tīrum

The form of the Guru appearing in front of us is truly a symbol of the Self that shines within us. When our mind revels in the contemplation of the holy feet of the Satguru, all sorrows and struggles will be over.

Mārggam pizhacennu vannāl pinne lakṣyam pizhaykkāneluppam mārggalakṣyaṅgal maraññu ninnālasyam ālunnu lōkayuvatvam When we miss our way, it is easy for us to miss our goal. Having forgotten both their path and their goal, the youth of the world have fallen into indolence.

Ñān ñānitennōtumārum nēril ñānā ratārāyvatilla kālamkozhiyumbōl kōlam poliyumbōl arōru vārenna satyam

Everyone is always saying, 'I, I', but no one asks what the 'I' really is. When time has suddenly slipped away, and the mortal frame is about to fall off, then who will know the truth of one's real identity?

Svanta dehattil madikum martyan antakārattil patikum antakan tīkkaṇṇaruṭṭi mizhikkavē bandaṅgal ventatu vīzhum

The man who takes pride in his body will fall into darkness. When the Lord of death opens his fiery eyes, all human ties are reduced to ashes.

Poṭṭum poṭiyum perukki naṣṭa śiṣṭaṅgal tiṭṭa peṭumbōl satkarmma śudhamām samskāra cittaṅgal ñaṭṭunnu dharmmakṣayattil

When noble minds, sanctified by good deeds, take stock of the world around them, they are appalled by the rapid decay of virtue.

Kāchi kurukkiya paimbāl klāvu pātrattil vachāl duṣikum śuddhīkari kkātta cittil niraykunna vidyayum vidrōha mākum Even pure, boiled milk will go bad if kept in an unclean pot. In the same way, the knowledge that is poured into an impure mind will become harmful.

Viṭṭu mārīṭilla narttham manam keṭṭa mārggattil carichāl rāgarōgaṅgal madikunnacittattil vērōṭukillātma śānti

When the mind treads an evil path, there will be no end to misfortunes. The peace of the Self will not take root in a mind in which desire and other worldly ills are rampant.

Citta mālinya makannāl hṛittil advaita sūyanudikum bhakti pāthassu koṇṭulam kulirpichu nitya sāyujyam varikū

When the mind is cleansed of impurities, the light of nondual wisdom will shine forth. Cleanse your hearts with the water of devotion and gain eternal union with the Supreme.

Siddhānta lōkattumātram sthiram varttikkānāvillorālkum karttavya śuddhiyum arppaņa bōdhavum lakṣhya siddhi kābhikāmyam

No one can remain steadfast in a world governed solely by intellectual spiritual doctrine. Purity of purpose and an attitude of surrender are needed for attaining the goal.

Cittatār melleviṭarnnal svayam satya pīyūṣam turakum satguru pādattil sarvam samarpichu nitya sukhattil ramiku

Gently open the flower of your heart and fill it with the nectar of Truth! Surrender everything at the feet of the Guru and revel in the Truth that is eternal!

Mānava dharmmam ōrāykil manam hīnam mṛgattine kālum kāṭāṇu pinne nām kāṇmatellāṭavum kērikkayarkam ārōṭum

If our minds do not imbibe human virtues, they will be meaner than animal minds. Then we will see a jungle wherever we look, and we will be ready to pick a fight with anyone.

Svantam nizhalōṭu pōlum mṛgam krōdhichilarikutikum ghōrakāntāramāy mārum manassine kāṭaruttārāmam ākū

An animal will pounce on its own shadow and roar in anger! Children, clear the fierce jungle of your own mind and turn it into a garden!

Nālañcu nāl kōṇṭārālkum dharmma śilam talirkkilla tanne pārāteceytunām śīlicha śīlaṅgal mārāneluppam allōrkū

Virtuous habits do not sprout in anyone in four or five days. Remember that it is not easy to change the habits that we have cultivated heedlessly.

Lābha pratīkṣayil mātram śraddha tuvunnu tāzhunnu cēttil nilkkān karuttilla kaikāluraykkilla ettippiṭikunnu mānam

Profit is all we care about and we sink deeper into dirt. We lack the strength to stand up and our feet are not firm. Yet we reach for the sky!

Svārthābhilāṣattoṭoppam tyāga bōdhavum cērnnu pōvilla atyanta śaityavum atyuṣṇavum tammil aikyattil varttikkayilla

Selfish desires do not go hand in hand with renunciation. Extreme heat and extreme cold cannot stay together in the same place.

Mānava lōka svabhāvam kānka mātsarya buddhikka dhīnam nōkkilum vākkilum tīkkanalālunnu terttaṭṭorukunnu krōdham

Know that jealousy holds sway in human nature. There are glowing embers in a man's looks and words. Anger simmers inside a man until he explodes.

Sāmūhya nanmakkiņakki vyakti jīvitam samphullamākū hṛttil vidvēṣavum vākkiladvaitavum śuddha kāpaṭhyamennōrkū

Make your own life blossom by aligning it with the good of society. Mouthing the principle of nonduality while harbouring spiteful feelings in the heart is the height of deception and hypocrisy.

Svat chandam syōtassu pōle sadā nirgalichīṭaṭṭe snēham nalkān kazhiyātta tonnum labhikkilla eṅgum vitachatēkoyū

Let love flow spontaneously like a fountain. We do not receive anything that we would not give. We only reap what we ourselves sow.

Snēhippatin mānadandham svārtha lābha pratīkṣayallōrkū kollal koṭukkalallātma saurabhyamā ṇulppūviriññazhum snēham

Remember that the basis of love is not the expectation of gaining something. Love is not some form of barter. The love that flows from the blossom of the heart is the fragrance of our real Self.

Nalkuvān onnomillēlum saumya vākkānnuraykkān kazhiññāl anyarkkatāśvāsam ēkum dayāmayar kīśan tannal nalkum ennum

Even if there is nothing else to give, speak a gentle word. That will give solace to others. And the Lord will always shelter those who are compassionate.

Snēhattāl krōdham keṭṭuttām tellum krōdhattāl krōdham keṭilla tī koṇṭa tī keṭillālippaṭarnniṭum nīrvīzhtti vēṇam keṭuttān

Only love can extinguish anger. Anger cannot be put out with more anger. Fire cannot be put out by another fire. The fire will only spread further. We need to pour water in order to put out fire.

Arşamanassinte mantram ātma maitritan śamkholi pakṣe adarśahīnamām asuraśaktikka tātmāvulaykum ninādam

The mantra of the ancient Sage is the bugle call of love; but, for the unprincipled demonic forces, it is a sound that makes the heart tremble.

Yuddham jayikkāneluppam manō yuddham jayikkān prayāsam samyamam śāntidam eṅkilum nirddaya śaktitan nērkatu vajraṁ

It is easy to win an external battle but hard to win the battles of the mind. Restraint gives peace, but when turned against a ruthless power, it becomes a fierce weapon.

Āśissarulunna nāvāl śāpa vākyaṅgalōtilla pakṣe garvitō chīrṣatte mānikkayilla nām prānan ṇarambil uṭikke

The tongue that speaks words of blessing does not usually utter curses. But as long as there is life pulsating in our body, we would not bow to a head held high in haughtiness.

Mandākinīnadam pōle mantra sāndramīyārṣa hṛdantam pāpanāśatti nī pārinte makkalku bhāvukānugrahatīram

The heart of this ancient land is as saturated with the divine name as the banks of the holy river Ganges are saturated with divinity. It holds out, to all the people of the world, the promise of deliverance from all sins.

Lōka vibhūtikal nēṭām bhōga lālasarāmyaru tārum iṣṭa vastukkalōṭoṭṭi ninnulkkalum niṣprabhamākkaru tārum

You may acquire worldly riches, but do not indulge excessively. Do not take away the glow of your heart by being too attached to objects of desire.

Svapnaṅgal mithyayennālum svapna kālattu satyamāytōnnum kāṇunnatellāma nityamennākilum kāṇunnanērattu satyam

Dreams are unreal but appear real when we are dreaming. Everything that we see is unreal but appears real to our senses.

Ārtta janakṣēma karmmam svantam kīrttiku vēṇṭiyākāte karttavyamāy kaṇṭa nuṣṭhikkaṇam mukti sidhikka tuttama mārggam

Work that alleviates the suffering of others must never be done to enhance one's own fame. See selfless work as one's duty. Then it is the best path to liberation.

Snēhōṣmalam sāra vākum tyāga bhāvōjvalam lōla hṛttum sāmuhyananmaykku nēdicha jīvita bhāvanāśuddhiyum kāmyam

Words of advice filled with the warmth of love, a soft heart glowing with the spirit of sacrifice, a life that is sanctified by being dedicated to the welfare of the society, these are things we should wish for.

Bhāvātmakam mānavaikyam hṛttil ātmīya śānti varṣikē nōkilum vākkilum mātram allādrata vāykum pravṛttiyilellām

When the heart is filled with peace from embracing the ideal of the unity of mankind, then not only one's words and looks but also all of one's actions will become full of the beauty and joy of compassion.

Anpezhātulla manassu cēttil aṇṭukiṭakunna bhēgam tyāgam sahikān karuttezhātulavar kkārukalpikum mahatvam

A loveless heart is like a frog lying immersed in dirt. Who will ascribe greatness to anyone who does not have the strength to undergo any sacrifice?

Snēham svakārya svattalla hṛttil sāra samajjasa śakti nirggalichīṭaṇam eṅgumanagalam keṭṭininnāl keṭṭupōkum

Love is not anyone's private wealth. It is the true binding force of the heart. It should flow out unhindered. It will die if left to stagnate inside.

Pūmaṇam pērippulachu kulir korittarikunna kāttāy bhaktipīyūśam nukarnnāttu saurabham cuttum parattuvin makkal

Children, drink the nectar of devotion and spread the fragrance of the Self. Be like the breeze that is ecstatic from the floral scents it bears and that spontaneously spreads coolness and fragrance around.

Vyaktiyil bandhichitāte śraddha sattayil bandhikka makal buddhi māndyam koṇṭu vyakti bandhaṅgalil sattaye bandhichiṭolle

Children, do not value attachment to other individuals. Bind yourselves to the inner essence. Do not create bondage for yourself out of ignorance by attachment to others.

Dharmma sārārtham grahikkān nūru grantham paratēṅda makal svantam manassinte kaṇṇāṭiyil nōkki entum grahikkān paṭhikū

You do not need to search through a hundred books to grasp the essence of a righteous life. Learn by looking into the mirror of your own mind.

Naśvara bhōgam kotichāl ārum akṣara sāram grahikkā klēśichunēṭēṅgatīśvara ajñānamān āvaradanam varēṇyam

If you crave for transitory pleasures you cannot learn the truth of the Immutable. It is the knowledge of God that you should strive for. That is the greatest boon.

Ujjvalippikuvin makkal hṛttil advaita śānti caitanyam mōkṣattinum sarvanāśattinum hētu cētassil bhāvāntaraṅgal

Kindle in your heart the peace and radiance of oneness with the Supreme. The varying disposition of the heart can be responsible either for salvation or for total ruin.

Kaṇṇalla kāṇunnatonum kēlkum kātalla kēlkunna tonnum kāzhcayum kēzhviyum nalkunna śakti tan ātma caitanya prakāśam

It is not the eye that sees anything. Nor is it the ear that hears anything. The power that enables seeing and hearing is the radiant Self within.

Munpē kutikunu moham mṛtyam pinpēyaṭukunnu ghoram āyussoṭuṅgunna torāte bhogaṅgal aśichu nētannu śokam

Desire springs forward, but death is catching up from behind. Man courts grief by seeking pleasures, unmindful of the fact that life is ebbing away.

Dharmmātma kāmaṅgalellām lakṣya mūnnunnatātmaikya lābham kāmārtha mātra prasakkarāyāl phalam śōkāntakāramā ṇārkum

The traditional objects of life such as wealth, enjoyment and duty are meant to lead to the fourth goal, salvation. If we become engrossed in enjoyment alone, the result will be the darkness of sorrow.

Karmmangal pūjaychāy kaṇdāl phalam pūjā prasādamāy tirum jīvitam yajñamāy māttum vivēkikal nēṭum puruṣārtha lābham

If we offer all actions as worship then the fruits of those actions will be prasad, the sanctified remains of the offering of which we may partake. The wise one who turns life itself into a sacrificial offering attains the goal.

Manniṭam mānichiṭāte svargga sannidhi tēṭunnu kaṣṭam muṭṭitturakkēṇṭavātilariyāte muṭṭiyālāruturakam

Alas, man searches for heaven without paying respect to life here on Earth. If we don't know which door to knock on, who will answer our knock?

Ōrātirikkavē daivam ēre dūre yāṇennorttu pōkum ōrukil cārattā ṇānandasāram tan cētasil caitanya dhāmam

In our ignorance, we imagine that the Lord is far away. Upon attaining real knowledge we will see that He is nearby. He is the essence of bliss, the Self within our heart.

Īśvara prēmattin munnil vyakti snēhaṅgalellām nissāram kuññinotammaykkezhunna snēhattilum nirmmala māṇatin bhāvam

The love amongst ourselves is nothing when compared to God's love for us. The Lord's love is purer than a mother's love for her child.

Tēṭuvin makkalē niṅgal satya lōkam svayam svanta hṛttil pāṭuvin makkalē daiva saṅkīrttanam nēṭukā pādāravindam

Search for the world of Truth in your own heart, children! Sing the divine name and search for His lotus feet!

Arppitacētasilennum sargga raśmikal narttanam ceyyum vyaktatayārnniṭum jīvita rathya pinnīśvara prēmābhiṣēkam

The rays of divine light will dance in the heart that is surrendered to Him and will illumine the path of life. Such a heart will be awash with divine love.

Ōm namō namaḥ śivāya

Ōm namō namaḥ śivāya (4x)

Salutations to Lord Shiva.

Sarvva mantra yantra mūrtti ādi śrī gurō namaḥ tṛppādāmbujam tozhunnu sarvvamamgalattināy

Prostrations to the Lord of all mantras and all yantras, the first in the line of Gurus. I bow to Your lotus feet, repository of all auspiciousness.

Ādhi vyādhināśanam sudhāmayam cinmayā klēśabharita jīvitattil ēkunī kṛpādhanam

Lord, in this life full of misery, grant me the treasure of Your compassion, the nectar which dispels darkness and disease.

Kāmadam mōkṣadam sarvvasiddhi dāyakam bhavakāraṇa mṛtikāraṇa tanumbōdhamakattaṇam

Fulfill my wishes, grant me liberation and give me all the siddhis. Remove my body sense, which is the cause of the grief of samsara.

Saprabham asamga satchidānandam advayam ahamitennurachasvānu bhutiyānannugraham

The direct experience that I am none other than the Self-effulgent, (asamga), Satchidananda, is the blessing that I seek from You.

Śiva śiva śiva (3x) śaṇkara hara hara (3x) abhayamkara śiva śiva śaṇkara pārvati paramēśvarā Giver of refuge, O Shiva and Parvati.

ORU MANDIRAM ARIYA

Oru mandiram ariya tiru mandiram śaravaṇa bhava eṇum aru mandiram ata tantiṭum palanil sukham kaṇṭiṭum gati vandiṭum nalla vazhi tōnṭiṭum

"Sharavana Bhava" (Lord Subramanyan) is the one mantra that is rare. It gives lasting happiness, leads to higher states and opens up an auspicious path.

Alaikinṭra manatirkku amaitiyai tantiṭum anaivarkkum potuvākum arumandiram nōvukku maruntāki nontārkka tuṇayāki nāvukkul ninṭrāṭi nalam śērttiṭum

This divine mantra gives peace to restless hearts like the balm for pain. It is the only refuge for those in agony. Those who chant this mantra reap great benefits.

Piravippiņitīra pillaikku maruntīyum perumān nī emkalatu perumaruttuvan turavi ēnum kolattum tuya piravaṭivattum tunbankal nīmkīṭa tuṇai vandiṭum

O Lord, You are our great physician who gives medicine for the disease of birth and death. Your mantra is the only help for the sannyasins as well as others to overcome their grief.

Vēl vēl murukā vetri vēl murukā sakti vēl murukā jñāna vēl murukā

O Muruka, who holds the spear, You are the embodiment of divine energy and eternal knowledge.

Oru mandiram ata

Oru mandiram ata tirumandiram ōm amṛtēśvaryai namah enum mandiram

The great mantram, "Om Amriteshwaryai Namah," is holy and sacred.

Atai eṇṇuvōr neñcam sukham kaṇṭitum gati vandiṭum nal vazhi tōnṭriṭum

The hearts of those who meditate on this mantra rejoice, and the spiritual path beckons them.

Piravippiņi tīrkka pillaikka marundīvāy pēdai enaikkākka viraintōṭi vārāy nōvukka marundānāy nōndārkka tuṇaiyānāy nāyēnukkanaittum nalkiṭum tāyānāy

O Mother, give me the medicine to cure this cycle of birth and death, come fast to save this ignorant child of Yours. You are the cure for all maladies and the refuge for broken hearts. You are the Mother who showers me with all good things.

Ōrāyiram nāmam ōrāyiram - manam ōyāmal tuti pāṭum un gītam

O Mother, You have thousands and thousands of names. Let my mind praise Your glory forever.

Nondiṭum enaittēṭra tāmadam eni ēnō sondamena azhaittēn tāyē manam kanivāy kaṭaikkaṇ pāramma kavalaikal tīrammā

ațaikkalam ențrum un tiruppādam ammā

Why do You hesitate to console this suffering child? I called to You as the only relation in this world for me. Hearing this call, won't Your heart melt? Glance at me, Mother, and remove all obstacles. Your holy feet are the only solace and support for this one.

Ōrāyiram nāmam ōrāyiram - manam ōyāmal tuti pāṭum un gītam

O Mother, You have thousands and thousands of names. Let my mind praise Your glory forever.

Amṛtānandamayī abhayapradāyini akhilāṇḍēśvarī ānandarūpiṇi

Embodiment of immortal bliss, who grants protection, Goddess of the universe, of blissful form.

Oru mõhaminnitā

Oru mõhaminnitā ammē eriyunnennullil aniśam oru mātram nīyennilammē kanivin mizhittellaņaykkū

O Mother, a desire is burning within me constantly; won't You cast Your compassionate glance upon me, even for just one moment?

Parayuvān āvatill ammē - tellum nirayunnu vēdana mātram arivilla pātayum munnil - itā irularnnu sandhya yingetti

I cannot describe even a small amount of the sorrow that fills me. I do not know the path before me, dusk has come and the sky grows dark.

Piṭayunnu prāṇanī kūṭṭil - kaṣṭam veṭiyola nīyī vidhattil noṭi nēram vaikarutammē - vannu maṭiyāte vāriyaṇaykkū

My life is fluttering within this cage of the body. Please do not forsake me like this. Do not delay even for a moment. Come and take me into Your arms without delay.

Pariyolla nīyenne viņṭum - ammē parayū nī vaikunnatente nirabhakti dīpam telichan - manam arivinte śrī kōvilākkū

Do not leave me stranded like this, separated from You. O Mother, why this delay? Lighting the lamp of radiant love, convert my mind into the temple of knowledge.

Tirumāril oru pon maņi - pōl tarukī makaninnabhayam tiruppāda pūjā malarāy - nityam viṭaraṭṭe jīvita sūnam

Grant me shelter, like a jewel adorning Your radiant form. Let the flower of this life blossom as an offering of worship at Your holy feet.

Ō vāsudēvā

Ō vāsudēvā paṇindōm mukundā kuzhandaikal azhaittōm viraindōṭi vārāy giritanai viral tannil ēndiya bālā tunpachumaikalai tāṅkiyē vandōm O Krishna, Vasudeva, we pray to You, Mukunda, who bestow Liberation. Your children call for You, do come fast. To You, the little one, who carried even a great mountain on Your finger, we come with the large burden of our sorrows.

Kanindarul tārāy kavalaikal tīrppāy manakkōvil tanilē vītriḍa vārāy

Bestow Your grace to us and end our woes, come and reside in the temple of our mind.

Āzhnda nal anpinai kāṇikkai tandōm ā nirai mēyppavanē āṇṭarul tārāy

We give our deep and our pure love as our only offering, O the herder of cows, bless us with victory.

Vandița iniyum tāmatam ēnō vaṇaṅkiṭum āṭiyavartam manatil olirpavanē

Why do You delay in coming? What is the reason? You shine in the hearts of all who surrender to You.

Gōpālā kṛṣṇā śrī hari kṛṣṇā gōvinda kṛṣṇā rādhē kṛṣṇā

O Krishna, cowherd boy, Lord of the cows, Lord of Radha.

Pādamūlattile pāmsuvāy

Pādamūlattile pāmsuvāy māttumō pāvanē nīyenneyammē kōṭiviśvaṅgalkku tāyē orikkalī ēzhayēyōrkkumō cite? ī ēzhayēyōrkkumō cittē

When will I become the dust on Your lotus feet? O Holy Mother, won't You grant me this? O Mother of infinite worlds, just for once, won't You remember this helpless child?

Viśvam camaykkunna nin vīkṣaṇam verum nissāranāmennil vīnāl ānanda dhāmamām nin pādam pūkuvān ñānum samartthanākillē? ammē ñānum samartthanākillē?

If only Your glance, powerful enough to create universes, should fall on this insignificant one, won't I be able to reach Your blessed feet, the abode of bliss.

Nin mukhābhōjam pozhikkunna puñchirippūnilāvennil patichāl śōkatāpaṅgal śamichennilamba nin prēmam niraññīṭukillē? bhakti bhavam niraññīṭukillē?

If the effulgent moonbeams of Your sweet smile, emanating from Your radiant face, should fall on me, then won't my sorrows vanish and the buds of devotion blossom in me?

Nīyenneyōrkkukil dhanyanāyannu ñān nīyonnu nōkkukil muktan nin padāntēyaṇachiṭumōyenne nī nin prēmamēkumō tāyē? ennil nin prēmamēkumō tāyē? If You remember me I am blessed; if You glance at me I am freed. Won't You draw me to Your side, won't You shower me with Your love, Mother, won't You shower me with Your love?

Pādāravindhangal

Pādāravindhangal paṇindhēn ammā ādhāram nī endru arinthen ammā chedāram illāmal chezhippai thandhu kādhoram inmozhiyāl kavalai thīrppāi

Mother, I bow to Your feet. I have realized that You are the foundation of my life. Give me the wealth that can never be depleted. Whisper sweetly in my ear and end my sorrows.

Ammā endrazhaikkum un kuzhanthaikku inghe arulandri vērēthuvum vēndām ammā summā nī inimēlum irunthu viṭṭāl pazhi yēdhum yenakkalla unakkē ammā

O Mother, wanting nothing except Your grace, this child of Yours is calling, 'O Amma! Amma!' If you still remain silent then remember, Mother, You will be the one to blame, not I.

Selvangal yerālam irunthālum un arul selvam illāmal nargahti undō inbathil pangerka evarum varuvāy ennālum thuyar thīrka nīyē varuvāy

Though we may have much worldly wealth, could we ever attain the one true end without the wealth of Your grace? There are always many to share in our happiness, but You are always the only one who removes my sorrow.

Ellām un vilayādal ena arinthālum enō yen manathil innum nimmadhi illai thunbam varumbhōthum maravathunnāi manamāra pōtrum nal ullam vēndum.

I know that all this is but Your play and yet my mind knows no peace. Please bestow upon me a mind that remembers and glorifies You even when suffering comes.

Pannagābharaņa

Pannagābharaņa pasupatē pavalavāy maņiyē umāpatē cinmaya rūpā pasupatē cintayil varuvāy umāpatē

O Lord Pasupati (Shiva), bedecked with snakes, O precious Lord with ruby red lips, You are the embodiment of consciousness. Please grace my thoughts, O Lord of Uma.

Pādapamkajam paṇintiṭuvōm padamalar sernthida tutittiṭuvōm vēdattin āzhnta karuttukalin vilankum uyirai nāyakanē

We bow down to Your lotus feet and pray to merge in that. O Lord, You shine as the essence of the scriptual truths.

Anaithilum irukkum paramporulē adiyarkamudhām adaikkalame meniyil pādhiyai pakirndhavane inimai taruvāy śankaranē

O eternal Lord, You are present in everything. You are the eternal refuge for the devotees. You gave away half of Your body (to Parvati). Please bless us with all that is sweet, O auspicious one.

Unainān māravan varam alippai ulamtanil sudar vidum oli vilakke unnil irandara nānkalakka uṭanē vandu arul purivāy

Please give me the boon that I may never forget You. You are the one that shines as the divine light in the mind. Please bless me to)merge in You without delay.

Pasiyentrāl uţan

Pasiyentrāl uṭan rusiyamudāvāy ammamma naṭu nisiyentrāl uṭan nilavāy varuvāy ammamma

O Amma, when I suffer from hunger You come as a sumptuous meal. On a dark night, You come as the moonlight.

Nāvularntāl uṭan taṇṇīrāvāy ammamma indha nāniluṁ varaṇṭāl māri entrāvāy ammamma

When I am thirsty, You come as a drink of water. When this Earth is dry, You come as the rain.

Nān vizhuntāl uṭan tānkiṭa varuvāy ammamma ennil nānezhuntāl uṭan āṇavaṁ aṭakkuvāy ammamma

If I happen to fall down, You rush to pick me up. If my ego rises up then You immediately remove it.

Nān azhutāl uṭan ārutal solvāy ammamma inku nān siritthāl uṭan sintanai seyvāy ammamma

When I cry You console me, when I laugh You think of me.

Nān seyum vinaikalai kaṇakkinil eṭuppāy ammamma atai nankukka nārpatāy tiruppi koṭuppāy ammamma

You add up all of my actions and give me multifaceted results.

Pați pukazhttuvān

Paṭi pukazhttuvān āvillenikku nin pāvana jīvita prābhavaṅgal bhāvōjjvalaṅgalām gītaṅgal pōlum nin prēma prapañcattilartha śūnyam

I am unable to adequately sing the praises of Your pure and glorious life. Even the most devotional and resplendent of songs appears meaningless and empty before Your universal love and compassion.

Ārente prāṇanil spandichu mēvunnu ārenne ñānākki nirttiṭunnu ārenmanassinte ārāmavāṭiyil ānandanṛtam caviṭṭiṭunnu

You are the substratum of the power of life; from You my being arises. Within my mind, You dance freely.

Āgamam pāṭippukazhttunnatāreyā ṇārilī viśvam viriññunilpū

ārīyulakinnuyirēki jīvante ādyattuṭippāril ninnutirnnu

It is for You that the scriptures sing their praises. This world has bloomed forth from You who gave it life. You are the supreme soul of all souls.

Lōkattin uṇmayām ammahā śaktiyen ammayā enpārnnavatarichu āyiram neyvilakkētti veykkām dalamāyiramulla patmattilennum

From that supreme energy, the source of all life, have You incarnated as Mother. I will light one thousand ghee filled lamps of worship in the thousand-petaled lotus of my soul.

Viśvam vilakkum prakāśamūrtte hṛttil advaita vidyā viśiṣṭa murttē arkkānalādi prapañcavittē śuddha cinmātra sattē namō namastē

The embodiment of the light of the world, the only truth and knowledge, the most priceless of pearls, the sun, fire and the seed of the universe, who manifested from pure consciousness, I salute You.

Kālkal praṇāmaṅgal arppikkeyānanda bāṣpārdram ākunnitantaramgam mātāmṛtēśvarī sūrya tējōmayī nī tānulakinnorātma bandhu

While prostrating at Your blessed feet, my mind melts with tears. O, immortal Goddess, in this world You are all that is dear to this soul.

Pāvani dayākari

Pāvani dayākari dēvi dēhi mamgalam pāhi pāhi śrīkari virāgiņi purātani śāmbhavi śivamkari sadāviśuḍharūpiņi śāśwati jaganmayī sanātani suhāsini

O holy one, You who shower compassion on all, O Goddess, bestow auspiciousness. Please protect me, bestower of prosperity, detached one, ancient one. O Shambavi, engaged in uplifting, auspicious deeds; of perpetually pure form, eternal one, You who pervade the whole world, O everlasting one, endowed with a beautiful smile.

Jaya bhavāni jaya mahēśī jaya suvāņi śamkari

Victory to Bhavani, victory to the great Goddess, whose speech is sweet, the auspicious one.

Bhārati himādriputri śōbhanē vimōhini sarvadukhahāriņi garvamūlanāśini

O Bharati, daughter of the Himalayas, O effulgent one, enchantress, You dispel all sorrows and uproot the ego.

Sāmagānavādini mātṛrūpadhāriņi mālini manōpahāra ghōra māravāriņi

You are the one who revels in the hymns of the Sama Veda, who assumes the form of the Mother, O Goddess Durga, You are the destroyer of the lust that consumes the mind.

POŢŢIKKARAÑÑU

Poṭṭikkaraññu karaññu ñān ammatan pādē layikunna dinamennahō enna parādhaṅgal sarvvam poruttenne nin padē cerkunna dinamennahō amṛtēśvarī ammē jagadambikē

I burst out crying and crying. When will dawn that day when I become totally immersed in Your blessed feet? When is that day when, forgiving all my foolish sins, I will become completely dissolved into Your path?

Ninpāda sarattin muttāyirunnemkil nin pāda dhvatikal kēṭṭēnē nin pāda dhvanikal ñāṇ eppazhum kēṭṭente pāpaṅgalellām tīrnnēnē samastā parādam poruttīṭaṇē nin pāda patmē cērttīṭaṇē amṛtēśvarī ammē jagadambikē

If I were a bead in Your anklet, I would hear Your each and every footstep. Listening thus, forever, to the melody of Your footsteps, all my sins would be washed away. Bearing all my sins, immerse me in Your sacred feet, eternal Goddess, universal Mother.

Nin pādapatmē layichoru mānasam prāptamayīṭān kotikunnu ñān ennile ājñānamakavē mutinī nin tirupādattil cērttīṭaņē samastāparādham poruttīṭaņē ninpādapatmē certtīṭaņē amṛtēśvarī ammē jagadambikē

I long to become established in that mind which has totally dissolved into Your immaculate feet. Destroying all the ignorance of my heart, make me one with those feet. Bearing all my sins, immerse me in Your sacred feet, eternal Goddess, universal Goddess.

Prēma kā dīpa jalā dō

Prēma kā dīpa jalā dō tērī smaraņā mē magna karā dō mērē prabhu hē dayā nidhān mērē bhagavān jay śrī rām

O Lord, light the lamp of love in my heart, let me be immersed in Your remembrance. O my Ram, embodiment of kindness, victory to You.

Bhaṭaktā hē man dukha dētā hai tuchasē dūr kahī lē jātā hai kṛpā karō mērē rām (2x) mana mandira mē karnā tu vas

As my mind is always wandering, it gives me nothing but sorrow. It takes me far away from You. Please have compassion on me, shower Your mercy in the temple of my heart.

Na ātā hē gīt na sur sajtā hai rām, hē rām, kahnā ātā hai kṛpā karō mērē rām tērē darshan ki hē chāhat ram

I don't know any songs, nor do I know how to sing properly. I only know how to call out Your name. My dear Ram, bestow Your grace upon me.

Kṛpā karō mērē rām prēma kā dīpa jalā dō āj

O my Lord Ram, bestow Your grace and light the lamp of love in my heart today.

Prēma kī agan hō

Prēma kī agan hō bhakti sagan hō man mē lagan hō tō prabhu mil jāyēmgē (2x)

If the fire of love is alight and one is full of divine love, if one dedicates one's mind and heart to the supreme, then the Lord shall be attained.

Hṛdaya mē bhāv hō anunay kī chāv hō arādhan kā khāv hō tō man khil jāyēmgē (2x)

If the heart is full of love and one is humble and does everything in a spirit of worship, then the mind shall blossom.

Śraddhā kī jyōt hō manmē na khōṭṭ hō karuṇā kā śrōt hō tō prabhu śrī āyēmgē (2x)

If there is the light of sraddha and the mind is pure, if one is endowed with compassion, then the Lord shall come.

Caraṇōm kī chāh hō bhakti pravāh hō puja kī rāh hō tō prabhu harshayēmgē (2x) If there is devotion to the Lord's holy feet and if there is a flow of bhakti, if one adopts the path of worship, then the Lord shall be pleased.

Bhajanōmkē bōl hō bhāv anumōl hō archan kē mōl hō tō prabhu muskurayēmgē (2x)

If one sings bhajans with devotion and if one is endowed with the wealth of dedication to the Lord then the Lord shall smile.

Nārāyaṇ dhan hō cavimē magan hō archan bhandhan hō tō prabhu darshayēmgē (2x)

If one is blessed with a devoted heart and is enchanted by the divine form of the Lord, if one worships the Lord with love, the Lord shall reveal Himself.

Prēma mē jiyō

Prēm mē jiyō amṛt piyō prēm mē jiyō ānand mē rahiyō

Live in love and drink the nectar of inner bliss. Live in love and be happy.

Prēm kī dēvi kī jaya jaya bōlō parāśakti kī jay jay bōlō

Salutations to the Goddess of love and ultimate power.

Prēm kē sāgar sē jō tēr jāyē māyā kē jāl mē vō phas jāyē

prēm kē sāgar mē jō dūb jāyē amṛt pīyē amar ban jāyē

One who swims away from the ocean of love gets caught in the net of illusion. But the one who drowns in the ocean of love drinks the nectar of bliss and becomes immortal.

Dēvi kō jō harānā cāhē uskī hār avaśya hō jāyē hār kē sab kuch jō ā jāyē uskī vijay avaśya hō jāyē

One who defies the Goddess will certainly face defeat. But one who approaches the Goddess with an attitude of helplessness will surely find victory.

Prēm kī dēvi kī jay jay bōlō parāśaktī kī jay jay bōlō prēm sē bōlō jay jay bōlō sab mil bōlō jay jay bōlō

Salutations to the Goddess of supreme love and ultimate power. Sing Her praises with love, sing Her praises together!

Prēm kī dēvi prēm kī rānī prēm svarūpiņi sab kuch hamāri

Goddess of love, queen of love, embodiment of love, You are our all-in-all.

Rādha tan sandēśam

Rādha tan sandēśam ettī mathurayil kaṇṇaniṅgōṭṭonnu vannīṭaṇē ennuṭe vīṭṭil varēṇṭa sakhē vrndāvanattilēkkettīṭanē

Radha's message reached Mathura: "O Krishna, please come just once! You need not come to my house and visit me, but, I pray, come to Vrindavan at least!"

Kālindītīram kaṭambin cuvaṭṭilāy kāṇumoru kochu śavakuṭīram kaṇṇante dāsiyennuṇṭām phalakavum pullum karīlayum mūṭī mīte

There You will see a small tomb under a kadamba tree, on the banks of the Yamuna. This humble servant of Yours will be in it, Kanna, under a covering of grass and leaves.

Ākuṭīrattil nī kālonnu cērkkukil kṛṣṇā kṛṣṇā ennu kēlkkumallō rādhā śarīrattin ōrō kaṇaṅgalum nāmam japikkunna nādamallō

If You put Your ear to the tomb, You will hear 'Krishna! Krishna!' being chanted. That is the sound of every atom of Radha's body repeating Your name.

En kuṭīrattil nin kaṇṇil ninnum raṇṭa kaṇṇir kaṇaṅgal patichītumō ninne ninachuninchumarichīṭum rādhaykkuvēronnum vēṇṭa kaṇṇā

Will two drops of tears fall on my tomb from Your eyes? Radha, who is dying with only You in her thoughts, wants nothing else, Kanna!

RĀDHĒ KŖŅĀ (GŌPIKĀ RAMAŅA)

Rādhē kṛṣṇā rādhē kṛṣṇṇā rādhē rādhē rādhē kṛṣṇā rādhē kṛṣṇā rādhē kṛṣṇā rādhē rādhē

Gōpikā ramaṇā kṛṣṇā gōkulabālā mōhana rūpā kṛṣṇā nīla śarīrā kuñjavihārā kṛṣṇā mañjulapādā sundaravadanā kṛṣṇā rañjitalōkā

O enchanter of the Gopis, O Krishna of enchanting form and blue complexion, who sports along the groves of Vrindavan, endowed with beautiful feet and a handsome face, You charm the whole world.

Kisalaya caraṇā kṛṣṇā kuvalaya nayana śaśi samavadana kṛṣṇā mṛdupadanaṭana mṛdumṛduhasitā kṛṣṇā madhumayavacanā munimanaharaṇa kṛṣṇā śubhaśatanilaya

Whose feet are as soft as a tender leaf, O lotus-eyed one, Your face shines like the radiant moon. You dance softly, O Krishna. With a charming smile and nectarous words, You captivate the hearts even of great Sages. You are the abode of hundreds of virtues.

Dēvakitanayā kṛṣṇā kāliyadamanā kalimalaśamanā kṛṣṇā śubhamayacaritā natajanaśaraṇā kṛṣṇā bhava bhayaharaṇā janimṛtiśamanā kṛṣṇā śivavidhivinutā

O son of Devaki, subjugator of Kaliya, You who remove the impurities of this dark age of materialism, whose tale is auspicious, O Krishna, the refuge of those who surrender to You, the dispeller of the fear of transmigration, who liberate us from the cycle of births and deaths, even Shiva and Brahma bow down to You.

Rādhē rādhē gōvinda

Rādhē rādhē Gōvinda bhajō rādhē rādhē gōpālā (2x)

Worship Radha and Krishna, the Lord of the cows, the cowherd boy.

Rādhā lōlā Gōvinda rāsa vilōlā gōpālā rādhā rañjana Gōvinda ramaṇiya veṣā gōpālā

The lover of Radha, Lord of the cows, who danced in the rasa leela, cow herd boy, who pleases Radha, endowed with a most pleasing form.

Nanda mukundā Gōvinda navanita cōrā gōpālā kāliya mardhana Gōvinda kaustubha bhūṣaṇa gōpālā

The giver of happiness, Lord of the cows, the stealer of butter, cowherd boy, the slayer of Kaliya, adorned by the Kaustubha gem.

Vēņu vilōlā Gōvinda vijaya gōpālā gōpālā Gōvinda jaya Gōvinda gōpālā jaya gōpālā

Who is ever fond of the flute, Lord of the cows, victorious cow herd boy, Salutations to You.

Rāga vairikal niṅgitum

Rāga vairikal niṅgitum duritāmayaṅgaloṭuṅgitum mānasam bhava śōka tāriṇī ammayil vilayikkukil

If the mind merges in the Mother, the dispeller of all of the sorrows of the world, then all of the foes in the form of desires will vanish and all sorrows and miseries will disappear.

Kanmaşangalakanna pöyatumun matan nila vanniţum cinmayī tvayī santatam mama cintayökkeyaṭanganē

The sinful shadows of the heart will lift, one will abide in the Truth. O embodiment of consciousness, may my thoughts subside forever.

Khinnataykku virāma miṭṭatha bhinnabhāvamakattaṇē dhanyamāy varumeṅkilījani manmanō sukha kārini

Will You put an end to my sorrows and remove my feeling of separateness? Then this birth of mine will be fulfilled. O Mother, You are the giver of bliss in my mind.

Tāpanāśaka tāvakāmṛtha hāsamennil tūvukil āśapāśa maruttu ñān tava śānti dhāmam aṇaññiṭum

Remover of sorrows, if You grace me with Your nectarous smile, breaking the bonds of desire I will reach the far shore of eternal peace.

Rāmacandram manābhirāmam

Rāmacandram manōbhirāmam jaya jānakī prabhum vandēham bōdhānta bhāsura bhāva pradīptam saumya svabhāvam nijānanda rūpam

Salutations to Lord Rama, the Lord of Janaki (Sita), who is effulgent with the light of supreme consciousness. Soft and compassionate in nature, He is the embodiment of the bliss of the Self.

Sahasrēndu sadṛśa mukhāravindam dūrvādala śyāma sumōhana rūpam śiva maralumā nayanayugam arkkēndu maṇdhalam ādhāradhāmam

I salute Lord Rama who has a face full of the beauty of a thousand moons and a body with a captivating dark complexion, whose eyes bestow auspicious blessings and who is the source of all.

Vibhum tārakākhyā sudhārasātmā karuņārņņava hṛdayā harilīla dēvā tava mandahāsēnu ahamattu nityam svāntattilanu bhūti surabhilamākāvū

I worship the Supreme Lord, who takes us across the ocean of samsara, who is the bliss of the Self, whose heart is an ocean of compassion. Lord, may Your benign smile bring an end to my ego and fill me with the fragrance of inner bliss.

Harē rāma harē rāma rāma harē harē harē kṛṣṇā harē kṛṣṇā kṛṣṇā kṛṣṇā harē

Rāmachandra raghuvīra

Rāmachandra raghuvīra

rāmachandra rana dhīra

O Lord Rama, of the family of Raghus, brave Lord Rama.

Rāmachandra raghu rāma

rāmachandra param dhāma

Lord Rama, You are the ultimate support and refuge, the final abode for all.

Rāmachandra raghu nāthā

rāmachandra jagan nāthā

Lord of the Raghus, You are the ruler of the whole world.

Rāmachandra mama bandō

rāmachandra daya sindō

Lord Rama, You are my own dear friend; You are a river of compassion for all.

Raghu rāma param dhāma

Lord Rama, You are the ultimate refuge.

Raghu nāthā jagan nāthā

Lord of the Raghus, You are the ruler of this world.

Mama bandō daya sindō

You are my friend and You are a river of compassion.

Rāsa vihārī

Rāsa vihārī kuñjavihārī nijajana hṛdaya vihārī bhava bhaya hārī kaustubha hārī narakāsura samhārī (2x) You who enjoy the rasa dance, who play in the groves of Vrindavan, Krishna, You dwell in the hearts of Your devotees. You destroy the fear of worldly existence, O You who wear the kaustubha gem, the slayer of Narakasura.

Sarasijanābha sarasija nētra sarasīruha mṛdu caranā sarasijahastā sarasijavadanā sarōjanī manōramana

You whose eyes shine like a lotus, whose feet are as soft as lotus petals, You with lotus-like hands and face, You make Sarojani (Laksmi) happy.

Madhusūdana hē madhumaya vigraha madhura smitayutha vadanā madhubhāṣaṇa hē madhurālāpitā muralīdhara paśupālā

O slayer of Madhu, O embodiment of sweetness, always endowed with sweet speech, sweet songs and a sweet smile, You are the holder of the flute and the protector of all beings.

Gōpakumārā gōparipālā gōpījanamana chōra gōkula nāthā gōpajanēśā gōvinda jaya vandē

Son of Nanda Gopa, cowherd boy, who steals the mind of all of the Gopis, Lord of Gokul and protector of the cows, victory to You, Govinda, prostrations.

Ruthā hē kyō mērē lāl

Ruṭhā hē kyō mērē lāl ab tō hasa dē jarā maiyā kahē sun rē śyām vraja kā tu hē dūlārā itanā bōlā bhālā

My darling (Krishna), why have You become so angry? I, Your mother, Yashoda, say that my darling Krishna is the most beloved out of everyone in Vrindavan. Krishna is so sweet and innocent.

Ākē galē lag jā rē kānhā chōḍ dē yē gussā kyā maiyā kē hāthō sē mākhan nahī khānā ab tō mān lē śyām he ab tō has dē jarā

O Kanna, come running and embrace me with Your arms around my neck. Leave Your anger behind. Don't You want to eat delicious butter from Your mother's hands? At least now, please relent and give Your mother a smile.

Naṭakhaṭa hē mērā kānhā nahī kabhī mākhan curāyā nahī jhūṭh kahē sabhī gvālinē...hā (2x)

Who says that my Krishna is a naughty child? He has never stolen butter from the house of the Gopis. What those milkmaids say is totally baseless.

Tu hē mērā nandalālā mēri ānkhon kā tārā ītanā hē suṇdara ītanā hē pyāra

sab kē man kō haranē vālā vraja kā tu hē dulārā

You are the darling of Nanda, my most beloved. My Krishna is so beautiful, so lovely. He is the one who steals all the hearts; He is the darling of Vrindavan.

ŚAKTI DŌ JAGADAMBĒ

Śakti dō jagadambē bhakti dō jagadambē prēm dō jagadambē mā mujhē viśvās dēkar rakṣa karō amṛtēśvarī jagadambē

Divine Mother, give me strength; Divine Mother, give me devotion; Divine Mother, give me pure love; O Divine Mother, protect me by giving me perfect faith, O immortal Goddess, Mother of the universe

Mātē jagadambē māyā tama nāśē amṛtēśvarī jagadambē mā dīnāvana śīlē ganāmṛta lōlē amṛtēśvarī jagadambē mā

O Mother of the universe, destroyer of the darkness of delusion, O compassionate one, You revel in the nectar of song, O immortal Goddess.

Śvētāmbara vasanē nīlāmbuja nayanē amṛtēśvarī jagadambē mā sōmōpama vadanē sakalāmaya śamanē amṛtēśvarī jagadambē mā

O Mother, who is dressed in robes of white, whose eyes are like blue lotus flowers, whose face is as radiant as the full moon, remover of all inauspiciousness, O immortal Goddess, Mother of the universe.

Karuṇā rasa hṛdayē śaraṇāgata varadē amṛtēśvarī jagadambē mā śivadāyini śubhadē manamōhini mahitē amṛtēśvarī jagadambē mā

O Mother, whose heart is filled with the milk of compassion, You grant boons to those who take refuge in You, O giver of auspiciousness, O enchanter of the mind, O great one, O immortal Goddess, Mother of the universe.

Sumanōhara śamanē sukharūpini saumyē amṛtēśvarī jagadambē mā lalanāvara rūpē layakāriņi durgē amṛtēśvarī jagadambē mā

You move so gracefully, embodiment of well-being, O beautiful one, O divine beloved, O Durga, who grants us oneness, O immortal Goddess, Mother of the universe.

Samasta pāpanāśanam (viṣṇu pañcakam)

Pāvanam sarvalōkēśam bhaktavañcitadāyinam bhāvayāmi sadāviṣṇum sūryakōṭi samānanam

I meditate constantly on the Lord of all three worlds, Visnu, whose face is as effulgent as a million suns, who is most pure and who gives the devotees whatever they wish.

Samasta pāpanāśanam bhujamgatalpa śāyinam trilōkavandya nāyakam namaskarōmi mādhavam

You who destroy all sins, who lie on the bed which is the serpent Adishesha, who are worshipped as the master in all

of the three worlds, our humble salutations to the beloved of the Goddess Laksmi.

Mṛgēndravēṣa dhāriṇam gajēndramōkṣa kāraṇam surēndrasēvya vaibhavam vibhāvayē ramēśvaram

I meditate on the Lord of Rama, You who incarnated in the form of the man-lion, Narasimha; who liberated the king of the elephants, You who are served by the king of the gods.

Kuśēśayākṣam ākṣayam kumārgginām suśikṣakam aghāsurādi bhañjanam harim bhajāmi rañjanam

The undecaying one, endowed with lotus-like eyes, who disciplines the unrighteous, who destroyed demons like Agha, I worship that Hari who brings joy to all.

Anamgakānti śōṣaṇam prapanna mōhahāriṇam nirīhamīśam adbhutam vibhāvayāmi mādhavam

You remove the delusions of those who take refuge in You, O ultimate wonder, Lord of all, free from all desires, I meditate on Madhava who excels the beauty of the God of Love.

Lasat karābja maṇḍitam lalāṭakānti śōbhitam suvarṇa kuṇḍalānvitam vibhāvayāmi mādhavam

You are endowed with hands as soft as a lotus you glow with the beauty of Your forehead. I meditate on Madhava who wears golden earrings on His ears.

Kēśavāya mādhavāya śāśvatāya tē namaḥ nāradādi pūjiṭāya śrīdharāya tē namaḥ

Salutations to You, O Keshava (slayer of the demon Kesha), O Madhava, eternal one, salutations to Sreedhara (who wears Laksmi on His chest) who is worshipped by Narada and other great devotees.

ŚAMKARĀ ŚIVA ŚAMKARĀ

Śamkarā śiva śamkarā śiva śamkara rūpa maheśvarā

O auspicious one, Siva, embodiment of auspiciousness, O great God.

Śamkarā śamkarā śamkarā śiva śamkarā śamkarā śamkarā O auspicious one, Siva.

Ōmkāra priya śiva śamkarā kailāsa priya śiva śamkarā natajana priya śiva śamkarā śiva śamkarā rūpa mahēśvarā

You who enjoy chanting the Om mantra, fond of Mount Kailas, the Lord of all beings, O Siva, the embodiment of auspiciousness.

Śankarjī kā ḍamaru bōlē

Sankarjī kā ḍamaru bōlē śrī rām jay rām jay jay rām mīrābāyī ki ēkatāri bōlē rādhē śhyām jaya rādhē śhyām

jay jay rādhē śyām jay rādhē śyām

The dhamaru of Shankarji (Lord Shiva) sings aloud, "Victory to Lord Ram." The ektara of Mirabai calls out, "Victory to Radhe Shyam."

Sankarjī kā ḍamaru bōlē śrī rām jay rām jay jay rām tukārāmjī kī vīṇā bōlē viṭṭhala viṭṭhala jaya hari nām viṭṭhala viṭṭhala jaya hari nām jay jay viṭṭhala viṭṭhala jaya hari nām

The dhamaru of Shankarji (Shiva) sings, "Victory to Ram." The veena of Tukaram declares, "Vithala, victory to the name of Hari."

Sankarjī kā ḍamaru bōlē śrī rām jay rām jay jay rām rāmadās kī kumaḍī bōlē raghupati rāghava rājā rām raghupati rāghava rājā rām (bōlō) raghupati rāghava rājā rām

The dhamaru of Shankarji (Shiva) sings, "Victory to Ram." The kumadi of Ramadas calls out, "Sing to King Rama, to Raghupati, to Raghava."

Sankarjī kā ḍamaru bōlē śrī rām jay rām jay jay rām sūradās kī ēkatāri bōlē gōviņda gōviņda jay gōpāl gōviņda gōviņda jay gōpāl jay jay gōviņda gōviņda jay gōpāl

The dhamaru of Shankarji (Shiva) sings, "Victory to Ram." The ektara of Surdas proclaims, "Victory to the Lord and protector of the cows, victory to the cowherd boy."

Śaraṇam śaraṇam kāli

Śaraṇam śaraṇam kāli śaraṇam śaraṇam satatam jagadambā śaraṇam śaraṇam bhairavi bhadrē śaraṇam śaraṇam satatam śiva śakti śaraṇam

Grant us refuge, O Kali. O Beautiful wife of Siva, please grant us refuge.

Pārvati śaraṇam pāvani śaraṇam pāpa vināśiṇi mē śaraṇam samasta viśva vidhāyaki śaraṇam praśasta dakṣaki mē śaraṇam

Parvati, pure one, grant us refuge. Destroyer of sins, who decides the fate of the world, the daughter of Daksha.

Bhakta janāvana dakṣē śaraṇam dukha vibhañjini mē śaraṇam hṛdaya vihāriṇi karuṇā paurṇṇami śaraṇam caraṇam mama jananī

Adored by devotees, You who destroy all sorrows, who dwell in our heart, the full moon of compassion, grant us refuge at Your feet, O Mother.

Sarvajagattinum ādhāram

Sarvajagattinum ādhāram sanmayī nī sukhakēdāram santatam enmanam aviţutte cintayil aviratam aliyaţţe

You are the substratum of all the worlds, You, who are the all-pervasive truth and the abode of all happiness, grant that my mind should always dissolve in the thought of You!

Nutanamennum nin rūpam nitya vasantakatir pōle mānasasarasin hamsini nī māmaka jīvana cirabanḍhō

Your form is ever fresh, ever new, like the flower of eternal spring. You are the swan in the lake of the mind and the unfailing friend of my life.

Cintāmalarāl korttorumālyam amba, ninakkāy cārttām ñān tinmayakattān uņmayilaliyān cinmayī sanmati ivanarululū!

I'll adorn You, Mother, with a garland made of pure thoughts, O embodiment of knowledge. Bestow the proper intellect to guide me through all wrongs and dissolve me into the truth!

Sarva mamgala

Sarva mamgala lalitāmbika bhakta manasa hamsika bhaktimat kalpa rasika lalitāmbika

The source of all auspiciousness, Mother Lalita, the illuminator of the minds of the devotees, You who are the Kalpa creeper to Your devotees, Mother Lalita.

Samrājya dāyiņi sadāśiva kutumbiņi bhavāņi rudrāņi bhakta saubhagya dāyiņi

The bestower of imperial dominion, the wife of Sadasiva (Siva, Rudra), who bestows happiness on the devotees.

Padmanābha sahōdari bhairavi amṛteśvarī hrīmkari īshvarī rāja rājeśvarī

You are as a sister to Vishnu, immortal Goddess, in the form of the mantra "Hrim"; the ruler of all, You are the Lord of the king of kings.

ŚIVA ŚAKTYAIKYA RŪPIŅĪ

Śiva śaktyaikya rūpiņī (3x) amṛtapurēśvarī namō namaḥ

Salutations to the Goddess of Amritapuri, the union of Shiva and Shakti

Anitaramī bhava mōcanam mama jananī tava cōdanam anupadamī smaraṇam taraṇam maraṇam vareyum śāśvatam

O my Mother, You liberate one from samsara and instill inspiration. Grant me the remembrance of You at every step until death.

Anavaratam kripatūkaņē anu nimiṣam śama mēkaņē tava caritam madhuram mahitam sukhadam sumanō mōhanam

Shower me with Your grace constantly; teach me restraint every moment. Mother, Your story is sweet and sacred; it captivates the heart and bestows happiness.

Jaya jananī bhavatāriņī kaniyuka nī bhavahāriņī anupamamī sukṛtam hṛdayam nirayum karuṇāsāgaram

Victory to You, who take us across the ocean of birth and death. Show mercy to me. Incomparable is the ocean of compassion that fills Your heart.

Ōm śakti ōm ōm śakti ōm (2x)

Mother.....Mother

ŚIVA ŚIVA ŚIVA NĀMA

Siva siva siva nāma sumara nara sakala manōratha pūraṇakāri rāvaṇa nāma liyō dṛdha manasē sakala dēvā āñjāsira dhāri

We chant the name of Siva, the fulfiller of desires. When Ravana took this name, all of the Gods became subservient to him.

Nandigaņa japa sumirana kīnō kāl pāś tat kālnivāri upamanyū muni karē tapasya dudh samudra kiyō badkāri

When Nandi and the Gunas prayed in this manner, they were released from the clutches of death. Sage Upamanyu practiced severe penance for Siva, who turned the ocean into pure milk.

Brahmānanda yahi vara māmgē bhakti dāna dijō tripurāri

O Lord of the highest bliss, I ask only for this boon: grant boundless devotion to this servant of Yours, O Lord of the three worlds.

Sōkamitentinu

Śōkamitentinu sandhyē nīyum ōrmmatan nīrattilalayukayō sindūra varṇṇattil kulichu nilkkum nin ullilum śōkāgni eriyunnuṇṭō

O dusk, why do you look so sad this evening? Are you also wandering at the shore of distant memories? As you burn with saffron color, is your mind also burning with the raging fire of grief?

Uṇṭō ninakkum orammayitupōl atō kaṇṭō nīyumā snēha candrikayē kaṇṭāl nīyum collumō śōkattāl miṇṭān vayāttorente sandēśam

Do you also know the Divine Mother of the universe? Have you been bathed in that moonlight of Her infinite love? If you meet Her, please convey my message to Her, as I am speechless with sorrow.

Nalkumōyī puṣpadalaṅgal sandhyē collumō ennuṭe vadanaṅgal pōyvarumbōl collām ennuṭe pōya vasantattin nalkkathakal

O dusk, take with you these flower petals when you depart. O, will you not convey my sorrowful words to my Mother? When I see you again, I will tell you many happy stories of bygone springs.

ŚŌКАМŌНА ВНАЧĀРАНĒ

Sokamoha bhayāpahē siva vāmabhāga nivāsitē nāma rūpa vivarjitē srita loka pālana tatparē

O Devi, who stands on the left side of Shiva, who removes all sorrows and fears and is devoid of all names and forms, who is keen to protect those who seek protection!

Sōmabimba samānanē jita pārijāta padāmbujē hāranūpura maṇḍitē hara pāpabhāram akhaṇḍitē

Your face is resplendent as the orb of the moon and Your lotus-like feet excel the parijata flower in beauty! You stand adorned with garlands and anklets; You cut asunder the weight of our burdens!

Candraśēkhara vallabhē jaya bhanḍadaitya kulāntakē bhaktamānasa hamsikē nija bhaktavṛnda niṣēvitē

O consort of Chandrashekar (Shiva who wears the crescent moon on His locks of hair), victory to You! The one who destroyed the race of the demon Bhanda, You are the swan in the lake of the minds of the devotees! You are the Goddess who is ever worshipped by Your devotees!

Āmayākhila nāśanē jaya vārijāyata lōcanē amba cinmayavigrahē kuru mamgalam bhuvi mamgalē!

Victory to You, who remove all afflictions, whose eyes are

long, like the petals of a lotus flower. O Mother, embodiment of pure knowledge, auspicious one, bestow auspiciousness upon the world.

ŚŖĪ KŖŞŅĀ ŚŖĪ HARI KŖŞŅĀ

Śṛī kṛṣṇā śṛī hari kṛṣṇā Gōvinda nandamukundā gōpi lōlā gōpakumārā vṛndāvana lōlā kṛṣṇā nandalālā navanitacōrā bālā gōpālā kṛṣṇā vēṇugōpālā

Krishna, Lord of the cows, son of Nanda, giver of Liberation, beloved friend of Radha, born of a cowherd family, fond of Vrindavan, stealer of butter, the young cowherd boy playing the flute.

Gvāline saba dūra gayī hē kānhā hamkō bhūkha lagī hē āvō kṛṣṇā cupkē cupkē mākhana hē khānā nandalālā navanita cōrā bālā gōpālā kṛṣṇā vēṇugōpālā

The cowherds have gone far away. O Krishna, we are hungry. O Krishna, come, we have butter to eat. O, son of Nanda, stealer of butter, player of the flute.

Gōpiyā tujhē dūṇda rahī hē raha tērī dēkha rahī hē dhūm macānē rāsa racānē ājāvō kānhā nandalālā navanita cōrā bālā gōpālā kṛṣṇā vēṇugōpālā

The Gopis are searching for You; they are awaiting You. Come, O Krishna, to celebrate the Rasa dance. O, son of Nanda, stealer of butter, player of the flute.

Tērē samgjō bītē hara kṣaṇa kardē mērē mana kō pāvana tērī līlāvōm kā varṇṇana kaisē karūm kānhā nandalālā navanita cōrā bālā gōpālā kṛṣṇā vēṇugōpālā

Every moment spent in Your company makes my mind pure. How can I tell the stories of Your leelas? O, son of Nanda, stealer of butter, player of the flute.

Śrī rāma jaya rāma dāśarathē

Śrī rāma jaya rāma dāśarathē śrī raghu rāma

Victory to Lord Rama, the son of Dasaratha, born in the Raghu clan.

Kalyāna rāma kōdanda rāma sītā rāma śrī raghu rāma

The bestower of auspiciousness, who wields the bow, born in the Raghu clan.

Rām jay rām śrī rām jaya rām śrī rāma jaya rāma sītā rāma

Śubhra sarōruha nilayē dēvi

Subhra sarōruha nilayē dēvi amṛtānandamayī jay mā jay mā vīṇā pustakadhāri sarasvati amṛtānandamayī

mātā amṛtānandamayī jay mā jay mā

Mother of immortal bliss, O pure, bright light, emerging from a lotus, victory to Mother. In the form of Saraswati, Goddess of knowledge, You carry the book of knowledge and Your instrument the veena.

Sakala kalāmayī sarasijanayanē amṛtānandamayī śvētāmbaradhara sundara rūpē amṛtānandamayī ōm mātā amṛtānandamayī jay mā jay mā

You are the embodiment of all the fine arts, O lotus eyed one. Adorned in pure, white clothes, You embody a beautiful form. Victory to the Mother of immortal bliss.

Gāna vilōlē nāda śarīrē amṛtānandamayī kāvyālāpa vinōdini jananī amṛtānandamayī ōm mātā amṛtānandamayī jay mā jay mā

Your body is trembling and resounding with music. You are the Mother of poetic recitals. Victory to You, the Mother of immortal bliss.

Vidyā dāyini viśva vimōhini amṛtānandamayī vijaya vara prada karuṇā vāhini amṛtānandamayī ōm mātā amṛtānandamayī jay mā jay mā

You bestow knowledge and attract the whole universe. From You flows the boon of victory, bestower of compassion, victory to the Mother of immortal bliss.

Vidhiśiva vinutē śāśvata sukhadē amṛtānandamayī śyāmala varṇṇē śārada mātē amṛtānandamayī ōm mātā amṛtānandamayī jay mā jay mā

You perform the acts of Shiva and bestow undivided bliss. O dark-complexioned Mother of knowledge, victory to You, the Mother of immortal bliss.

Svīkarichīţu mama mānasa pūja

Svīkarichīṭu mama mānasa pūja saumye sadāśivē sarvvārtthasārē sāmōdam sāyujyamēkunōrammē sāmrājyalakṣmī namastē namastē

Kindly accept my mental worship, O ever-gentle Mother, You who always bestow auspiciousness, You who are the essence of all that we seek in life. Prostrations to You, Mother, the empress of prosperity, who gladly give us liberation.

Pakalonte karavalli tazhukatta puṣpam pavanan vanolikaṇṇāl kavarātta puṣpam makarandavṛndam nukarātta puṣpam manamāṇatennum praphullamām puṣpam

A fully blossomed mind is a flower that is not caressed by the sun's rays, a flower that is not stolen by the wind, a flower that the bees do not drink from.

Kāmattin karalēśam patiyātta cīttam krōdhattin jvāla vamiykkātta cittam rāgattāl taruṇiykkāyēkātta cittam rājēśvarī nityam kuṭikollunnāru cittam

It is a mind that is not at all stained by desire, that does not send forth flames of anger, a mind that has not been given in love to a woman and in which the empress resides always.

Nirajīvitasāphalyamēkunna cittam parabhāvukamēttam kotiykkunna cittam niragunna pariśuddha snēhattin cittam niramālikapōlambika cārttunna cittam

It is a mind that leads to fulfillment, a mind that yearns for the welfare of others, a mind that is full of pure love, a mind which the Divine Mother uses like a garland of blossoms.

Tikavuttaśakti ninnullil tannuṇṭe nilatettiyalayāte mama mānasamē nī dhīratayāy munnēruka lakṣyattilēykka svārtthatapōy marayumbōl jagadambikayēttum

O my mind, the greatest power is right within you. Go forward boldly to the goal without wandering aimlessly. When selfishness disappears, the Mother of the universe will arise within us.

Sarvvārppaņabodham nilanilkkunnuņţeviţe garvvaṇgalakannīţina śāntātmāvaviţe niruvacanātīta viśuddhamā jyōti sarvēśvarī nṛttam ceyyunnuṇṭaṇgaviţe

Where there is total surrender, there is a soul filled with peace, devoid of all pride. There is an incredible effulgence there, and in it the Divine Mother does Her dance.

Nī tanne ñānennabōdham valarnnāl nityānandābdhiyil nīntikkaliykkām nērāya jñānam paripūrņņamāyāl nāviludiykkum śivō 'ham śivō 'ham

When the knowledge that, "I am none other than You," grows, one can swim in the ocean of ever-lasting bliss. When one attains full knowledge, the chant, "I am Shiva" arises on the tongue.

TAKUTIYILLĀ

Takutiyillä enakkum oru takuti vantatu täyuntan pillaiyenum uyarvu vantatu mikutiyillai en sollil mikayumillayē mēnmai nirai täyunakku nānum pillayē

This undeserving one became worthy by becoming Your son. My words are not superfluous, nor are they faulty. My glorious Mother, even I became Your son.

Naṭantavayum naṭappavayum unarantaval nīyē nālai enna naṭakkum ena arindaval nīyē enna tavam nān ceytu inku vandēnō un kayil pilaiyena initirundēnō

You are the one who knows all that has happened in the past and all that is happening in the present. You also know what will take place in the future. I don't know what penance I did to be cradled in Your sweet arms.

Karuvirkku uyir tanta kāliyum nī tān - en kavitaikku porul tanta dēviyum nī tān unarvukkul kalantirukkum uņmaiyum nī tān ūmai entan kuralāka olittaval nī tān

O Mother, You are Kali, giver of life to the fetus in the womb. You are the Divine Goddess who gives meaning to my poetry. You are the consciousness that enlivens my mind. You resound as the voice of this dumb son.

Annaiyuntan anpinil nān - aṭaikkalamānēn ādiyantamatra unil aṭaikkalamānēn śaraṇam untan pādam en aṭaikkalamānēn sarvamum unakkena nān arppaṇamānēn

O Mother, I take refuge in Your divine love. I take refuge

in You who are without beginning or end. Offering all that I have, I seek refuge at Thy holy feet.

Vallamai tārāyō lalitēśvarī vāzhttiṭuvōm un padamē jagadīśvarī lalitēśvarī amma jagadīśvarī lalitēśvarī amma jagadīśvarī

- O Mother Laliteswari, grant me the strength to be victorious
- O empress of the universe, I adore Your holy feet.

TAPTA MĀNASAM

Tapta mānasam ullilēntūm dukha sāgaramente svantam prēma sāgara rājñi nīyenn ammayallennōtiṭallē sarva lōka vidāyini enn ammayallennōtiṭallē

Within this heart lies a vast ocean of sorrow. O Queen of vast and unconditional love, Lord of the whole world, please do not tell me that You are not my Mother. O please do not tell me that You are not my Mother.

Munnamētoru janma monnil ventunīriya vēnalonnil nin kaṭākṣamaṇiññiṭān ñān ninnatāmoru pulkurunnāy

In a distant birth, I stood as a mere blade of grass, shriveled by the blazing sunlight. Thus did I thirst for Your compassionate glance.

Annu ninmizhi peyta pūmazha ente karmmam arutta tāvām

puṇya pādamaṇaññitān ñān pinne janmam eṭutta tāvām

The flow of grace, like a shower of flowers, bestowed by Your glance, may have cut asunder the bonds of my karma. Thus have I taken this birth to reach Your holy feet.

Svapna tulya prapañca nāṭaka hrasvavēdi paṅiñña tonnil colliyā ṭuvatinne nikkāy vanna bhāgamitāyirikkām

Perhaps this is my destiny, this transient, dream-like, universal drama in which I am called to perform.

Satyamānasa saukya rūpiņi nityamen hṛdi tūkitunnorī anpozhiññi vanillorāśrayē śarmade [sumatē] śubhavigrahē

O Mother, whose form is truth and joy, there is no other refuge for me than Your compassion which You eternally shower in my heart. You are the source of all happiness, of noble heart and of graceful form.

TARUMŪLA NIVĀSINAM (ŚIVA PAÑCAKAM)

Tarumūla nivāsinam ādhiharam taruṇārkka suśōbhana cārumukham nikhilāgama śāstra vibōdhakaram praṇamāmi śivam sakalārttiharam

Residing at the foot of a tree, destroying all anxieties, whose beautiful face shines like the morning sun, imparting the knowledge of all of the sacred scriptures, I prostrate to Lord

Shiva, who shatters all sorrows.

Gaganāmbaravītam atītaguņam gajacarmadharam hatadaityakulam bhuvanatraya pālanadakṣam ajam kalayāmi śivam sakalārttiharam

Draped in nothing but the sky, beyond all qualities of plurality, adorned with the skin of an elephant, who destroys the race of demons and protects the three worlds, I meditate on Lord Shiva, the birthless one, who shatters all sorrows.

Pramathādigaṇairaniśam vinutam praṇavārṇava madhyaga ratnavaram mukhapamkaja nirjita candramasam pranamāmi śivam praṇatārttiharam

To whom the Pramathas (a group of Shiva worshippers) and others humbly prostrate, the precious jewel in the midst of the ocean of the Pranava mantra, the splendour of whose radiant face shames the moon, I bow down to Lord Shiva who dispels the sorrows of those whose hearts open to Him.

Hathayōga parōttamam ātmavidam tapanōḍupalōcanam agrabhavam garuḍadhvaja sēvita pādayugam kalayāmi śivam sakalārttiharam

Supreme even amongst those who are knowledgeable of hatha yoga, the knower of the Self, whose three eyes are the fire, the sun and the moon, who alone existed in the very beginning and whose feet are worshipped by Lord Vishnu. I meditate on Lord Shiva who shatters all sorrows.

Jaya śamkara śam kuru sarvagata mama samkaṭanāśana pāhi śiva yamasannutavaibhava bhīma bhaga śamayākhiladukham anīśa bhava Victory to Lord Shiva whose deeds are auspicious, all-pervading one, destroyer of my sorrows, please be gracious and protect me. Before Your glory even Yama, the God of death, bows down. O Lord Shiva, You alleviate all sorrows.

Tāy irukka pillai

Tāy irukka pillai nōkalāma un dayavirukka makkal vāṭalāmā ammā nī irukka nānum varuntalāmā unnai ninaittiṭum ullam kalankalāmā

Should the children suffer in spite of their Mother? Should Your children wither in spite of Your compassion? Should I be sad in spite of You, should the mind that thinks of You remain disturbed like this?

Uyirukka uyirāy nirkkum bhagavatiyē ullakkōvil vāzhum ōmkāra rūpiniyē payirukku nīrāgi pāyntē varuvāy ni pārkkum iṭamellām niraintē iruppāy

You are the essence of life, O Bhagavati, You reside in the temple of the heart, O embodiment of omkara. Like water falls on the plants in the fields, please come to us. You pervade all places, whatever is seen.

Madankamuni kaṇiyē madhura bhāṣiṇiyē mantriṇi ākavanta madhurai mīnākṣi udaviṭavē varuvāy tiripura sundariyē orunālum maravēn unnai purantariyē

O beloved of Madanga Muni, sweet-spoken one, all mantras are known by You. Madurai Meenakshi, come to help me. Beauty of the three worlds, I cannot forget You, O Purandari.

Tirayunnu ñān ninne

Tirayunnu ñān ninne avirāmamen hṛttil uyarunna tirakalil marayunnu nī tiranīṅgiyen citta jaladhiyil nin vadanam vilaṅganē vimalāmbikē amrtāmbikē

I search for You, the eternal one. You have become hidden in the waves of my mind. May all waves subside and may the lake of my mind reflect Your enchanting face.

Anupadam kõrkkunnu padamālyajālaṅgal amṛtēśvarī ninne aṇiyikkuvān nirayum padāvalakkakamē padārtthamāy maravunnu nī nityam abhayāmbikē amṛtāmbikē

To make this garland of poetry an offering to You, I thread it again and again, imperishable Goddess. You are the theme of all my songs, You who grant us fearlessness.

Smṛti maṇḍhalattilēkk uyaravē vismṛti poḍimūḍi māyunnitātma bōdham mṛti pūkiṭum mumba mama hṛttiluyarēṇam amarārchitē mātā mahitātmikē amṛtāmbikē

The world of my memories is constantly attacked by forgetfulness. My self-awareness is covered by dirt and dust. Before this life is lost to death, appear in my mind, O Mother, You who are praised by Gods and men.

Amṛtābdhiyām ninnilaliyān kotikkunna himabindu vāṇivan amalāmbikē layakāriṇi ennilalavēkaṇē sadā sakalārttha sādhikē lalitāmbikē amṛtāmbikē

Before You, the ocean of nectar, this one drop of snow wishes to be dissolved, O pure one. Into whom all things merge in essence, always pour Your compassion on me. You fulfill all desires, O Lalitambike.

TIRUMUKHA DARŚANAM

Tirumukha darśanam kaṇṭēn kāli tiruvaṭi tāmarai paṇindēn oru mukhamākavē unpukazh nānpāṭa tirumukham kāṭṭiyē dēvi nī āṭa kāli mahēśvarī amrtēśvarī

Great Goddess Kali! I see Your divine face and bow down to Your lotus feet. I sing Your praise with devotion and You dance, showing Your beautiful form.

Pullukkum nīralikkum ponnarasi nīyanṭrō puvitannil uyirellām pōttumtāy nīyanṭrō nellukkul maṇiyāka irupatu un kanivanṭrō neñcattil uyirāka nilaippatu un azhakanṭrō

Great Mother, everything is You. You are the life giving water even for grass. You are the Mother praised by all beings, the rice inside the paddy is due to Your mercy. It is Your beauty that remains as the life in the heart.

Calamkai oliyālē chañcalamkal tīrttiṭuvāy sathiya vākkatināl achamē pōkkiṭuvāy kalamkum idayattin kavalaikal pōkkiṭuvāy karuṇai mazhaiyāka gamgaiyāy pozhindiṭuvāy

The mere sound of Your anklets is enough to remove the vacillations of this mind. Your soothing words remove all fears. Please bestow Your grace, which flows like the river Ganga, and remove the sorrows from this heart.

Tūnka karimukatthu

Tūnka karimukatthu tūmaņiyē tūyavar manam nirai māmaņiyē māsukal nīnga manam enilum maravātunnai tudippōmē

O Ganesha, O elephant-faced Lord, O supreme, immaculate one, You dwell as a precious gem in the hearts of the pure. Though I have no mental purity, still I do not forget to sing Your glories.

Unnai vaṇankāmal yārēnum oru seyalēnum tuvankuvarō anpāy sirupul alittālum anaittum vazhankum ganapathiyē

Adorned with the face of an elephant, You grant everything to those who offer just a blade of grass with love. Will anyone start any new work without first worshipping You?

Paṭṭatupōtum ivvulakil nī parivāy vantāl pizhaittiṭuvōm perumānē un nōkkiruntāl noṭiyil nargati vantiṭumē

I have suffered enough in this world, only if You come and shower Your grace will I be saved. When You look upon me with Your glance that is full of Your grace then liberation will come immediately.

Valliyai mirala chetadhu pol yengalai mirala cheyyamal inidhe kuraigal kalainthu yemakku innarul purivay ganapathiye Please do not frighten me in the same way that You frightened Valli, the holy consort of Lord Muruka. Lovingly remove all of our defects and shower Your grace upon us, O Lord Ganapathi.

Tyāga diyā tūnē

Tyāga diyā tūnē vraja kō giridhāra bani mathurā tujhē pyāri rē kal tak jō thī pyāri rādhā āja bani kyōm parāyī rē

O Giridhara, You have left Vrindavan. Now, Mathura has become dear to You. Until just yesterday, wasn't I Your "beloved." But today, how is it that I have become like a stranger to You?

Nisa dina töḍī dahi kī maṭkī tōḍa diyā āj dil kō rē tērē liyē saba khēl hē giridhār dukha na jānī mōrī rē

Every day You broke pots of butter. Breaking my heart didn't seem much different to You. For You all this is but play; You know not my sorrow.

Hē giridhārī hē avatārī rādhā hṛdayavihārī

You who lifted up the mountain, You are the indweller of Radha's heart.

Nirmmöhī jō tum hō giridhāra vraja kī yād na āyēgī prāṇa nāth jō tum hō mērē rādhā jī nahi pāyēgī Dispassionate as You are, O Giridhara, thoughts of Vrindavan may not come into Your mind. O, You who are the Lord of my life, Radha shall not be able to live any longer without You by her side.

Jaba chūṭē mērē prāṇa hē giridhāra apnī muralī bajānā rē muralī dhunkī dhārā mē prabhu miṭa jāyē tērī rādhā rē

At least when I am taking my last breath, O Giridhari, please come and play Your flute. In the stream of the music of Your flute let Your Radha merge in You.

Uņņum sōrum

Uṇṇum sōrum parukum nīrum uyirkkum kkātum uraiyum nilamum yār tantatu namakku yār tantatu ādi antam ētum illā annai tantatu

The food that we eat, the water that we drink, the air that we breathe, the land that we live in, who has given us these? Who has given us these? The Mother having no beginning or end has given these.

Amṛtamāna ānandamayī annai tantatu namakku annai tantatu

The eternally blissful Mother has given these.

Kāli mātē amṛtēśvarī jagan mātē amṛtēśvaī

O Mother Kali, immortal Goddess, Mother of the world.

Āviyākkai jñāna kalaikal nāvil pāṭum nādam ellām

yār tantatu namakku yār tantatu kamalam ēvum tiruvāy vanta annai tantatu namakku annai tantatu amṛtamāna ānandamayī annai tantatu namakku annai tantatu

Wisdom and art for the soul and mind, the notes of all music sung by the tongue, who has given us these? The Mother Goddess seated on a lotus, the eternally blissful Mother, She has given these.

Kadirum nilavum vānil varavē kazhani śezhikka mazhayai inkē yār tantatu namakku yār tantatu kaiyyil vālum śulam koṇṭa annai tantatu namakku annai tantatu amṛtamāna ānandamayī annai tantatu namakku annai tantatu

The sunrise and the shining moon which illuminate the sky, the riches of harvest which are nourished by the rain, who has given us these? The Mother holding the sword and the trident in Her hands, the eternally blissful one, She has given us all of these.

Un vāsal tēți

Un vāsal tēţi vantēn karpakamē en vāsal nāţi vantituvāy ammā

I have come searching for the door to You, O Mother, do come searching for the door to me.

Munnālil ennenna pāvangal ceytēnō mukkaņņi ennai kākka ōṭōṭi varuvāyē

From whatever sins I have committed in the past, O three-eyed one, do come and protect me.

Anna vāhanattil ambikayē nī varuvāy anu dinamum enakku arulmāri nī pozhivāy unniru padamalar ōmkāri nī taruvāy unaiye nambinēn umaiyaval kāttiṭuvāy

Mother, You come sitting on the swan to rain Your compassion on me each day. Give me refuge at Your lotus feet, O source of the syllable Om. I place my faith in You, O Goddess Uma, do protect me.

Petra thai ennai pēdalikka viṭuvāyā pērarulai mayilai perumāṭṭi taruvāyē karpaka malarē kāttiṭa varuvāyē kapāli manam makizhum karuṇā sāgariyē

You are my real Mother, will You let me suffer like this? Give me Your greatest grace, O Devi of Mylapore. O flower of the wish-fulfilling tree, come here to protect us. O ocean of compassion, You make Shiva happy.

VĀGADHĪŚVARĪ

Vāgadhīśvarī śāradē varadāyinī catur vēdarūpiņi vāṅmayī amṛtēśvarī

O Goddess Sarada (Saraswati), Goddess of speech, dispenser of boons, You are the embodiment of the four Vedas and the essence of sound, O immortal Goddess.

Dēvā dēvā manōharī danujāntakī śata kōṭibāla divākarō jvalarūpinī

The mind of the Lord of the Gods is enchanted by You, the destroyer of demons, whose radiant form shines like a million sunrises all rising together.

Nāma kīrttana lōlupē sura pūjitē śuka nāradā dibhirarchitē natapālikē

Fond of devotional singing, adored by the celestial beings, worshipped by Sages like Narada and Shiva, You protect those who seek Your blessings.

Caṇḍā muṇḍa niṣūdinī raṇa caṇḍikē jaya samkarāṅga nivāsinī lalitāmbikē

You destroyed the demons Chanda and Munda, on the battlefield You became the Goddess Chandika. Victory to You who reside on the lap of Lord Shiva, Mother Lalita.

Śumbha daitya vināśinī śivarañjini bhava bhīti bhañjini dēhimē karunāmṛtam

Annihilator of the demon Sumba, enchanter of Lord Shiva, who dispels the fear in worldly existence, grant me the nectar of Your compassion.

Mamgalam tava cintanam jagadambikē mama vandanam padapamkajē amṛtēśvarī [bhuvanāmbikē]

The remembrance of You brings auspiciousness, O Mother of the universe. I salute Your blessed feet, O immortal Goddess [O Mother of the entire Earth].

Vāņi sarasvati

Vāṇi sarasvati vaiśambāyani vāgbhaṭa śundarī nāmōḥ namaḥ dhavalām baradhara vēda svarūpiṇi mamgala kāriṇi namōḥ namaḥ

Saraswati, Goddess of speech, companion of Brahma, the beautiful Goddess of words, salutations. Clothed in pure white dress, O embodiment of the Vedic knowledge, Goddess of auspiciousness, I salute Thee!

Vīṇābhūṣaṇa tatpatarañcita gānamahēśvarī namōḥ namaḥ pāpavināśini prēmasvarūpiṇi manalayaśāntini namōḥ namaḥ

You are the greatest Goddess, You enjoy playing the sweet music of Your Veena. Destroyer of sins, the ideal of love, You give peace by dissolving the restless and agitated mind, I salute You.

Samkaṭahāriṇi satgatidāyini āśritarakṣaki namōḥ namaḥ vidyā dāyini vimala svarūpiṇi nirmmala gāyaki namōh namah

You destroy all sorrows and grant us salvation. Guardian of those who seek Your protection, You dispense knowledge and You shine with purity. Your divine singing is without any blemish, salutations.

Sūndara śrūtilaya gītavihāriņi śrī vimalāmbikē namōḥ namaḥ amalē vimalē ānanda rūpiņi dēvi sarasvati namōḥ namaḥ Mother of purity, You who compose beautiful melodies, taintless Mother, radiating bliss, Goddess Saraswati, I salute You!

Jaya jaya dēvi vidyā dāyini dūkha nivāriņi vāgdēvi

Victory to Devi, who grants knowledge and destroys sorrows, victory to the Goddess of speech.

Vardē mātā jagadambē mātā

Vardē mātā jagadambē mātā bhakti kā dān dē mā prēma kā dān dē mā tērī kṛpā hō ham pē mātā vardē mātā...

Grant us a boon, O Mother of the universe. Give us the boon of devotion, give us the boon of love. O Mother, may Your grace be ever upon us, O grant us a boon.

Dāsa mē tērē caraņō kā mērē prāņa bhī tūhī mātē

I am the servant of Your holy feet. You are my very life.

Mā tērē jaisā tō kōyī nahi prēmamayī karunāmayī śatakōṭi praṇām caraṇōm mē vardē mātā...

O Mother. There is none other equal to You, O embodiment of love, embodiment of compassion. A hundred thousand prostrations at Your feet.

Jisanēbhī mātā tujhakō pukārā saba sankaṭa dūr usnē pāyā jō tērē darbāra mē āyā manamē śānti tūnē jagāyā

Whoever calls out to You, O Mother, he soon finds that all of his problems in life are leaving him. O Mother, whoever comes before Your divine presence, You awaken eternal peace in his mind.

Mā tērē jaisā tō kōyī nahi prēmamayī karunāmayī śatakōṭi praṇām caraṇōm mē vardē mātā...

O Mother, there is none other equal to You, embodiment of love, embodiment of compassion. A hundred thousand prostrations at Your feet.

Vardē vardē jaya vardē

Vardē vardē jaya vardē jaya jaya jaya śubha vardē

O, grant us a boon, hail the giver of boons.

Jaya jananī subha mamgala kāriņi saṅkaṭa hariṇī vardē saraṇam jananī tava pada saraṇam amṛtapurēsvarī vardē syāmala kōmala rūpiṇī mātē rājēsvarī srī vardē pārvatī pāvanī pāpa vināsinī rāmēsvarī srī vardē

Victory to the Mother, the giver of auspiciousness, O, remover of all troubles, give us a boon. I seek refuge, O Mother, at Your holy feet, O Goddess of Amritapuri, bestow a boon. O, Mother of dark hue and pristine beauty, O Rajeswari, bestow a boon. O, Goddess Parvati, O pure one, You who destroy all sins, Goddess of delight, bestow a boon.

Janamana hāriņī śrīkari rādhē karuņā lolē vardē naṭana manohari natajana pālinī śrī lalitē śiva vardē mṛdu mṛdu hāsinī mañjula bhāṣiṇi manasukha dāyinī vardē manalaya kāriṇī mama hṛdi vāsinī mama jananī jaya vardē

The stealer of the mind, performer of auspicious deeds, O Radha, compassionate one, bestow a boon. Enchanting dancer, protector of all beings, O Sri Lalita, give us an auspicious boon. One who smiles softly, one of sweet speech, O giver of peace to the mind, give us a boon. The cause for the dissolution of the mind, the indweller of my heart, O my Mother, give us a boon.

Varuvānamāntram

Varuvānamāntram innenten ambikē paitalin rōdanam kēlkkāññatō piṭayunnu hṛdayam ninnuṭe vērpāṭil takarunnu ñān talarunnu

Why are You so late to come, Mother? Can You not hear the cries of this poor child? My heart is struggling and breaking in separation from You, I am collapsing.

Ēkāntatayil ērunna cintayil eriyunnu ñān piṭayunnu viṅgumen hṛttil nin pratīkṣa tan kiraṇaṅgal maṅgunu ñān kēzhunnu

Though in solitude, my thoughts increase; I am burning and struggling. In my grief-stricken heart, the rays of hope grow dim, anxieties grow.

Vaikarutammē ī kuññine kāttiṭān ullil teliyukenn ammē ente ī janmattin sāphalyam ennennum nī tanne ammē nī tanne

Don't be late, Mother, to save this child of Yours. Please shine in my mind. You are forever the soul of my life.

VARUVĀY VARUVĀY GAŅAPATIYĒ

Varuvāy varuvāy gaņapatiyē valamai taruvāy guņanidhiyē iruvinai tannai nīkkiṭuvāy iṭarkalai pōkki nalam taruvāy

Come, Come, O Ganapati! Grant us prosperity, O treasure chest of goodness, free us from the bondage of our past actions. Driving all obstacles away, bestow every good on us.

Saktiyin makanām aiṅkaran nī cañcalam tīrttiṭum śaṅkaran sēy vittakan nīyē vimalanum nīyē veṭṭriyai tandiṭa vandiṭuvāy

O son of Shakti, five-handed one, son of Siva, You are the destroyer of all restlessness, You are the creator, the purest, do come to grant us victory.

Akamum puramum iruppavanē aṭiyavar tuyartanai tīrppavanē mamgala nāyakā mānava sēvitā malarppadam maravā varam taruvāy

All-pervading one, You who remove all the sorrows of the devotees, O Lord of auspiciousness, served by all of mankind, please grant us the boon of not forgetting Your lotus feet.

Vennai unda vāyināl

Rādhē kṛṣṇā rādhē kṛṣṇā rādhē kṛṣṇā rādhē śyām (2x) rādhē kṛṣṇā rādhē śyām

Veṇṇai uṇda vāyināl maṇṇai uṇda mannanē unnaiyuṇṇa eṇṇināl eṇṇai uṇda kaṇṇanē gōpiyarkal tannuṭan koñji vilayādināy pāpiyarkal tannayum gōpiyarkal ākkināy

O Kanna, with the mouth with which You ate butter You also ate sand. If I try to possess You, You are actually possessing me. You played with the Gopis and transformed even great sinners into Gopis.

Muttuppādal mālaikal mukundanukku chūduvēn muttumazhai pozhintoru mona nilai kāṭṭuvāy

bhaktar pādum gītam kēṭṭu paravaśattil muzhkuvāy pārttu makizhum nānum unthan parama padam kāṇuvēn

I will garland Mukundan with the garland of my songs. Shower Your grace upon me and bless me that I may know that higher state of silence. You become ecstatic by the songs of devotees. Happily seeing that ecstatic form I will attain to Your holy feet.

Kaṇkal pēśum vārttayil karuṇai neñjam puriyudē kaṇṇan kuzhal kēṭkayil kaṇkal mazhai pozhiyudē kala kala ennum sirippināl garvamellām azhiyudē karankal tarum aṇaippināl kavalai ellām marayudē

The compassion of Your heart is revealed by the expressions of Your graceful eyes. My eyes shed tears upon hearing Your flute. My pride is destroyed by Your musical laughter and my sorrows are dispersed by Your hug.

Azhagu kaṇṇā en manam un āyarppādi allavā ādippādi kalikkalām anpudanē nīyum vā nandan unnil kalantida prēma bhakti nalka vā rādhākṛṣṇā sangamam jīvan mukti allavā O beautiful Kanna, isn't my mind Your Vrindavan? Come, let us play there together! Give me supreme devotion in order to merge in You. The union of Radha, the devotee, and Krishna, the Supreme, is that not the final liberation of the individual soul?

Vēņu gōpālā

Vēņu gōpālā vēņu gōpālā nandakumārā navanīta cōrā vēņu gōpālā eṅkal bālagōpālā yādavanē manamōhananē mādhavanē paripūraņanē

O Krishna, who plays the flute, O cowherd boy. The son of Nanda, the stealer of butter, darling cowherd boy. You belong to the Yadava clan, enchanter of the mind, O Madhava, You are established in fullness.

Nittiyammē nī nirguņamē nirmalamē nirai ānandamē nittam ninpadam neñcil koņţu pāţi tudittōm kaṇṇā nintan nāmam cholli nāṅkal kalittōm nīla mēgha varṇṇa nīyum ōţi vā kaṇṇā āyarkula mannā nīyum āţivā kaṇṇā

Everlasting one, devoid of attributes, pure one, You are filled with bliss. Ever remembering Your songs in our mind we dance and sing Your praises. O Kanna, repeating Your divine names we play. O You with the complexion of blue clouds, come running. The hero of the cowherd race, come dancing.

Pullānkuzhal isai ūtiţa vārāy puṇṇiyanē vazhi kāţţiţa vārāy

pīli tavazhum tirumuţi tannai patri piţippōm muttuppavala īthal tanilē oru muttam padippōm gōpiyarkal ēṅku kindrōm ōţi vā kaṇṇā kaikal kōrttu āṭiṭuvōm āṭi vā kaṇṇā

Come to play the sweet music of Your flute. Meritorious one, come to show us the way. We long to hold Your curly hair, which holds the peacock feather, and to kiss Your red cheeks. We Gopis are longing since such a long time. Come running, Kanna. We will dance holding Your hands, come to us.

Vidhitākhila

Vidhitākhila śāstra sudhājaladhē mahitōpaniṣat kaphitārttha nidhē hṛdayē kalayē vimalam caraṇam bhava śamkari dēśikā mē śaraṇam amṛtēśvarī dēśikā mē śaraṇam

Best among all preceptors, knower of the oceans of nectar which are the scriptures, essence of the great Upanishadic truths, always do I envision Your pure feet in my heart. O Sankari, may You be my safe refuge. Immortal Goddess, be my sole refuge.

Viditā na mayā viṣadaika kalā na ca kiñcana kāñjana masti gurō data mēva vidēhi kṛpām sahajām bhava śamkari dēśikā mē śaraṇam amṛtēśvarī dēśikā mē śaraṇam

I don't know any art, nor do I possess even a single piece of gold. Nevertheless, bless me with that grace which is Your very nature. I surrender to You, O Sankari, may You be my safe refuge. Immortal Goddess, be my sole refuge.

Śarīram svarūpam yathā vā kalatram yaśaḥ cāru cittam dhanam mēru tulyam gurō ramghri padmē manaścēnna lagnam tata kim manaścēnna lagnam tataḥ kim

The body appears beautiful and a wife is very attractive. Our fame may spread everywhere and abundant wealth may accumulate like the stable Mount Meru. But if the mind is not immersed in the lotus feet of the Guru, then of what use is all of this?

Ṣṭamgāti vēdō mukhē śāstram vidyā kavitvādi gadyam suvatyam karōti gurō ramghri patmē manaścēnna lagnam tata kim manaścēnna lagnam tataḥ kim

All of the Vedas and all of the different sciences may be mastered and may remain ever present on one's lips, prose and poetry may flow forth, but if the mind is not immersed in the lotus feet of the Guru, then of what use is all this?

Jaya jaya dēvi jaganmayī nin pada cinta hṛdanta vipañcitkayil jaya jaya gītiyu tirttu kulirttu jayikka sadāpati nirvṛtiyil

Victory unto You, O Goddess, universal Mother, let the constant remembrance of You play musical notes on the veena of my blissful heart.

Kanivōzhukum mizhi mañcu mṛdusmitam amṛtoli vāṅmadhu māsmaranām kara parilālana cumbana ātmana kala vikalamba vimōhanamām

Your glance, overflowing with compassion, Your soft, enchanting smile and Your honey-like words are mesmerizing. Your caress, kisses and divine plays are enchanting.

Vinnavar pōtriţum

Viṇṇavar pōtriṭum vēdā veṭṭri tantiṭum pāḍā mannavar ṣaṇmukha nādā mamgalam enṭrumē nītā

O Lord of the Vedas, You who are adorned by the celestial beings, the worship of Your holy feet grants victory. O Shanmuka, six-faced Lord, please always grant auspiciousness for all of the earthly beings.

Giridhanai pilanta vēlā kīrtti umai bālā karimukan tambiyām śīlā karumāri vēlpeṭṭrā śūlā

Son of the famed Goddess Uma, You split open the mountain with the spear gifted to You by Goddess Karumari. You are the younger brother of the dark-complexioned Ganapathi and You are the embodiment of good qualities.

Vēlavan tiruvați tozhutāl vinayelām ōṭiyē pōkum mālavan marukan unnāl manadinil inbam cērum

Prostration to Your holy feet drives away all evil fate and grants peace of mind and happiness, O Muruka.

Kumaranē guruvāy vandāy kundramellām nī nintrāy samaril arakkarai venṭrāy saravaṇa bhava ōm tantāy

O beloved Lord! You assumed the role of the Guru. You established Your abode on the sacred hillsides. You victori-

ously killed the demons in battle and gave the mantra, "Om Saravana Bhava."

VIŚĀL HŖDAYA DĒNĀ DĒVI

Viśāl hṛdaya dēnā dēvi prēm kē mārg pē cal sakē svārth bhāv kō har kē ham ōrō kē ghāv bhar sakē

Grant that our minds be expansive, O Goddess, so that we may tread on the path of love. Let us give up our selfishness and heal the wounds of others.

Śraddhā hamkō dēnā dēvi vivēka kī dṛṣṭī rahē apnē dharma kō samajha kē ham apnē karma kō kar sakē

Give us loving alertness, O Goddess, so that we may ever have the keen vision of discrimination. Let us be able to understand our duty and accordingly perform our actions.

Viśvās pūrṇṇa karnā dēvi nitya tṛpta avasthā rahē hōyē jō vō ichā tērī ēsā ham svīkār karē

Make our faith complete, O Goddess, so that we may always be content. Let us be able to accept all that happens as Your divine will.

Jay paramēśvarī jay jay mā jay sarvēśvarī mērī mā jay śivaśamkari jay jay mā jay abhayakari mērī mā Salutations to the supreme Goddess, salutations to the Goddess of everything, salutations to the Goddess, the consort of Shiva, Salutations to the Goddess who grants refuge.

Vraj mē aisā

Vraj mē aisā mach gayā ṣōr calē kanhayā jamunā kī ōr rās racānē calē nand kiṣōr dhūm macānē calē mākhan cōr

Vrindavan rose up in a tumult as Krishna walked towards the Yamuna River. The son of Nanda was going to dance the rasa lila, the divine butter thief was going to celebrate!

Muralī dhun bahnē lagī dam dam dōl bhī bajanē lagā śyām kō dēkh sab rah gayē dang caḍ gayā unpē mōhan kā rang

The melody of the flute began to flow. The dhol (round drum) began to sound its 'dum-dum' beat. When they saw Shyam, everyone was spellbound. Their mood was coloured by the mood of the Lord.

Kānhā hē ēk gōpi anēk kiskē sang vō racāyēngē rās śyām kī yē līlā tō dēkh vō hē khaḍē har gōpi kē pās

Krishna is only one yet the Gopis are many. How will He manage? With which one of the Gopis will He dance? O, look at this amazing play of Lord Krishna! There He stands by the side of each one of the Gopis!

Dam dam dam bājarē ḍōl cham cham cham pāyal kī bōl tāthaiyā tāthaiyā nācē sabhī harī harī harī gāyē sabhī

'Dum-dum dum-dum' pulses the beat of the drum. 'Chamcham cham-cham' ring the anklets. 'Thataiya-thataiya' dance the dancers. And everyone sings, 'Hari Hari Hari Hari.'

Yamunā tīra vihārā yadukula

Yamunā tīra vihārā yadukula tilaka nandakiśōrā rādhāhṛdaya vihārā gōkulabālā gōpakumārā

O Krishna, playing on the shore of the Yamuna River, vermilion mark of the Yadhu clan, son of Nanda, You live in Radha's heart, O cowherd boy, protector of the cowherd.

Gōpī śata vṛta kṛṣṇā kāliya damana kāmitavaradā bhāmā rukmiṇi sahitā śyāmala varnna mōhana rūpa

You are surrounded by hundreds of Gopis, O vanquisher of the serpent Kaliya. You bestow desired boons, companion of Sathyabhama and Rukmini, O black-hued, glorious form!

Hari gōvinda jaya gōvinda jay jay gōpālā (2x) Hari Govinda! Victory to Govinda! Victory to Gopala!

Karunā sāgara hṛdaya kavinuta carita mamgala sadana nīlōl pala samanayanā nārada vinuta vēdavihārā

O Krishna, Your heart is an ocean of compassion, Your story

is praised by the great ones such as Sage Narada. Auspicious abode, Your eyes are like lotus petals. You are the one described in the Vedas.

Gītānāyaka dēvā dēvaki tanayā tāraka nāmā pītāmbaradhara śaurē pāvana caraņa pāhimukundā

O celestial being, the central character of the Gita, O son of Devaki, Your name gives protection. Grandson of King Surasena, You wear yellow garments, O pure feet, Mukunda, save me!

YĀVARKKUM TĀYĀNA AMMĀ NĪ

Yāvarkkum tāyāna ammā nī yārentru śolvēnammā (2x)

O Mother, You who have become the Mother of all beings, how will I describe You?

Kamalamēvum tirumakalai enakku kavitai tanta kalai magalai imayavalli malai magalai enkal idayam vāzhum alai magalai

O queen of wealth, You who dwell in the lotus, as queen of the arts, You bestow upon me the inspiration of rendering verse. O, daughter of the God of snow-covered mountains, You dwell in our hearts as the Goddess of purity.

Idaya kadavi tirantankē - nī enakku kātchi tara vēņdum udaya vānil pēroliyai un mukha darṣanam tara vēṇdum O Mother, open the door of my heart and grant me Your vision. Your radiant face should become clear and brilliant like the full moon.

Ammā guruvāy varuvāy kāttarulvāy amṛtapuri vāzhum enkal tāy

O Mother of Amritapuri, come to us as our guru and grant us Your protection.

Chalankai oliyai kēṭṭiṭavē - makkal chañcalaṅgal parantu vidum padankal paniyum vēlayilē - vīṭṭil pāva vinaikal parandu vidum

As soon as we hear the sound of Your anklets all of our sorrows vanish. When we worship Your holy feet our sins will fly away.

Tāyēnna unnai charaṇ pukuntēn - ammā dayavudan kāthu arul taruvāy sēyēna enkal tuyar kalaivāi cintai makizhntiṭa varam taruvāy

I take refuge in You as my Mother, kindly protect me and bestow Your grace. Accepting me as Your child, remove all of my sorrows and bestow the boon of happiness.

CHANTS

Amrtēśvarī suprabhātam

Unnidra lōka paripālana talparāyai, san mañjumañcaśayanīya viniśramāyai, vallīvanēśvarī, namō jagadambikāyai, ambāmṛtēśvarī śubhē, tava suprabhātam

Good morning to You, Holy Mother Amriteshwari, the Goddess of Vallickavu, resting on a beautiful bed! Salutations to You, mother of the universe, intent on protecting the world that is asleep in ignorance.

Šuddhāntaramga samanirmmala cārugātryai, śuklāmbara pratinavōjvala bhūṣitāngyai, svōtsamga sīmni jagatām abhaya pradāyai, ambāmṛtēśvarī namas, tava suprabhātam

Good morning to You, Holy Mother Amriteshwari, You are as pure and as beautiful in Your body as in Your heart and You are resplendent in Your spotless white attire and brightly sparkling jewels. In Your lap, You grant refuge to all the beings of this world.

Akṣairalankṛtakarām, rucitākṣahārām, śvētāvaguṇṭanavatīm, vimalasmitāḍhyām, vandē sadāśivamayīm, lalitāmbikām, tvām, ambāmṛtēśvarī śubhē, tava suprabhātam

Good morning to You, Holy Mother Amriteshwari, whose wrists and neck are adorned with strings of the holy rudraksha beads. You are clad in pure white and You beam a guileless smile. Abode of the auspicious, You are the Goddess Lalitambika Herself.

Mañcādhirūḍha satatāgatavatsalāyai, sañcārapūta bhuvanatraya viśrutāyai, mātre namō "latāvana" maṇḍitāyai āmbāmṛtēśvarī śubhē tava suprabhātam

Good morning to You, Holy Mother Amriteshwari. Seated on a chair, You receive with love Your children who constantly come before You. You are famous for Your travels that purify and protect the world. Salutations to You who are an adornment to Vallickavu, Your abode.

Dhanyābhidarśana kutūhala sanniviṣṭaiḥ samstūyamāna kamanīya nijāpadānaiḥ prābuddhyatē viṣayamātraratōpilōkō mātāḥ stvadīya kṛpayā tava suprabhātam

Good morning to You who are surrounded by devotees anxious to receive Your darshan. Your charming exploits are here praised. Out of compassion, You enlighten even those who are totally immersed in worldly pleasures.

Nānā diśāgata sutairavalēpaśūnyaiḥ avyāja bhakti vimalair vijitēndriyaiśca sannyasya sarva mamatām tvayilīna cittaiḥ āvēdyatē śivamayē tava suprabhātam

Good morning to You whose children, arriving from all quarters of the world, entreat You. Such children are devoid of ego and purified by their devotion. They have conquered their senses, renounced everything and immersed their minds in You.

Strīpumsabhēda gaṇanāvytirakta mārṣam digbhēdaśūnyamatha dharmavibhēda varjyam sarvam latāvana vihāriṇi tvaddidṛkṣā - niṣṭham hi cētah ihatē śubha suprabhātam

Good morning to You. See how people of all religious faiths, hailing from all over the world, men and women alike, eagerly await Your darshan.

Samsāra dāvadahanārddita jarjaranam antaḥ kṛpāmasṛṇa śītala dṛṣṭipātai sāyujya sammita sudhām abhivarṣayantī yā tēstu dēvī mahitē hita suprabhātam

Good morning to You. Your glances shower the heavenly nectar of compassion on those who have been completely overpowered by the burning fire of samsara, the cycle of birth and death.

Sūryēndu dīpra vimalārati pūjanaiśca tvannāmakīrttana japā mukharai staramgaiḥ sandhyāruṇārdra pulakō jaladhi stavārchā niṣṇāta ityaha ha tē śubha suprabhātam

Good morning to You. The ecstatic ocean, reddened by the glow of dawn, is engaged in worshipping You with waves which resoundingly chant and sing Your holy name. The ocean offers You "arati" with the shining disks of the sun and the moon

Ekatra sāgara varōparatastu tīrttham dvārāvatī sadṛśamāśrama matra maddhyē viśvaika mātṛbhavanam hita kāṅkṣiṇām tad addhyēṣi dēvī sujanaissaha suprabhātam

Good morning to You. Your ashram, with the ocean on one side and the river on the other, is equivalent to Dwaraka and has become the abode of the Mother for the whole world. Bestow Your blessings on it.

Vijñāmśca viśvaviditān vimalārdra cittān amba tvadīya saralāmṛta vāgvilāsaiḥ

vismāpaya tyanudinam pradidēśayānaiḥ ambāmṛtēśvarī śubhē tava suprabhātam

Good morning to You, Holy Mother Amriteshwari, who, traveling continuously all over the world, astonish the learned, the famous and the pure of heart alike with Your simple, nectarous and captivating words.

Ēkatra gānaparisīlana tūrya ghōṣaiḥ anyatra mantrajapa yantra visēṣamēlaiḥ pañcākṣarī pranava mantra kṛtābhivādyaiḥ sarvatra nāka subhagam tava suprabhātam

Good morning to You. From one side of Your ashram, which equals the celestial world in beauty, we hear singing and musical instruments being practiced. From the other side we hear the joyful chanting of mantras. Everywhere we hear greetings uttered through the mantra, "Namah Shivaya."

Jijñāsu rartthakṛpaṇaśca tathāthavārttō jñānī tavāmṛtakaṭākṣa nimajjanēna sadyaḥ prayāti sakalam svamanōnukūlam ambāmṛtēśvarī śubhē tava suprabhātam

Good morning to You, Holy Mother Amriteshwari. The seeker, the miser, the sick and the wise all attain the fulfillment of their wishes when they bathe in the grace of Your sweet glance.

Kōnvastijātabhavanam bhuvanaikavēdyam vismāpakam śamabhṛtām niyamānubaddham tvāmantarā racitavāniha divyadhāma ambāmṛtēśvarī śubhē tava suprabhātam

Good morning to You, Holy Mother Amriteshwari. Who but You has turned their birthplace into such an astonishing, divine abode? It is peaceful, traditional and yet it is still unique in the world.

Bhinnāspadau janakajāramaņaśca kṛṣṇāḥ tā vēka bhāva rasikau tvayi nātra tarkkaḥ kālatrayam gatavatām bhavatām tvayādya nītā kṛtam hi janatā tava suprabhātam

Good morning to You. There is no doubt that Lord Rama and Lord Krishna, who lived on Earth in different bygone Yugas (ages), now manifest equally in You. Although three Yugas have now gone by, You have led the people of the present age back to the golden age of Krita, the first epoch.

Śrī śankara prabhṛtibhiḥ paripāllyamānā śuddhā suśikṣita munīndra paramparā sā strīrūpayā gama viśāradayā tvayādya sampōṣitā sunipuṇam tava suprabhātam

Good morning to You who are well versed in the scriptures. You skillfully nurture the pure lineage of Sages founded and protected by Shankara and other masters of the past.

Amba tvadīya caritam bahucitra mādau kṛṣṇām vidhēyamakarōttata ēvadurggām kim tē tathāpi mukharam mukhatāmra patmam mantranvitam "śiva śivē" ti ha? suprabhātam

Good morning to You, whose story is wondrous. In the beginning, You made Krishna subject to Your will and then Devi as well. Why then does Your beautiful mouth keep uttering the mantra, "Shiva, Shiva" even now?

Sarvātiriktamadhura smanasaukumāryam sarvādṛtaika jananī hṛdayāravindam ya sayka mātra gata gōcaram amba tasmai naivānyadasti ruciram, tava suprabhātam

Good morning to You. Anyone who has experienced, even for a moment, the transcendent beauty of Your sweet voice, which is the essence of the Vedas, and the love of Your motherly heart that is revered by all, finds nothing else in the entire world appealing.

Viśvādhimānamatulam pratanōti mātāḥ śaśvattvadāgamavidhim samanupraviṣṭaḥ śiṣya praśiṣya varasañcaya ityadamyō mōdaḥ satām hṛdi mahēśvarī suprabhātam

Good morning to You. Virtuous men feel great joy seeing that Your disciples and their own lineage of disciples emulate the scriptural injunctions given by You and thus receive the respect of the whole world.

Arkkōdayōtsavajayadhvanināśramōyam bhaktaiḥ sahasrakiraṇairiva tyaktajāḍyaḥ tvaddarśanōtsukamudaṅmukha ēva tiṣṭha tyambāmṛtēśvarī śubhē tava suprabhātam

Good morning to You, Holy Mother Amriteshwari. Sounds celebrating the arrival of the dawn are everywhere. Like the sun, the devotees are also up from their slumber. The entire ashram waits eagerly for Your darshan!

BHAGAVAD GITA 15TH CHAPTER

Śrī Bhagavān uvāca

The blessed Lord said:

Ūrdhva mūlam adhaḥ śākham aśvattham prāhuravyayam/ chandāmsi yasya parṇāni yastam vēda sa vēdavit//1//

He who knows the Peepul tree, which is said to be imperishable, whose roots are in the Primeval Being, whose stem

is represented by Brahma, whose leaves are the Vedas, is a knower of the Vedas.

Adhaścōrdhvam prasṛtāstasya śākhā guṇa pravriddhā viṣayapravālāḥ/adhaśca mūlānyanu santatāni karmānubandhīni manuṣyalōkē//2//

Fed by the three gunas and having the sense objects for leaves, the branches of the aforesaid tree extend both downwards and upwards. Its roots, which bind the soul according to its actions in the human body, are spread in all regions, higher as well as lower.

Na rūpamasyēha tathōpalabhyatē nāntō na cādirna ca sampratiṣṭha/ aśvatthamēnam suvirūḍha mūlam asaṅga śastrēṇa dṛḍhēna chittvā//3//

The nature of this tree of creation does not, upon mature thought, turn out to be what it seems to represent. It has neither beginning nor end nor even stability. Therefore, felling this firmly rooted Peepul tree with the ax of dispassion...

Tataḥ padam tat parimārgitavyam yasmin gatā na nivartanti bhūyaḥ/tamēva cādyam puruṣam prapadyē yataḥ pravṛttiḥ prasṛtā purāṇī//4//

Diligently seek for that supreme state. One who attains to that state returns no more to this world. Having fully dedicated oneself to that Primeval Being, from whom the flow of this beginningless creation has progressed, one should dwell on and meditate on Him.

Nirmāna mohā jitasangadoṣā adhyātmanityā vinivṛtta kāmā/

dvandvair vimuktāḥ sukhadukha sanjñair gachantya mūḍhāḥ padam avyayam tat//5//

Those wise men who are free from pride and delusion, who have conquered the evil of attachment, who are in eternal union with God, whose cravings have ceased and who are immune to the pairs of opposites of pleasure and pain, reach that supreme immortal state.

Na tad bhāsayatē sūryō na śaśāṅkō na pāvakaḥ/ yadgatvā na nivartantē taddhāma paramam mama//6//

Neither the sun nor the moon nor even fire can illumine that supreme, self effulgent state. Attaining to that, one never returns to this world. That is My supreme abode.

Mamaivāmśō jīvalōkē jīvabhūtaḥ sanātanaḥ/ manaḥ ṣaṣṭānīndriyāṇi prakṛtisthāni karṣati//7//

The eternal life force in each body is a particle of My own being. It is that alone which draws round itself the mind and the five senses which rest in nature.

Śarīram yadavāpnōti yachāpyutkrāmatīśvaraḥ/ gṛhītvaitāni sanyāti vāyurgandhānivāśayāt//8//

As the wind lifts scents from their place of origin, so the life force in and controller of the body takes the mind and senses with it when it leaves one body and migrates to another.

Śrōtram cakṣuḥ sparṣanam ca rasanam ghrāṇamēva ca/

adhiṣṭhāya manaścāyam viṣayānupasēvatē//9//

It is while dwelling in the senses of hearing, touch, taste, sight and smell, as well as in the mind that the life force enjoys the objects of the senses.

Utkrāmantam sthitam vāpi bhuñjānam vā gunānvitam/ vimūḍhā nānupaśyanti paśyanti jñāna cakṣuṣaḥ//10//

The ignorant know not the soul that departs from and dwells in the body and enjoys the objects of the senses. Only those endowed with the eye of wisdom are able to see it.

Yatantō yōginaścainam paśyantyātmanya vasthitam/ yatantō pyakṛtātmānō nainam paśyantyacētasaḥ//11//

Striving Yogis are able to see the Self enshrined in their heart. The ignorant one, whose heart has not been purified, knows not the Self inspite of their best efforts.

Yadādityagatam tējō jagadbhāsayatē khilam/ yacchandramasi yahcagnau tattējō viddhi māmakam//12//

The light in the sun that illumines the whole world, the light in the moon and the light in the fire, know that light to be Mine alone.

Gāmāviśya ca bhūtāni dhārayāmyahamōjasā/ puṣṇāmi cauṣadhīḥ sarvāḥ sōmō bhūtvā rasatmakah//13//

Permeating the soil, it is I who support all creatures by My vital power. Becoming the nectarous moon, I nourish all of the plants.

Aham vaiśvānarō bhūtvā prāṇinām dēhamāśritaḥ/ prāṇāpānasamāyuktaḥ pacāmyannam caturvidham//14//

Taking the form of fire lodged in the body of all creatures and united with their exhalations and inhalations, it is I who consume the four kinds of food.

Sarvasya cāham hṛdi sanniviṣṭō mattaḥ smṛtirjñānam apōhanam ca/ vēdaiśca sarvairahamēva vēdyō vēdāntakṛdvēda vidēva cāham//15//

It is I who remain seated in the heart of all creatures; I am the inner controller of all. I am the source of memory, knowledge and reason. I am the only object worth knowing through the Vedas. I am the father of the Vedas and the knower of the Vedas also.

Dvāvimau puruṣau lōkē kṣaraścākṣara ēva cā/ kṣara sarvāṇi bhūtāni kūṭasthōkṣara ucyatē//16//

There are two beings in this world, the Perishable and the Imperishable. The bodies of all beings are the Perishable; the embodied soul is the Imperishable.

Uttama puruṣastvanyaḥ paramātmetyudāhṛtaḥ/ yō lōkatrayam āviśya bibhartyavyaya īśvara//17// The Supreme Person is yet other than these. He, having entered all the three worlds, upholds and maintains all. He is spoken of as the Imperishable Lord and the Supreme Spirit.

Yasmātkṣaram atītōham akṣarād api cōttamaḥ/ atōsmi lōkē vēdē ca prathitaḥ puruṣōttamaḥ//18//

I am beyond both the Perishable and the Imperishable, thus I am known as the Supreme Person both in this world and in the Vedas.

Yō māmēvamasam mūḍhō jānāti puruṣōttamam/ sa sarvavid bhajati mām sarvabhāvēna bhārata//19//

Arjuna, the wise person who thus realizes Me as the Supreme Person, he knows all and he constantly worships Me with his whole being.

Iti guhyatamam śāstram idam uktam mayānagha/ ētad buddhvā buddhimānsyāt kṛtakṛtyaśca bhārata//20//

This most esoteric teaching has thus been imparted by Me. Grasping it in essence a man becomes wise and his mission in life is accomplished.

Ōm tatsaditi śrīmad bhagavad gīṭāsūpaniṣatsu brahmavidyāyām yōgaśāstrē śrī kṛṣṇārjuna samvādē puruṣōttama yōgō nāma pañcadaśōdhyāyaḥ

Thus, in the Upanishad sung by the Lord, the science of Brahman, the scripture of Yoga, the dialogue between Sri Krishna and Arjuna, ends the fifteenth chapter entitled, "The Yoga of the Supreme Person."

Durga sūktam

Jāta vēdasē sunavāma sōma marātīyatō nidahāti vēdaḥ sa naḥ parśadati durgāṇi viśvā nāvēva sinḍum duritā tyagniḥ

May we offer oblations of soma to Jatavedas, the all-knowing One. May He destroy all that opposes us. May He, the divine Fire that leads all, protect us by taking us across all perils even as a captain takes a boat across the sea. May He save us from all darkness.

Tāmagnivarṇṇām tapasā jvalantīm vairōcanīm karmma phalēṣu juṣṭām durgām dēvīgam śaranamaham prapadyē sutara sitarasē namaḥ

I take refuge in Her, the Goddess Durga, who is radiant in complexion and fierce in austerities. She is the power belonging to the Supreme which manifests itself as the plurality, the power that grants the fruits of one's actions. O Goddess, who saves us from difficulties, our salutations to You.

Agnē tvam pārayā navyō asmān svatibhirati durgāņi viśvā pūśca pṛtvi bahula na urvī bhavā tōkaya tanayāya śamyōḥ O Fire, Thou art worthy of praise. Through noble means You rescue us from danger. May our homes become peaceful and abundant. May You bless all future generations.

Viśvāni nō durgahā jāta vēdaḥ sinḍunna nāvā duritātiparṣi agnē atrivan manasā gṛnānō smākam bōdhya vitā tanūnām

O all-knowing one, You destroy all sins and carry us beyond all sorrow. You protect us just as one is taken across the ocean in a boat. O Fire, guard our lives, ever be mindful of our safety. May You wish for our welfare, as does the sage Atri, who constantly prays, "May all be whole and happy."

Pṛtanājitagam sahamānamugra magnigam huvēma paramāt sadhasthāt sa naḥ parṣadati durgāṇi viśvākṣāmadēvō ati duritā tyagniḥ

We invoke from the highest plane of being the Fire God, the leader of all, He who is fierce and vanquishes all of our enemies. May He lift us beyond all that is perishable, beyond all duality. May He protect us.

Pratnōṣikamīḍyō adhvarēṣu sanācha hōtā navyasca satsi svāñcāgnē tanuvam piprayasvās mabhyam ca saubhagamāyajasva

You who are lauded in sacrifices, may You bestow happiness upon us. You abide in the form and location of sacrifices, ancient and recent. O Fire, be pleased to grant us happiness, we who are Your own Self. Bestow good fortune on us from all sides.

Gōbhirjuṣṭamayujō niṣiktam tavēndra viṣṇō ranusam carēma nākasya pṛśtam abhisam vasānō vaiṣṇavīm lōka ihamādayantām

O Lord, You transcend sin and sorrow. You pervade all sacrifices. May we, desirous of good fortune in material and spiritual realms, serve Thee eternally. May the Gods who dwell in the highest region of Heaven delight me, who engages in Your loving adoration, by granting me this wish.

Ōm kāttyāyanāya vidmahē kanya kumāri dhīmahī tannō durgiḥ pracōdayāt ōm śāntiḥ śāntiḥ

GURU STŌTRA

Akhaṇḍamaṇḍalāka ram vyāptam yēna carācaram tatpadam darśitam yēna tasmai śrī guravē namaḥ

Salutations to the Guru who reveals the supreme, undivided essence that pervades this entire universe of moving and non-moving beings.

Ajñāna timirāndasya jñānāñjana śalākayā cakṣurunmīlitam yēna tasmai śrī guravē namaḥ

Salutations to the Guru who rescues us from the darkness of ignorance and restores to us the vision of knowledge and of the Truth.

Gururbrahmā gururviṣṇuḥ gururdēvō mahēśvaraḥ gururēva param brahma tasmai śrī guravē namaḥ

Salutations to the Guru who is Brahma, Visnu and Shiva. The Guru is the Supreme Brahman itself.

Sthāvaram jamgamam vyāptam yatkiñcit sacarācaram tatpadam darsitam yēna tasmai śrī guravē namaḥ

Salutations to the Guru who reveals the essence of all beings, whether they be in motion or still, alive or dead.

Cinmayam vyāpiyat sarvvam trailōkyam sacarācaram tatpadam darśitam yēna tasmai śrī guravē namaḥ

Salutations to the Guru who reveals the pure intelligence that animates all of the moving and the non-moving beings in the three worlds.

Sarvva śruti śirōratna virājita padāmbujaḥ vēdāntāmbuja sūryō yaḥ tasmai śrī guravē namaḥ

Salutations to the Guru whose blessed feet are adorned with the gems that are the revelations of the scriptures. The Guru is the sun that causes the flower of knowledge to bloom.

Caitanya śāśvata śānta vyōmātitō nirañjanaḥ bindunādakalātītaḥ tasmai śrī guravē namaḥ

Salutations to the Guru who is intelligence itself, who is the Eternal, who dwells in everlasting peace and bliss beyond space and time, who is pure and who is beyond all sounds and vision.

Jñānaśakti samārūḍhaḥ tattvamālā vibhūṣitaḥ bhukti mukti pradātā ca tasmai śrī guravē namaḥ

Salutations to the Guru who wields the power of knowledge, who is adorned with a garland of the gems of truth and who grants both material prosperity and spiritual liberation.

Anēkajanma samprāpta karmabanda vidāhinē ātma jñānā pradānēna tasmai śrī guravē namah

Salutations to the Guru who reveals the light of knowledge and thus destroys the evil fate that has accumulated during countless births.

Śōṣaṇam bhavasinḍōśca jñāpanamsāra sampadaḥ gurōḥ pādōdakam samyak tasmai śrī guravē namaḥ

Salutations to the Guru, the water sanctified by the touch of whose feet dries up the ocean of illusion and reveals the true and only contentment.

Na gurōradhikam tattvam na gurōradhikam tapaḥ tattvajñānāt param nāsti tasmai śrī guravē namaḥ

There is no truth as high as that of the Guru, there is no tapas higher than the Guru, there is no knowledge as high as His knowledge. Salutations to the Guru.

Mannāthaḥ śrī jagannāthaḥ madguruḥ śrī jagadguruḥ madātmā sarvvabhūtātmā tasmai śrī guravē namaḥ

My Lord is the Lord of the universe, my Guru is the Guru of the three worlds, my Self is the Self within all beings. Salutations to the Guru.

Gururādiranādiśca guruḥ paramadaivatam gurōḥ parataram nāsti tasmai śrī guravē namaḥ

Though He lives, He was never born; the Satguru is the supreme truth. Above all else in the universe is the Satguru. Salutations to the Guru.

Puruşa süktam

Ōm sahasraśīrṣā puruṣaḥ sahasrākṣaḥ sahasrapāt sa bhūmim viśvatō vṛtvā atyatiṣṭhad daśāṅgulam

He, the Cosmic Lord, the Purusha, with a thousand heads, a thousand eyes, a thousand legs, who pervades all this universe, He still extends ten inches beyond.

Puruṣa ēvēdagam sarvam yadbhūtam yacabhavyam utāmṛtatvasyēśānaḥ yadannēnātirōhati

Whatever is born now and whatever is yet to be born in the future, all are He alone. Not only this, He is the controller even of the Gods, thus, He transcends the mortal state.

Ētāvānasya mahimā atō jyāyāgamśca pūruṣaḥ pādōsya viśvā bhūtāni tripādasyāmṛtam divi

Such is His glory, yet He is much more than all of this. The entire universe of happenings and creatures constitutes but a quarter of Him. The remaining three quarters of His glory consists of the immutable consciousness.

Tripādūrdhva udait puruṣaḥ pādō syēhā bhavāt punaḥ tatō viṣvaṅ vyakrāmat sāśanānaśane abhi

The three quarters of the Purusha extend beyond the realm of duality. The one quarter of Him comes again and again to manifest as the universe. Thereafter, He pervades all beings that eat and all that do not eat.

Tasmād virāḍajāyata virājō adhi pūruṣaḥ sa jātō atyaricyata paścāt bhūmimathō puraḥ

From the Purusha was born the Viraad (the universe in unmanifested, but potential, seed form.) Identifying with the Viraad, the Viraad-purusha was born. That newborn One manifested as the plurality. Thus He created the Earth and the bodies.

Yat puruṣēṇa haviṣā dēvā yajña matanvata vasantō asyāsīdājyam grīṣma idhma śarad dhaviḥ

When the Gods first invoked Purusha they considered Him as their very oblation, the spring season as ghee, the summer season as fuel, and the rainy season as grains required for such an offering.

Saptāsyāsan paridhayaḥ tri sapta samidha kṛtāḥ dēvā yadyajñam tanvānāḥ abadhnan puruṣam paśum

For this worship, the Gods appointed seven supervisors and created twenty-one kinds of fuel. The very Lord whom the Gods desired to invoke in this worship, the Creator, was tied to the sacrificial post as the animal offering.

Tam yajñam barhişi praukşan puruşam jātamagrataḥ tēna dēvā ayajanta sādhyā ṛṣayaśca yē The firstborn, Viraad-purusha, was offered as an oblation to the sacred fire. By this divine act, the Gods, Celestials and the Rishis all became victorious.

Tasmāt yajñāt sarvahutaḥ sambhṛtam pṛṣadājyam paśugamstāgamścakrē vāyavyāna āranyān grāmyāśca yē

From this all encompassing sacrifice, performed by the Gods, was obtained curd and ghee. Created from this sacrifice were insects born of air, animals roaming in the forests and the domestic cattle.

Tasmāt yajñāt sarvahutaḥ rcaḥ sāmāni jajñirē chandāgamsi jajñirē tasmāt yajustasmādajāyata

From that all encompassing sacrifice, the sacred declarations, the mantras and songs of the Vedas were born. From that sacrifice was born the different poetical meters. From that sacrifice alone came the mantras of the Yajur Vedas.

Tasmādaśvā ajāyanta yē kē cōbhayādataḥ gāvō ha jajñirē tasmāt tasmājjātā ajāvayaḥ

From that sacrifice came horses and all creatures with two rows of teeth such as cows, sheep and goats.

Yat puruṣam vyadadhuḥ katidhā vyakalpayan mukham kimasya kau bāhu kāvūrū pādāvucyētē When the Gods meditated upon the Viraad-purusha, in what ways did they conceive of Him? What emerged from His divine face? What came out of His two hands, His thighs and sacred feet? These are now described.

Brāhmaņō sya mukhamāsīt bāhūrājanyaḥ kṛtaḥ ūrū tadasyayat vaiśyaḥ padbhyām śūdrō ajāyata

From the face of the Viraad-purusha were born the philosophers; from His hands came the warriors; from His thighs came the merchants and from His feet came those of humble birth.

Candramāmanas ojātaḥ cakṣo sūryo ajāyata mukhādindras cāgnisca prāṇād vāyurajāyata

From the mind of the Viraad-purusha came the moon, from His eyes came the sun, from His mouth came Indra and fire, and from His breath came the very atmosphere.

Nābhyā āsīdanta rīkṣam śīrṣṇōdyau samavarttata padbhyām bhūmir diśaśrōtrād tathā lōkāgam akalpayan

From the navel of the Viraad-purusha emerged the inner space, from His head the outer space and from His feet the Earth. From His ears, the quarters manifested. Thus did the world come into creation.

Vēdāhamētam puruṣam mahāntam Āditya varṇam tamasastu pārē Sarvāṇi rūpāṇi vicitya dhīraḥ Nāmāni kṛtvābhivadan yadāstē

I have realized that Primal Being, resplendent like the sun, ever shining, beyond all darkness. He who, having created all forms and names, in His wisdom, exists as though functioning through them all.

Dhātā purastād yamudā jahāra śakraḥ Pravidvān pradiśaścatasraḥ Tamēvam vidvān amṛta ihabhavati Nānyaḥ panthā ayanāya vidyatē

He whom the creator proclaimed as the Viraad-purusha, whom Indra, king of Gods, propagated in the four quarters of the universe, it is by realizing Him alone that the realized Masters became immortal in their own lifetime. There is no other way for liberation.

Yajñēna yajñamayajanta dēvāḥ Tāni dharmāṇi pratimānyāsan Tēhanākam mahimānaḥ sacantē Yatrapūrvē sādhyāḥ santidēvāḥ

The Gods worshipped the Lord of all yajnas. Thus, the dedicated sacrifice of yajna became the noblest of duties. The heaven wherein all previous performers of such sacrifice dwell, that heaven awaits those who undertake such sacrifice now.

ENGLISH SONGS

Bless me with your darshan ma (de darshan ma)

Bless me with Your darshan, Ma, fill me with Your grace, Amma.

What can I count on, whom can I trust in? All in this world, Amma, passes away. The only unchanging truth is Your love, Amma, only Your love remains the same. Jay Jay Ma (2x)

Take me in Your arms; hold me there always. Awaken divine love; open my heart. Let Your river of love flow through me Amma, carry me beyond life and death. Jay Jay Ma (2x)

BLISSFUL KNOWER OF TRUTH (ANANDAMAYI BRAHMAMAYI)

O most blissful knower of truth, Mother Divine, Thy luminous beauty will shine forever. O most blissful knower of truth, Mother Divine.

All Thy children cry for Thee, Mother of tenderness. Thy holy vision is but a glimpse of Thy power. Beyond the splendor lies Truth in its majesty with glory as endless as Thy love.

Religions around the world have certainly hurt mankind by feeding the arrogance that lives in the mind. All creatures upon the Earth share in Thy gift of life. Thy essence is dwelling deep within each one.

CLOSE TO YOU

All I want is to be close to You. Hold me in Your arms one more time.

If You will be the sky, I will be searching for wings. Everything I do I do for You

If You will be the trees, I will rest in Your shade. You are all the comfort that I need.

If You will be my tears, I will be grateful for sorrow. Deep inside the pain I feel Your love.

If You will be the wind, I'll be an open sail. Helpless I am waiting here for You.

If You will be the rain, I'll be in love with the clouds. You're the answer to my deepest prayer

If You'll be in my dreams, I will cherish the coming of darkness. Seeing You I slowly lose all fear. If You will be the song, I will fill my life with music.

Everything I feel comes from You.

COME CHILDREN (OMKARA DIVYA PORULE)

Come children leave all your sorrow, find the Truth that is dwelling within you. OM is the essence of all you are searching for. OM is your own true nature. OM.....

Peace can be found in the stillness of a mind that knows only silence.

Aim every thought at the goal of eternal Truth, let not your path ever waiver.

Children beware of your actions, every seed that you plant you must harvest. Strive to become always loving and kind, and the fruit that you taste will be tender.

All of this world is maya, weaving powerful spells of illusion. What is not real appears as the truth in the clever disguise of ego.

Be not enchanted with praises, nor let there be words that offend you. All that you need to remain ever calm is a heart full of love and devotion.

Search for your life's true meaning. Never feel it's an endless journey. Just as a candle blown out by the wind any moment your life may be over.

Children, Divine is your nature. Never grieve for the past or the future. Fear not for Mother is holding your hand. Break this illusion of sorrow.

COMFORT ME (ANANTA MAMI)

O Holy Mother comfort me. Let me hear You once more whisper my name. Lonely and helpless like dust in the wind, I'm lost in this infinite world.

My burdens are many my pleasures are few. Why is it fate always takes me from You? Long have I waited to see You again. Promise me You'll never go.

Lead me to truth on a path that is sure. Bless me with thoughts that are gentle and pure. Free my mind from blinding pride, I will be humbly Yours.

Only from You can my heart learn to sing. Grace is the sun that reveals everything. Grant me solitude to contemplate Thee, shining before me again.

DIVINE MOTHER AND FATHER (TWAMEVA MATA)

Divine Mother and Father You are to the soul. Both family and friend in Your arms can be known. You have all wisdom and wealth in Your love. It is all that a heart ever dreamed to behold.

EVERY BIRD IN A CAGE

Every bird in a cage always dreams of its freedom and sings its song imagining the sky. When Your love opens wide all the doors to my heart then my soul will learn to fly. Jay Ma (6x)

I am lost in the wilderness of sorrow and confusion, stumbling I cry out Your name.

As the moon lights the path for the lone and weary traveler

I need Your Grace to show me the way. Jay Ma (6x)

In the arms of my Mother I'm a child fast asleep, safely cradled in Her warm embrace. From the tempest of my mind I am desperate for relief, Amma, once more let me look into Your face. Jay Ma (6x)

Give me refuge (abhayam tan aruluka)

Give me refuge and appear within me. Grant me this prayer my beloved Krishna. Like the full moon bright in the night sky, shine in my heart forever.

Your grace is a shower of ambrosia to quench the embers of my sorrow. You are the Essence of Truth, please bless me with Thy vision.

I'm a stranger lost in the forest with no one to share this lonely journey. Comfort me with Thy grace Sri Krishna. You are the Ocean of Compassion.

That the lamp of love may burn brightly, pull up the wick dearest Krishna. Like the sweetest flowers in nature, let me see Thy feet before me.

GIVE US GRACE (SHAKTI DE BHAKTI DE)

Give us grace, give us love, Mother hear our prayer. Grant us strength for devotion, innocent and pure.

Free us to merge with You. Just a gaze will lift our soul. Please fill our wish today, have compassion Amma.

Held in the grand illusion, we are restless for Truth. Will You light the lamp of knowledge, and give inner peace?

Caught in the sea of dreams, deeper than a mind can hold.

Your light brings higher purpose, blessing simple hearts.

Bless us with Your grace. Bring us to Your peace. Teach us with Your song. Hold us in Your love.

I'M LONGING FOR YOU (MILNA TUJHE)

O Amma, I'm longing for You.

Please tell me what to do with this heart.

I am longing to be near You.

Your Children cannot forget You.

Once You've held them and dried their tears, Amma? Once You've held them, they can't forget You.

Have You always been with me, guiding me throughout eternity?
Have You always been with me, buried deep inside?
Can Your children ever forget You, Amma?

Once they have tasted Your love? Amma, they can't forget You.

Amma is a sea of mercy,

forgiving everyone completely.
Amma, Your heart is endless,
giving love so selflessly.
Your children wait for love.
They are crying all alone in their pain
But Amma will not forget them.

In the still of the night (raja ram)

In the still of the night, from the darkness comes a light. And I know in my heart it is You. (2x)

When the fire in my soul burns with longing for the goal, Then I know in my heart it is You. (2x)

When the Truth is revealed all the sorrow will be healed, And I'll know in my heart it is You. (2x) Jay ma.

Krishna play with us (vinati hamari)

Have you heard us calling for You? Krishna, are You hiding? Can You tell us if we have done wrong? Please come back and tease us.

Living fire of ecstasy is in Your devotion.

Take us to the place where You live, eternal sweetness.

Krishna come, Krishna come,

Krishna come play with us.

We have waited through the night. Are You coming Krishna? We are captured by Your beauty, we're crying for You.

Please won't You return to dance, even for a moment? Life becomes so dreary, Krishna, without divine mystery.

LET MY SPIRIT FLY TO YOU

Let my spirit fly to You. No place could be too far. Remove this cloud of ignorance and show me where You are.

Let my spirit sing to You of voices no one hears. Of those who suffer silently, no one to wipe their tears.

Let my spirit dance with You. In Your arms I have no fear. The rhythm of Your graceful step is all I want to hear.

Let my spirit pray to You. Let hunger soon be gone. Let hate and anger disappear as darkness at the dawn.

Let my spirit bow to You as the Earth beneath Your feet. The essence of humility is found in love so sweet.

Let my spirit merge with You as a wave into the sea. I hear You softly whispering, come home my child be free.

LIGHT OF TRUTH (BANDHAM ILLA)

No one sees that all we have will one day disappear.
At the time of death your sole companion is the light of truth.

Sadly, we keep holding on to what was never ours, We forget that on the final journey all have empty hands. If you yearn to know what is real, turn your gaze within, for the essence of the universe is living in your soul.

There the self shines like a jewel, glorious and pure. Come and find the place that has no sorrow, only love is there.

Selfishness and ignorance have spoiled the heart of man. Only when the storm of ego passes, knowledge then will dawn.

Find the purpose of your life as a river finds the sea. To love and to serve all living beings is to become free.

LIVING GODDESS

(VISHVA MANAVA)

Living Goddess with enchanting beauty, You have charmed all humanity. All Your life is a sacred message, full of love and humility.

In my heart are a thousand prayers. In my mind are a thousand songs. In my soul there's only silence, dreaming of Thy holy Form. O how brilliant is Thy presence. All the heavens bow to Thee. In the song of life eternal, You're the precious melody.

In the sunshine of Your smile, pure compassion floods the world. Goodness blooms like tender flowers in the hearts of everyone.

MOTHER OF IMMORTAL BLISS (SNEHAMRITANANDANI)

Mother of immortal bliss, gently reverent in robes soft and white, Master of wisdom and charm, Amma, supreme Goddess divine.

Amma, enchanting Mother of bliss, You hold us in universal love. Rivers of nectar flow from Your heart. You show us the true Essence of Om.

You have compassion for all, giving meaning to supreme love. Your music celebrates with prayer. You are divinely radiant with grace.

Knower of ancient truth, deep awareness filled with joy. Ambrosia for every soul, ever peaceful, the goal of our heart. Aware of each one's need, a creative dance of light. Oneness that liberates the mind, Amma, living blossom of truth.

MOTHER SEND YOUR LOVE TO ME

The sun is drowning in the western sea, another day gone by.

Mother send Your love to me and wipe these tears from my eyes.

Day after day I go on like this, an empty-hearted fool.

When will You give me a taste of the bliss so deep inside of You?

Mother please give me a taste of the bliss so deep inside, so deep inside of You.

Must I grow older in this loneliness so far apart from You?

To end this longing and this emptiness - Mother what more can I do?

Why did I take this human birth if You won't set me free?

The sun, My eyes, this whole Earth, we're drowning in Your sea.

Mother what more can I say to You so You will understand?

My heart, my hopes, my whole life too, they're resting in Your hand.

RISE UP MOTHER KALI (JAGO MA)

Rise up, Mother Kali, arise. Rise up, Mother Kali, arise.

My thoughts and desires are overpowering me. They will carry me away; they will imprison me. Yet one glance from You, Kali, will drive them away. Kali, rise up and save me. Come and rescue Your child.

Won't You show Your compassion and come to my aid? Are You sleeping, dear Kali, or testing my faith? If You don't save me, all will say my mother has no heart. Kali, rise up and save me. Come and rescue Your child.

TAKE ME DEEP IN YOUR EYES

Take me deep in Your eyes, far away from my life, to the place where we all become nothingness. Take me deep in Your eyes, far away from my mind, to the place where we all merge with everything.

Everywhere You go, I will be there with you. No matter if it looks like I am here. I have placed my heart, like a flower, at Your feet. This night of sorrow ends when You are near

All throughout my life, I have cherished just one dream, the dream of knowing love that is divine. When Your magic smile reached deep into my soul, the tender light of hope began to shine.

Many tears have fallen on the ground where You have stood;

I'm drifting in a sea of memories. Faith is my sole friend as I wait for Your return and listen for Your voice in every breeze.

Some pray for salvation, some pray to be healed, some will pray to realize the Truth. Every night and day like a song that has no end, I pray that I may always be with You.

THE SWEETNESS OF DEVOTION

The sweetness of devotion, like a gentle morning rain, Will cleanse the heart of selfishness and wash away the pain.

The fear of separation, like shadows in the night, will vanish as the dawn of Truth reveals its golden light.

The tears that come from longing flow like rivers made of fire. They burn into my aching heart like embers of desire.

The secret of surrender lives in children everywhere. They love the world with innocence, and laughter that they share.

To all who wish for happiness, remember what is true, the love you give with every breath will soon return to you.

You're the essence (ullakattin adhara)

Mother, You're the essence that lives in everything. You're the source of inspiration only love can bring.

In this world of pain and sorrow, You bring only joy. Guiding all with perfect wisdom You are Truth Divine.

Take me by the hand, Amma; show me how to be. Come and dwell inside my heart for all eternity.

I have seen the tender mercy deep inside Your eyes. Bathe me in Your sweet compassion, treasure of my life.



Index of songs in bhajanamritams I, II, III and IV

${\mathsf A}$ внауам авнауам амма	I-165
Abhayam tan aruluka	II-1
Abhayattinimakan	II-2
$ar{A}$ вні́\$та varadāyikē	II-3
Adharam madhuram	III-2
$ar{A}$ di divya jyōti mahakāli	III-4
$ar{A}$ dimūla param jyōti	III-4
ĀDIPARĀŚAKTI	I-166
Ādi puruşa	I-167
$ar{A}$ DIŚAKTI BRAHMĀMŖTA	IV-6
$ar{A}$ DI ŚAKTI MAHĀ LAYAMKARI	II-4
$ar{A}$ DIŞĒŞA ANANTA ŞAYANA	IV-7
Adiyil paramēśvariyē	I-74
$ar{A}$ Dyamayāmma darśanam	III-6
Agamanta porulē	I-81
Agatanayi	I-59
Ajam nirvikalpam	III-7
$ar{A}$ JIVAN $ar{a}$ NTAM	I-59
Akalatta kōvilil	I-167
Akale akale	I-145
Akatāril arivinte (kṛpāmṛtam)	III-8
Akatārilarivinte	IV-7
Akattil irruppavale	IV-8
Akhila lōka nāyaki	II-6
Akhila maṇamma	III-9
$ar{A}$ KHILĀŅDĒŚVARĪ AMBĒ	IV-10
$ar{ extsf{A}}$ LAYA MAŅĪŌSAI KĒKKUDAMMĀ	III-10
Allah tumahō	II-7
Amala prakāṣamē	II-7
Ambā bhavāni jaya jagadambē	I-112
Ambā bhavānī nin ambhōja	III-11
Ambā bhavānī parātparē	IV-11
Ambā bhavāni śaradē	I-168
Δνηλικάτα	I 160

Ambā paramēśvari	II-8
Ambā sahita	I-170
Ambāti kaņņā	III-12
Ambē mā jagadambē mā	III-13
Ambē pāhimām	II-9
Ambikē dēvī	I-29
Ambikē ennantarange	II-10
Ambikē jagadambikē	I-170
Ambikē jagadīśvari	III-14
Ammā ammā bhairaviyē	IV-12
Ammā ammā tāyē	I-171
Ammā kī chāyā mē	IV-13
Ammā nin rūpam	I-110
Ammā tan nāmam	I-122
Ammā tannā maţitaţţil	II-11
Amma tāyē jaganmātā	
Ammā un punnagayil	IV-14
Ammavai pārkka pokalām	III-15
Ammayallē entammayallē	I-243
Ammayē kaņdu ñān	III-16
Ammāyennullorā	I-123
Ammayil mānasam	I-133
Ammayupēkṣa	IV-15
Ammē agādhamāy	III-17
Ammē ammē amrtānandamayı	III-18
Ammē ammē ennātma	II-14
Ammē amŗtānandamayi āśrayam	III-19
Ammē amrtānandamayi dēvi	
Ammē amrtānandamayi sarvāgama	
Ammē bhagavati	I-67
Ammē bhagavati kālimātē	I-132
Ammē kaņņu turakkūlē	
Ammē ulakam	
Ammē yennulloru	I-115
Ammē yi jivente	
Amrta dāyiniyammē	
Amrtakalē ānandakalē	
Amrtamayī ānandamayī	

Amṛtamayī ānandamayī amṛtānandamayī jay mā	III-23
Amrtamayī prēmamayī	IV-19
Amrtānanda svarūpa	I-20
Amrtānandamayi ammā	II-19
Amrtānandamayi	I-9
Amrtānandamayi janani	II-22
Amrtānandamayi jay jay	II-20
Amrtānandamayi mā tucch ko	II-23
Amrtānandamayi sadguru	II-24
Amṛtānandamayi sadguru mama janani	III-23
Amrtānandam coriyunnammē	IV-19
Amrta padattil anaykkuka	III-20
Amrtapurēsvari dēvi	II-25
Amrta rūpini mrdu	III-22
Amrta vāhini	IV-20
Amrtavarşını ammē	II-29
Amrtēsi disatu saukhyam	III-24
Amrtēśvari amme sukrtēśvari	III-25
Amrtēsvarī hrdayēsvarī	IV-22
Amrtēsvari jagadīsvari	III-26
Amrtēsvarī jagadīsvarī hē mātrrūpa	IV-23
Amrtēsvari mā amrtēsvari	III-28
Amrtēsvarī sritapālinī	IV-24
Amrtēsvari susmita	III-29
Amrtēsvari vandanam	III-30
Amutam poriyum ānanda	II-30
Anādhanākkarutē	II-31
Anādhinīdhanē	II-32
Ānanda mayi	I-2
$ar{A}$ nanda janan $ar{I}$	IV-25
$ar{ extsf{A}}$ nanda rūpiņi ammē enikku n $ar{ extsf{i}}$	III-31
$ar{ ext{A}}$ nanda r $ar{ ext{u}}$ piņiy $ar{ ext{e}}$	II-34
ĀNANDA SAGARA	II-35
$ar{ ext{A}}$ nanda vīthiyilūdente	IV-27
$ar{ extsf{A}}$ nandāmrta rūpiņi ammē	I-56
Ananta māmi	I-75
Ananta rūpiņi	IV-29
ANANTA SRSTI VĀHINI	IL36

Anantamāyi paṭarunnor	II-35
Anāra vināra	III-33
Anbāṭikkaṇṇante pādaṅgal	IV-30
Angallāti	I-109
Añjana śrīdhara	II-40
Annaikku nīrātta vēņtum	III-34
Anpiyannamba	III-36
Anpum arulum	III-38
Anupama guṇa nilayē	I-246
Anutāpam valarunnu	III-39
Apāra kņpālō arikil	II-42
Apāra sachid	II-43
$ar{A}$ rariyunnu nin mah $ar{a}$	II-44
Ārati	I-124
$ar{A}$ rıkıl undenkilum	I-48
Arikullil	I-91
Arivāy amṛtāy	II-45
Arivukkum Arivāna	III-39
Arivum abhayavum	III-40
Arōtū collitum	III-42
Aruṇa nirakkati royilil	I-136
Aruņdu cholluvān	I-70
$ar{A}$ rute makkal ñangal	I-85
$ar{A}$ śā naśi kāttorā	II-47
$ar{A}sar{u}$ bhar $ar{e}$	IV-31
Atbhuta charitrē amala	I-129
A ti ānanda dē	IV-32
$ar{A}$ ŢIŢUVŌM NĀMUM ĀŢIŢUVŌM	III-43
$ar{A}$ TMA RĀMA ANANTA NĀMA	II-48
$ar{A}$ TMA R $ar{a}$ MA	I-173
Atulya tayuțe	I-128
$ar{A}$ vō mērē nandalāl	III-44
$ar{A}$ yī hē hōli	IV-33
Āyiyē guru maharāṇī	I-173/II-5
Ayōdhya vāsi rām	II-48
Bahut tarasā	III-44
Bālākrṣṇam kalaya	II-49
BANDHAM ILLĀ	I-53

BHAGAVAN KṛṣṇA AKAR	1V-34
Bhagavānē bhagavānē	I-174/II-50
Bhaja gōpālā bhaja gōpālā	II-51
Bhaja gōvinda gōvinda	II-49
Bhajamana mā	II-51
Bhajamana rām	I-175
Bhajo mana rāmakrṣṇa	II-52
Bhajō rē bhajō	III-45
Bhaktavatsalē dēvī	I-24
Bhakti dē mā	IV-36
Внача моснака внача	II-52
Bhavāni jagadambē	IV-37
Bhavāni jay jay	II-53
Bhōlānāthā rē	II-53
Bhramaramē	I-238
Bōlō bōlō gōkula bālā	IV-38
Bōlō bōlō sab mil bōlō	I-175
Brahmā murāri	III-46
Brahmanda pakşıkal	I-111
Chāmuṇdhāyē kāli mā	I-115
Chandraśēkarāya	I-176
Chenthalir padangal	II-54
Chōṭī chōṭī gaiyā	IV-38
Chilanka ketti	I-104
Chintakal kantyam	II-55
Chitta chōra	I-176
Chitta vṛndāvanam	I-177
Chuṭṭuniri	II-56
Cinna cinna padam	III-49
Cintanai ceytițuvāy	IV-39
Dānava bhanjana	II-58
Darśanam ambikē	III-50
Darṣan dēna rāma	I-228
Darśan ki ichā hē tō	IV-40
Daśaratha nandana rāma	I-179
Daśarathātmaja	II-59
Dayā karō hari nārāyanā	II-60
DAVĀ VAROMĀTĀ	I 165/II 60

Dē darşan mā	III-51
Dēvi bhagavati	I-137
Dēvī dayā kari mā	II-61
Dēvi dayā karō mā	II-61
Dēvi dēvi dēvi jaganmōhini	I-266
Dēvi jaganmātā	I-231
Dēvi mahēśvariyē	I-240
Dēvi mātē	III-52
Dēvi mūkāmbikē	II-62
Dēvi ninne kani kaņţiţţu	III-53
Dēvi saraņam	I-141
Dēvi saraņam durgē saraņam	IV-41
Dhanye dhanye janani	I-179
Dнімікі днімікі	I-180
Dīna dayālō	II-63
Dīna jana dukha hāriņi ammē	IV-42
Dīna nāthē	IV-43
Dīnatāriņi	III-53
Durga ambā bhavānī	II-64
Durga bhavānī mā	I-181
Durga nāmam	II-64
Durgē durgē	I-181
Ēhi murārē	II-66
Ēk din kāli mā	IV-44
Ēkāśrayamām amma	III-55
Ellā pulariyum	II-67
Ellām ariyunna kaṇṇanōtu	I-247
Ellām ariyunnor ammē	III-56
Ellāmirikkilum	IV-45
En mahā dēvī	I-237/II-71
En manaḥ kōvilin	II-72
En manassin oru maunam	I-265
Enaikkākka unaiyanṭri	IV-46
Engopōyi	II-68
Engum un arul mazhaiyē	IV-47
Ennile enne tiriññu	II-73
Ennullil minnunna	IV-48
Ennitre jivita	

ENTAMME NIN MAKKALE	1-245
Ente kaṇṇunir	I-17
Entināṇamme hara	II-74
Entinu śōkam	III-57
Entu chevō yedu chevō	II-76
Etra nālāyi	II-77
Etrayō nālāyi	I-46
Gajāmukha	III-58
Gajānana	I-227
Gam gaṇapathayē	III-58
Gaṇanāthā ōm gaṇanāthā	IV-49
Ganēśa nama ōm	III-59
Gangādhara hara	I-182
Gangājata dhāra	II-78
Gangē svar gangē	II-79
Garudha vāhanā	IV-20
GāŪ rĒ TUJHĒ ABHANGA	IV-51
Ghana śyāma sundara	I-183
Ghana śyāma varṇante	II-80
Giridhara bālā	II-82
Giridhari Jay	I-184
Girijā suta ṣaṇmukha	III-60
Gīt nahī	IV-53
Gōpa bālakā	III-61
Gōpālā gōvinda gōvinda	II-82
Gopālā gōvinda kṛṣṇā	I-18
Gōpāla kṛṣṇā	I-7
Gōpālā kṛṣṇā giridhāri kṛṣṇā	III-62
Gōpi gōpāla vēņu gōpāla	
Gōpi vallabha	I-196
Gōpiyē chinthichu	II-83
Gōvardhana giri	I-184
Gōvardhana giri kudayākki	I-235
Gōvinda dāmōdarā	III-64
Gōviṇda gōpālā hari hari	IV-54
Gōvindā gōpāla	
Gōvinda jai jai	II-84
GOVINDA PROMA IAI	1.186

Gōvinda mādhava	II-85
Gōvinda nārāyaṇa	I-186
Gōvinda rādhē	II-85
Guru caraṇam guru	IV-55
Guru caraṇam sadguru caraṇam	III-65
Guru charaṇam	II-86
Guru dēva	III-65
Guru kṛpa añjan pāyō	III-66
Guru kṛpā dṛṣṭi	IV-55
Guru maharāṇi	II-86
Guru vayūr pura śrī	II-88
Guruvaśtakam	III-205
Guruvațivānavalē	III-67
Guruvāyūr appā	III-68
Hamasa vāhiņi dēvī	I-187
Har har mahādēv siva siva	III-69
Hara hara mahādēvā śambhō	IV-56
Harāya jaya	III-70
Harē kēśava gōvinda	I-187
Harē krşņa krşņa	
Hārē murārē	I-189
Hari hari śrī hari caraṇam	II-88
Hari ōm	II-89
Hari ōm namō nārāyaņāya	III-72
Hariyude kālil	I-250
HĒ AMBĀ	I-112
Hē bhavānī hē dayānī	II-90
Hē giridhara gōpālā	I-189
Hē gōvind hē gōpāl uddhara	III-72
Hē gōvinda hē gōpāla	II-91
Hē mādhavā	
HĒ MĀDHAVĀ MADHUSŪDHANĀ	II-91/IV-57
Hē nāth ab tū	II-92
Hē prabhū tū ānanda dātā	III-73
Hē rām hē rām	II-94
Hṛdaya mandākini	III-74
Hrdaya nivāsini	I-252
HRDAVA DUGDAMĒ	

Hṛdayānjali	II-95
Hṛdayēśvarī en	II-96
Hrīm kālī	I-119
ICHĀMAYĪ	I-152
Idamillā	I-66
Indirē śubha	II-97
IṅGAKALĒ	II-98
Ini oru janmam	I-191
Innallō karttika nālu	III-74
Irul tiņgi valarunna	II-99
IŚVARA LĪLA YITELLAM	III-75
IŚVARI JAGADĪŚVARI	I-192
Işwar tumhi dayākarō	IV-58
Jagadho dhārini mātā	II-103
Jagadīśvari dayā karō	I-230
Jagadīśvari janamana	II-101
JĀGŌ MĀ KĀLI JĀGŌ JĀGŌ	IV-58
JĀGŌ MĒRĒ PYĀRĒ BĀLĀ	IV-59
Jahām dēkhū	IV-60
Jai jagadambē durgē mā	III-76
Jai jai durga maharani	II-103
Jai jai gananāyaka	I-196
Jai jai kāli mā	II-105
Jai jai rāmakṛṣṇa	I-193
Jai mā ambē jai mā ambē	III-77
Jai mā jai jai mā	III-78
Jai mā jai kāli mā	II-106
Jai mātā dī	II-106
Jai rādhā mādhavā	I-269
Jai śaradē mā	II-107
Jai saraswati	II-108
Jal rahā hē	IV-61
Janani tava padam	III-80
Japa japa amma amma	III-81
Jaya durga durgati	IV-62
Jaya jagad janani	II-110
Jaya jagadambē jaya jaya mā	III-82
Jaya jānakijīvana rāma	IV 63

Jaya jaya ārati	I-194
Jaya jaya bhaya bhañjini	III-83
Jaya jaya dēvi dayāla hari	III-84
Jaya jaya dēvī	
Jaya jaya mahēśvari	II-109
Jaya mā jaya mā	II-111
	I-120
Jaya muralīdhara	III-85
Jaya ōm śrī	I-195
Jaya paramēśvari	III-86
Jaya rāma janaki rāma	I-196
Jaya siva sankara	II-111
Jayatu jayatu sadguru	III-87
Jay gaņēśa jay gaņēśa	IV-64
Jay hō harē rām	IV-65
Jay jagadambē jay jagadambē (Jag kī tṛṣṇā miṭānē kō) .	IV-66
Jay jagadīśvarī	
Jay jay durga	
Jay jay satguru	
Jay syāmala	
Jay kalyāṇī jay bhavānī (Hindi)	
Jay kalyāṇī jay bhavānī (Marathi)	IV-73
Jhilam jhilam	
Jinki karuṇā hē apār	
Jis hāl mē	
Jīvitamennum	IV-76
Jyōtir māri mā	
Kahā hō kanhā mērē	III-91
Kaisā sandēśā	IV-77
Kaitorunnen kṛṣṇā	I-232
Kākkai ciraginilē	
Kala muralī	II-113
Kālam kanalu	IV-79
Kālchilambocha	II-112
Kālī durgē namō namā	
Kāli mā jai jai mā	
Kāli māhēśvari pārvati	
Vālivē dēvī amdtēćvadi	

KALIKE SYAMA CANDRIKE	111-93
Kāliņa kaņan en kaņņā	I-57
Kālindi kālil	IV-80
Kalindi tirattu ninnum	II-115
Kalyāna kṛṣṇa kamanīya	III-94
Kamalē karuņārdra mānasē	III-95
Kāmēśā vāmākşi (Shakti mahadevi)	I-126
Kanprukal mēytiṭa	III-96
Kanivin kaṭakṣam	III-97
Kanivin porulē	I-31
Kanivuṭayōn kaṇṇan	III-98
Kanjalōchanē	III-99
Kaṇmalar tirantu	IV-81
Kaṇṇā karimukil varṇṇā	II-116
Kaṇṇaṇai kandāyō nī	IV-82
Kaṇṇane kāṇānul	I-23
Kannāninettumō	II-119
Kaṇṇā nī yenne	I-15
Kannende kālocha kēttu	I-8
Kaṇṇande puṇya nāma	II-117
Kaṇṇaṭachālum	I-91
Kaṇṇā tāmara kaṇṇā	III-100
Kaṇṇā vā vā vā	IV-83
Kaṇṇā vādā uṇṇi	II-120
Kaṇṇilenkilum karalil	I-80
Kannīr katalukal	IV-84
Kaṇṇunīrāl kaṇṇu	II-121
Kaṇṇunīral ñān ammē	II-122
Kaṇṇunīr illātta	I-254
Kaṇṇunīr koṇdu	I-63
Kaṇṇunīr toratta	II-123
Kaṇṇunīr varnnu	III-101
Kara lō naiyā pāra	IV-85
Kārala mālā	II-125
Karāravindēna	I-107
Karayāte karayunna	II-126
Karayum kārmukil	IV-86
KADIMI IVIL WADNINANI	1.238

Kāroli candran	II-127
Karppūradīpam	IV-88
Karturājñayā prāpyate phalam	III-102
Karunā mayi dēvī	II-129
Karuṇā nīr kaṭalē nin	
Karuņā sindho	III-103
Karuṇā yille	II-132
Karuņālayē dēvī	
Karuṇāmayī hṛdayēśvarī	III-105
Karuṇāmayī kanivu	III-105
Karunāmayi nī kṛpāmayī nī	II-130
Karuṇāmayī snēha aruṇōdayam	IV-89
Karunārdra mānassan	II-131
Karuṇatan kaṭamiri	I-121
Kāruņya dhāmame ammē	III-106
Karunya mūrthē	I-33
Kāruņya pīyūşadhāmam	IV-90
Karuṇya vāridhe	
Karvarṇṇane karuṇāmayanē	III-108
Kastūri tilakam	I-197
Kaṭalōram tapamceyyum	IV-91
Kaṭalōram tavam	III-109
Kātinnu kātāy	I-118
Kaṭṭittayir tarām	II-133
Kattīţukammē ī kōmala	III-110
Katutta śōkamām	I-248
Kāyā pīya sukh se sōyā	I-218/II-136
Kāyāmbu varņņa varika nī	II-135
Kēlkkātta bhāvam	III-111
Kēśava nārāyaņa	I-198
Kērunnen mānasam	I-138
Kitī ānanda rē	IV-91
Kōdānu kōti	I-199
Kṛṣṇa gōvinda gōpālā	II-137
Kṛṣṇa gōvinda gōvinda gōpālā	II-138
Kṛṣṇa jinka nām hē	II-139
Krṣṇa kaṇṇaya	I-200
Kṛṣṇa kṛṣṇā mukunda	I-201

KŖṢŅA KŖṢŅA RADHA	I-202
Kṛṣṇa māna mōhana	II-140
Kṛṣṇa mukunda mādhavā	II-140
Kṛṣṇa mukundā murāri	I-202
Kṛṣṇā murāri (yamunā tīra)	IV-93
Kṛṣṇam vandē	II-141
Kṛṣṇanai bhajanai śeyvāy	IV-94
Kṣaṇam ennu vanniṭum	III-112
Kucha na lē	IV-95
Kumbhōdara varadā	I-203
Kūrirul põle	III-113
Lalitā lalitā	II-142
Lambōdara pāhi mām	I-204
Lē lō śaraṇa mē mā	IV-96
Lingāstakam	III-46
Mādhavā gōpāl	I-204
Mahādēvā sambhō mahēsā	IV-97
Mahākāli	II-142
Māhēśvarī rājarājēśvarī	III-117
Māhiṣā sura mardini	IV-98
Mahita snēham	IV-100
Mā jagadambē	IV-101
Mā jay jagadambē mā jay	IV-102
Mā jay mā karlē japan	IV-103
Mā kī nāv	IV-104
Mālarum maṇavum	1-149
Mama jananī	II-143
Mamgala varadā	IV-105
Mā nām bōlē	III-114
Manamē nara	I-65
Manamiruṇṭuven	IV-106
Manamōhanā kṛṣṇā	III-118
Manasā cēyi smaraņa	IV-107
Manasa malaril	III-119
Manasa vācha karmaņā	I-21
Manase nin svantamāyi	I-5
Manassoru māyā	IV-108
$M_{ar{a}}$ NAVA HDDAVATTII	11.146

${ m M}$ andahāsa vadanē manōhari	I-206
Mandahāsa vadanē manōnmani	III-120
Mangala ārati	I-206
${\sf M}$ āņikkakinkiņi ārthia	IV-109
Māṇikkya cilaiyē	III-121
${\sf M}$ ānilāttāye	IV-110
Maņivarņņan vannīla	IV-111
Mannassil varņņappolima	II-144
Maṇṇayi marayum	I-94
Maņņōrkkum viņņōrkkum	IV-112
${\sf M}$ āno buddhya	I-207
Manyūkal mūtum	II-147
Mā oh meri mā	III-116
Mārā yadukula	I-148
Martyare samsāra	I-73
Mātā mahēśvari	III-122
Māthurādhīpathe	I-139
Matr vātsalya	III-122
Mauna ghanāmṛtam	I-140
Maunattil iruntu	III-125
Māyaiyenṭra pēyinai	IV-114
Mayangunna pakalinnu	II-148
Mayilonțru āțutu	III-126
Mērē prabhu tū mujh kō	II-149
Mērī dhațkan tērā nām	IV-114
Milnā tujhe mai chāhu	II-150
Mōhana murali mōhitamen	
Mōrē lāgē	IV-115
Mṛdulanīla kalēbara	III-129
Mrtyuñjayāya namaḥ ōm	III-130
Mujhē darśan dō bhagavān	III-130
Mujhkō kṣmā	IV-116
Mūka ganam	I-84
Mūka hrdayā	I-95
Mukunda murāri gōpālā	II-151
Munna morāyiram	
Muralī dhara gōpālā	
Muralī dhara sundara	IV-117

Muralī krṣṇa mukundā	II-156
Muralī ninadam	II-155
Muralivālē	II-157
Mūrūkā mūrūkā vēl mūrūkā	IV-118
Muthumāri ambā	II-159
Muttumāri ammā (teți unnai)	III-241
Nalañchu nālēkyu	II-159
Nām japana kyōm chōp	IV-119
Namāmi kālikē	II-160
Namō bhūtanāthā	III-131
Namō namaḥ	IV-120
Namō namastē mātāh sarasvati	III-132
Namō namastē	IV-121
\widetilde{N} ān șollum māntiram	III-133
Nanda kumārā gōpālā sundarabālā	II-158
Nanda kumārā gōpālā vṛndavana	I-209
Nandalālā nandalālā	II-161
Nandalālā navanīta	II-162
Nandalāl nandalāl	
Nandalāl yadu	
Nanda nandanā	III-134
Nanda nandanā harē	III-135
Nanda nandanā hari	II-162
Nandakumāra vanditarūpa	IV-122
Nandanā yadu nandanā	II-162
Nārāyana hari	I-86
Nārāyaņa nārāyaņa jaya	II-163
Nartana sundara natarāja	II-163
Natarāja natarāja nartana	II-164
Nāvinte tumbil nin	II-164
Neñjam niraintavanē	IV-123
NĒTRANGALĒ NINGAL	IV-124
Neyyapantam yētriya dīpam	IV-125
Nī marañ jirippatengu	
NĪ YENTE VELICHAM	I-236
NĪLA NĪLA MĒGHA VARŅŅĀ	
Nīlambuja nayanē	I-79
NĪLAMĒGHANGALĒ	I-259/II-165

Nīlañjana miri	II-166
Nin mukham kāṇumbōl	IV-127
Nin ōrmakal	I-106
Nin prēmam koņțenne	I-15
Nin tiru pādattil	II-169
Ninne piriyunna	III-137
Nințra tirukkōlam kaṇṭēn	IV-128
Nira kānti tiṅgi	II-171
Niramillā	I-60
Nirmmāla snēhamē	I-260/II-170
Nityānanda satchitānanda	II-173
Nizhalinte pinnāle	III-138
Nṛttamatu kṛṣṇa	II-174
Ōm amṛtēśvari dēvī mātā	III-141
Ōm amṛtēśvari namaḤ	III-139
Ōm bhadra kāli namō	III-140
Ōm bhadra kāli śrī	I-241
Ōm bhadra kāli śrī bhadra kāli	IV-129
Ōm guru mātā	II-174
Ōm jagad janani	III-141
Ōm kāli ōm mātā	II-175
Ōmkāra brahmattin	I-261
Ōmkara divya porulē - 1	I-37
Ōmkara divya porulē - 2	I-96
Ōmkara divya porulē - 4	I-155
Ōmkara divya porulē - 6	II-175
Ōmkara divya porulē - 7	II-187
Ōmkara divya porulē - 8	III-141
Ōmkara divya porulē - 10	III-151
Ōmkara divya porulē - 11	III-161
Ōmkāra divya porūlē - 14	IV-130
Ōmkāram eṅgum	I-153
Ōmkār guru mā ōmkār	II-197
Ōm namō bhagavāte vāsudēvāya	II-197
Ōм namō namaḥ śivāya	IV-142
Ōm śrī mātā jaganmātā	II-198
Onnu tiriññiṅgu	III-172
ODLI VOCULI VIIÑITE	III.173

Oru kochu pulnāmbin	III-174
Oru mānal taripōlum	III-176
Oru mandiram ariya	IV-143
Oru mandiram ata	IV-144
Oru mōhaminnitā	IV-145
Oru nālil ñānen kaṇṇane	I-106
Oru nālil varumō hŗdaya	I-232
Oru nālum piriyātto	II-199
Oru nimisam enkilum	III-177
Orupiți dukhattin	III-178
Oru piți snēham tiraññu	III-179
Oru tulli snēham	I-72
$ar{ ext{O}}$ vāsudēvā	IV-146
Pādamūlattile pāmsuvāy	IV-148
Pādāravindhangal	IV-149
Pāhi murārē pāvana	III-180
Pakalantiyil	I-262
Pālana parāyani	III-181
Pālkkaṭalnaṭuvil	I-258
Pānduranga viṭhalā	II-200
Pankilamāmen manassu	III-181
Pannagābharaṇa	IV-150
Pannagabhūṣana paramādayālō	III-183
Parama pāvana	III-184
Paramaśiva mām pāhi	I-210
Parasahasra hrdayangalil	I-36
Parāśakti parāmjyōti	I-211
Paravaśamānen hṛdayam	II-201
Parayū sakhi mama	II-201
Parihāsa pātramāy	I-233
Parinānam iyālatta	I-242
Pariśuddha snēhatte	III-185
Pāśankuśa dhara	III-188
Pasiyentrāl uṭan	IV-151
Pați pukazhttuvān	IV-152
Pāṭiṭum ammē	III-186
Pāṭupettēre ñān	III-187
Palirnami rāvii	L244

Pāvana gangē tāyē	II-203
Pāvani dayākari	IV-154
Pirayentu chetu	I-14
Pottikkaraññu	IV-155
Povukayāyo kaṇṇā	I-264
Prabhō gaṇapate	II-205
Prabhu mīśam	I-212
Prabhuji tum chandan	II-207
Prāṇēśvara giridhari	III-188
Prapañcam eṅgum	I-257
Prapaņca tinokkeyum	III-189
Pratilōma śaktitan	I-114
Prēma kā dīpa jalā dō	
Prēma kī agan hō	IV-157
Prēma mē jiyō	IV-158
Prēma prabhōllasini dēvī	I-263
Rādhā mādhava gōpāla	III-190
Rādhā ramana	I-47
Rādha tan sandēśam	IV-160
Rādhaye tōzhare	III-191
Rādhē gōvinda bhajō	
Rādhē gōvinda gōpi	I-164
Rādhē kṛṣṇā (gōpikā ramaṇa)	IV-161
Rādhē kṛṣṇa rādhē kṛṣṇa	III-192
Rādhē rādhē gōvinda rādhē	III-193
Rādhē rādhē gōvinda bhajo	IV-162
Rādhē rādhē rādhē śyām	II-208
Rādhē rādhē śyāma	II-209
Rādhē śyām bōlō (kārala mālā)	II-125
Rādhē śyāma hē	I-214
Rādhē syām rādhē syām rādhē	III-194
Rādhē śyām (vṛndāvana candra)	III-194
Rādhikā manōharā (harē rāma harē rāma)	II-209
Rādhikēśa yadunātha ramēśa	III-195
Rāga vairikal niṅgitum	IV-163
Raghu nandanā	I-214
Raghupati rāghava	II-210
Rāja rāma	I-215

KAMA BOLO RAMA BOLO	II-211
Rāma pūjāri pāda	II-212
Rāma rāghavā	II-213
Rāma rahima kō	II-213
Rāma rāma jaya rāma	III-196
Rāma rāma rāja rāma	I-219
$R\bar{a}$ ma rāma rāma rāma nāma tarakam	I-217
Rāma smaraṇam	I-219
Rāmacandra mahā prabhō	III-197
Rāmacandram manōbhirāmam	IV-164
Rāmachandra raghuvīra	IV-165
Rāmakṛṣṇa gōvinda	I-216
Rāmakṛṣṇa harē	III-198
Rāmakṛṣṇa prabhu tū	I-216
Rāsa vihārī	IV-165
Rāvērē nīṇṭupoy	III-198
Ruțhā hē kyō mērē lāl	IV-167
Sadā nirantara	I-234
Sadaram bhajicitunnu	III-199
Sadgurō pāhimām	I-45
Sadguru brahmā	I-220
Sadguruvāy vantutitta	III-200
Sakala kalā dēvatē	I-256
Sakalāgama samstutē	III-201
Śakti dē bhakti dē	II-214
ŚAKTI DŌ JAGADAMBĒ	IV-168
Śakti mahādēvī	I-126
ŚAKTI RŪPĒ NINTE	I-10
Samasta pāpanāśanam (viṣṇu pañcakam)	IV-169
Śambhō mahādēva	II-233
Śambho saṅkara	II-215
ŚAMBHO SANKARA UMĀPATHE	II-216
Śamkarā śiva śamkarā	IV-171
Samsāra dukha śamanam	I-108
Sanātanī sangīta	III-202
Śankarī śambhavī	II-217
Śankarjī kā ḍamaru bōlē	IV-171
ŚĀNITAMĀV ODLIKATTE IĪVITAM	II.217

Santāpa santiykkay	III-203
Sapta svara rūpiņi	III-204
Sapta svarangalkkum	II-218
Śarade śarade	II-220
Śaraṇam śaraṇam bhagavane	II-220
Śaraṇam śaraṇam kāli	IV-173
Śaranārthikalude	II-221
Sarasija nayanē	II-222
Sarasvatī sarasvatī sarasija	II-224
Śarīram svarūpam	III-205
Sarvā carācara	III-208
Sarvajagattinum ādhāram	IV-173
SARVA MAMGALA	IV-174
Sarva māngalē sadguru	III-210
Sarvam brahma mayam	I-220
Satchitānanda guru	I-222
Sinkāra kāvatīyil	III-211
Sirmē mayūr mukuṭa	III-212
Sītā rām bōl	1-221
Sītā rām rādhē śyām	III-213
ŚIVA NANDANA SUNDARA VADANĀ	III-214
ŚIVA ŚAKTYAIKYA RŪPIŅĪ	IV-175
Śiva śaṅkara śiva śaṅkara	II-226
Śiva śiva hara hara	I-223/II-226
Śiva śiva mahādēva	II-227
ŚIVA ŚIVA ŚIVA ŚIVA NĀMA	IV-176
ŚIVA ŚIVA ŚIVA ŚIVA SADĀ ŚIVĀ	III-215
ŚIVĀYA PARAMĒŚVARĀYA	I-269/II-227
Skanda janani	I-150
Skanda muruka varuvāyē	II-228
Snēha mayī śrī bhagavati	II-229
Snēha sudhāmayi	1-1
Snēhamŗtānandinī	II-230
Sōkamitentinu sandhyē	III-216
Sōkamitentinu	
Śōkamōha bhayāpahē	IV-178
Śrī cakram ennoru	I-147
Śri hari varumī	III.216

Śrī karī kṛpā karī	II-231
Śrī kṛṣṇa chaitanya	II-232
Śrī krṣṇa gōvinda	II-232
Śrī kṛṣṇa śaraṇam	I-76
ŚŖĪ KŖṢŅĀ ŚŖĪ HARI KŖṢŅĀ	IV-179
Śrī lalitāmbikē	III-218
Śrī mātā jagan mātā	II-233
Śrī pāda mahātmyam	II-234
Śrī rāma jaya rāma dāśarathē	IV-180
Śrī rāma jaya rāma	III-229
Śri rāma nāmammu	I-70
Śrī rāma raghu rāma	III-230
Śrī rāma rāma nāmam	I-224
Śrī rāmacandra raghurāma	I-135/II-235
Śrī vināyaka	I-225
Srștiyum nīyē	I-24
Śruti pādamillāte	II-236
Śubha vidhāyaka	III-231
Śubhra sarōruha nilayē dēvi	IV-181
Sukhameṇṇi tirayunna	II-244
Sundara kaṇṇā kaṇṇa	II-245
Sundarī nī vāyō	I-255/II-246
Sunlē pukār	III-234
Svāgatām kṛṣṇa	I-226
Svāmi saraņam ayyappa (srī sabarīsa)	II-247
Svāmi saraņam ayyappa (hari hara tanaya)	III-234
Svīkarichīțu mama mānasa pūja	IV-182
Śyāma gōpāla māzā	III-233
Śyāmā sundara madana mōhana	I-49
Śyāmnē murali	II-249
Śyām rādhē śyām	II-224
Takutiyillā	IV-184
Talarnnurangukayo	III-236
Tamara kaṇṇa varū	II-250
Tānana tānana	II-253
Tanman kī	II-251
Tapta mānasam	IV-185
Tārāpathaņgalē	III-237

Tarumūla nivāsinam (siva pañcakam)	IV-186
Tātanavitunnu ñaṅgal	III-238
Tava sannidhānattil	I-117
Tāy irukka pillai	IV-188
Tāyē mahā māyē	II-252
Tāyē tava tanayaril	I-113
Tēn mazhaiyāka	III-239
Tirayunnu ñān ninne	IV-189
Tirukhathakal pādām ñān	II-253
Tirumukha darśanam	IV-190
Tiru vallikkāvil ammā	II-255
Tūnka karimukatthu	IV-191
Tuyarang kalai kūrum	III-242
Tvamēva mātā	II-256
Tyāga diyā tūnē	IV-192
Ullakattin ādhāra	I-32
Ullam urukutayya	III-243
Ullil tulumbunna mäntram	III-244
Uṇaruṇarū amṛtānandamayi	II-256
Uṇṇum sōrum	IV-193
Un vāsal tēţi	IV-195
Uşhakāla nēram	II-257
Uttama prēmātin	I-130
Uyirāy oliyāy	I-52
Vādikoriñetra	II-258
Vāgadhīśvarī	IV-195
Vāgdēvatē varū	II-260
Vandanam nitya	III-245
Vandē nanda kumāram	I-229
Vandē vēda mātaram	III-246
Vandikkyunnen	I-2
Vāņi māņi mātē	III-247
Vāņi sarasvati	IV-197
Vannālum ambikē	I-64
Varalunna hṛdayattil	I-265
Vardē mātā jagadambē mātā	
Vardē vardē jaya vardē	
Varū muralī mõhana	II-261

VARUNNENNU TONNUNNU	11-262
Varuvānamāntram	IV-200
Varuvāy varuvāy gaņapatiyē	IV-201
Vasudēva putranē vā nīla	I-226
Vazhiya entrum	III-248
m Vēdambikē namō	I-61
m Vēdānta vēnaliluțe	I-35
Vēl murukā vēl murukā (mayīlonṭru āṭutu)	III-126
Venkataramanā	II-263
m Veņņai uņda vāyināl	IV-202
Vēņu gōpālā	IV-204
Vēņugōpa bālā nī	II-267
Verumōru pulkoți	III-249
Vidhitākhila	IV-205
Viharati yamunā	III-249
Villichāl vilikēlkkān	II-267
Vinati hamāri tūne	III-250
Vinati suno	III-251
Vīnā vilambam	II-268
Vināyaka vināyaka	I-268
VINAYA MĀNASAM	I-151
Viṇṇavar pōtriţum	IV-207
Viphalamō ennuțe	II-270
Virahattī paṭarunnen	II-271
Viśādamākave vazhimārinikkum	III-251
Viśāl hṛdaya dēnā dēvi	IV-208
VIŚVA MĀNAVA	III-252
Vişva vimōhinī	I-34
VIŚVAMĀTRU SVABHAVA	II-272
Vițarātta tāmara malarmottu	III-253
Vitarunna kalikakku	II-273
Vithala hari vithala	III-254
Vittala vittala	II-274
Vraj mē aisā	IV-209
Vrajavana kuñja vihāri	III-255
Vṛndāvana kē sundara	
Vṛndāvana kuñjāśrita	III-256
Vendāvana pāli dūttu	111,257

m Vṛndāvanatille rādha	II-276
Vrndāvanatille sakhimārē	
Vyatha yariyikkān vazhi	III-259
Vyatharuraññu vikalamāya	III-260
Yādavanē mana mōhananē	
Yadupati	
Yamunā tīra vihārī	III-261
Yamunā tīra vihārā yadukula	IV-210
Yaśoda kē bālā	I-267
Yāvarkkum tāyāna ammā nī	IV-211
Chants	
Amrtēśvari māngalam	III-278
Amrtēśvarī suprabhātam	IV-213
Ananta samsara (gurupādaka stōtram)	III-278
Asatō mā sad gamaya	I-272
Bhagavad gita 15th chapter	IV-218
Durga sūktam	IV-224
Gurur brahmā gurur vişnuḥ	I-271
Guru stōtra	IV-226
Kāyēna vācā	I-271
Lōkāḥ samastāḥ	III-281
Na karmanā na prajayā	III-281
Pūrņam adaļ pūrņam idam	I-272
Puruṣa sūktam	IV-230
Saha nāvavatu	I-271
Sarvēśām svastir bhavatu	I-272
Yādēvī sarva bhūtēṣū	III-282
English bhajans	
Amma nin rupam (Mother can you hear me?)	III-262
Amme yi jivende (O Divine mother)	
Amritanandamayi jay jay (Holy mother)	
Bless me with your darshan ma (de darshan ma)	
Blissful knower of truth (anandamayı brahmamayı)	
Close to you	IV-236
Come children (omkara divya porule)	IV-236
Comfort me (ananta mami)	
DEVI SHARANAM (PLEASE GIVE ME REFLIGE)	

Divine mother and father (twameva mata)	IV-238
Ellam ariyunna	
Every bird in a cage	IV-239
FAITH BE MY COMPANION	III-266
Give me refuge (abhayam tan aruluka niyen)	IV-239
Give us grace (shakti de bhakti de)	IV-240
I'm longing for you (milna tujhe)	IV-240
Існамауі	III-268
In the still of the night (raja ram)	IV-241
Irul Tingi (A Fragrance in the dark)	III-269
Ishwari jagadishwari (Wondrous goddess)	III-269
Krishna play with us (vinati hamari)	IV-242
Let my spirit fly to you	IV-242
Light of truth (bandham illa)	IV-243
Living goddess (vishva manava)	IV-244
Manase nin svantamayi	III-270
Mother of all	III-271
Mother of immortal bliss (snehamritanandani)	IV-245
Mother of Love	III-272
Mother send your love to me	IV-245
Omkara divya porule 2 (Love is the essence)	III-273
Open my heart	III-274
Praneshwara	III-275
Rise up mother kali (jago ma)	IV-246
Srishtiyum niye	III-275
Take me away	II-249
Take me deep in your eyes	IV-247
Teach me the language	III-276
The sweetness of devotion	IV-248
You mean everything to me	III-277
You're the essence (ullakattin adhara)	IV-248

Index of volume IV songs

${f A}$ diśakti brahmāmṛta	6
$ar{ extsf{A}}$ DIŞĒŞA ANANTA ŞAYANA	7
Akatārilarivinte	7
Akattil irruppavale	8
$ar{A}$ KHIL $ar{A}$ NDĒŚVAR $ar{I}$ AMBĒ	10
Ambā bhavānī parātparē	11
Ammā ammā bhairaviyē	12
Ammā kī chāyā mē	13
Ammā un punnagayil	14
Ammayupēkṣa	15
Amrta dāyiniyammē	16
Amrtakalē ānandakalē	17
Amrtamayī prēmamayī	19
Amrtānandam coriyunnammē	19
$oldsymbol{A}$ mṛta vāhini	20
Amrtēsvarī hrdayēsvarī	22
Amrtēśvarī jagadīśvarī hē mātrrūpa	23
Amrtēsvarī sritapālinī	24
$ar{A}$ nanda janan $ar{I}$	25
$ar{A}$ nanda vīthiyilūdente	27
Ananta rūpiņi	29
Anbātikkannante pādangal	30
$ar{A}sar{u}$ bhar $ar{e}$	31
Ati ānanda dē	32
Āyī hē hōli	33
Bhagavān kṛṣṇā ākar	34
Bhakti dē mā	36
Bhavāni jagadambē	37
Bōlō bōlō gōkula bālā	38
Chōṭī chōṭī gaiyā	38
Cintanai ceytițuvāy	39
Darśan ki ichā hē tō	40
Dēvi saraņam	41
Dīna jana dukha hāriņi ammē	42
Dīna nāthē	43
Ēk din kāli mā	44

Ellāmirikkilum	45
Enaikkākka unaiyanṭri	46
Engum un arul mazhaiyē	47
Ennullil minnunna	48
Gaṇanāthā ōm gaṇanāthā	49
Garudha vāhanā	50
Gāū rē tujhē abhanga	51
Gīt nahī	53
Gōviṇda gōpālā hari hari	54
Guru caraṇam Guru	55
Guru kṛpā dṛṣṭi	55
Hara hara mahādēvā śambhō	56
Hē mādhavā	57
İşwar tumhi dayākarō	58
Jāgō mā kāli jāgō jāgō	58
Jāgō mērē pyārē bālā	59
Jahām dēkhū	60
Jal rahā hē	61
Jaya durga durgati	62
Jaya jānakijīvana rāma	63
Jay ganēśa jay ganēśa	64
Jay hō harē rām	65
Jay jagadambē jay jagadambē (Jag kī tṛṣṇā miṭānē kō)	66
Jay jagadīśvarī	68
Jay jay durga	68
Jay jay satguru	69
Jay jay syāmala	70
Jay kalyāṇī jay bhavānī (Hindi)	72
Jay kalyāṇī jay bhavānī (Marathi)	73
Jinki karuņā hē apār	74
Jīvitamennum	76
Kaisā sandēšā	77
Kākkai ciraginilē	78
Kālam kanalu	79
Kālindi kālil	80
Kanmalar tirantu	81
Kannanai kandāyō nī	82
Kannā vā vā vā	83

Kaṇṇīr kaṭalukal	84
Kara lō naiyā pāra	85
Karayum kārmukil	86
Karppūradīpam	88
Karuṇāmayī snēha aruṇōdayam	89
Kāruņya pīyūşadhāmam	90
Kaṭalōram tapamceyyum	91
Kitī ānanda rē	91
Kṛṣṇā murāri (yamunā tīra)	93
Kṛṣṇanai bhajanai śeyvāy	94
Kucha na lē	95
Lē lō saraņa mē mā	96
Mahādēvā sambhō mahēsā	97
Māhiṣā sura mardini	98
Mahita snēham	100
Mā jagadambē	101
Mā jay jagadambē mā jay	102
Mā jay mā karlē japan	103
Mā kī nāv	
Mamgala varadā	105
Manamiruṇṭuven	106
Manasā cēyi smaraņa	107
Manassoru māyā	108
Māņikkakinkiņi ārthia	
Mānilāttāye	
Maņivarņņan vannīla	111
Mannōrkkum vinnōrkkum	
${\sf M}$ āyaiyenţra pēyinai	
Mērī dhațkan tērā nām	114
Mōrē lāgē	115
Mujhkō kṣmā	116
Muralī dhara sundara	117
Mūrūkā mūrūkā vēl mūrūkā	118
Nām japana kyōm chōp	119
Namō namaḥ	
Namō namastē	121
Nandakumāra vanditarūpa	
Neñiam nidaintavanē	

Nētrangalē ningal	124
Neyyapantam yētriya dīpam	125
Nīla nīla mēgha varņņā	126
Nin mukham kāṇumbōl	127
Nintra tirukkōlam kaṇṭēn	128
Ōm bhadra kāli śrī bhadra kāli	129
Ōmkāra divya porūlē varū (14)	130
Ōm namō namaḥ śivāya	142
Oru mandiram ariya	143
Oru mandiram ata	144
Oru mōhaminnitā	145
Ō vāsudēvā	146
Pādamūlattile pāmsuvāy	148
Pādāravindhangal	149
Pannagābharaņa	150
Pasiyentrāl utan	151
Pați pukazhttuvān	152
Pāvani dayākari	154
Poțțikkaraññu	155
Prēma kā dīpa jalā dō	156
Prēma kī agan hō	157
Prēma mē jiyō	158
Rādha tan sandēśam	160
Rādhē krṣṇā rādhē krṣṇṇā	161
Rādhē rādhē gōvinda	162
Rāga vairikal niṅgitum	163
Rāmacandram manōbhirāmam	164
Rāmachandra raghuvīra	165
Rāsa vihārī	165
Ruțhā hē kyō mērē lāl	167
Śakti dō jagadambē	168
Samasta pāpanāśanam (viṣṇu pañcakam)	169
Śamkarā siva samkarā	171
Śankarjī kā pamaru bōlē	171
Śaraṇam śaraṇam kāli	173
Sarvajagattinum ādhāram	173
Sarva mamgala	174
ŚIVA ŚAKTYAIKYA RŪPINĪ	175

ŚIVA ŚIVA ŚIVA ŚIVA NĀMA	176
Sōkamitentinu	177
Śōkamōha bhayāpahē	178
ŚŖĪ KŖŖŅĀ ŚŖĪ HARI KŖŖŅĀ	179
Śrī rāma jaya rāma dāśarathē	180
Śubhra sarōruha nilayē dēvi	181
Svīkarichīțu mama mānasa pūja	182
Takutiyillā	184
Tapta mānasam	185
Tarumūla nivāsinam (siva pañcakam)	186
Tāy irukka pillai	188
Tirayunnu ñān ninne	189
Tirumukha darśanam	190
Tūnka karimukatthu	191
Tyāga diyā tūnē	192
Uṇṇum sōrum	193
Un vāsal tēti	195
Vāgadhīśvarī	195
Vāņi sarasvati	197
Vardē mātā jagadambē mātā	198
Vardē vardē jaya vardē	199
Varuvānamāntram	200
Varuvāy varuvāy gaņapatiyē	201
Veņņai uņda vāyināl	202
Vēņu gōpālā	204
Vidhitākhila	205
m Viṇṇavar pōtriṭum	207
Viśāl hŗdaya dēnā dēvi	208
Vraj mē aisā	209
Yamunā tīra vihārā yadukula	210
Yāvarkkum tāyāna ammā nī	211
Chants	
Amrtēśvarī suprabhātam	213
Bhagavad gita 15th chapter	
Durga sūktam	
Guru stōtra	-
Purusa sūktam	

English bhajans

Bless me with your darshan ma (de darshan ma)	235
Blissful knower of truth (anandamayı brahmamayı)	235
Close to you	236
Come children (omkara divya porule)	236
Comfort me (ananta mami)	
Divine mother and father (twameva mata)	238
Every bird in a cage	
Give me refuge (abhayam tan aruluka niyen)	
Give us grace (shakti de bhakti de)	240
I'm longing for you (milna tujhe)	
In the still of the night (raja ram)	
Krishna play with us (vinati hamari)	
Let my spirit fly to you	
Light of truth (bandham illa)	243
Living goddess (vishva manava)	
Mother of immortal bliss (snehamritanandani)	
Mother send your love to me	
Rise up mother kali (jago ma)	
Take me deep in your eyes	
The sweetness of devotion	
You're the essence (ullakattin adhara)	

